

**МЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ БИЛТЕН**  
***MONTHLY STATISTICAL BULLETIN***

**9/2010**

## MESEЧНИ СТАТИСТИЧКИ БИЛТЕН / MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

### Материјал припремили / Material prepared by

Економска кретања у Републици Србији / Economic trends in the Republic of Serbia  
**Мр Раде Ћурић / MSc Rade Ćirić**

Општи приказ индекса / General review of indices  
**Група аутора / Several authors**

Квартални БДП / Quarterly GDP  
**Марина Павловић / Marina Pavlović**

Цене / Prices  
**Татјана Савић / Tatjana Savić**  
**Биљана Кипроски / Biljana Kiproski**

Запослени и зараде / Employees and salaries and wages  
**Зорица Ковачевић / Zorica Kovačević**  
**Јасмина Петковић / Jasmina Petković**

Становништво / Population  
**Марија Јовановић / Marija Jovanović**

Индустрија / Industry  
**Снежана Столић / Snežana Stolić**

Грађевинарство / Construction  
**Милка Ђука / Milka Đuka**  
**Дејана Ђорђевић / Dejana Đorđević**

Спољна трговина / External trade  
**Сања Мурар / Sanja Murar**

Унутрашња трговина / Domestic trade  
**Славица Јотановић / Slavica Jotanović**  
**Биљана Ђокић / Biljana Đokić**

Угоститељство и туризам / Catering trade and tourism  
**Ружица Величковић / Ružica Veličković**

Саобраћај, складиштење и везе / Transport, storage and communications  
**Првослав Мутаваџић / Prvoslav Mutavdžić**

Пољопривреда / Agriculture  
**Верица Петровић / Verica Petrović**

Шумарство / Forestry  
**Велибор Лазаревић / Velibor Lazarević**

Новчана средства / Funds  
**Нада Јевтић / Nada Jevtić**

Подаци за израду графика „Индустријска производња“ и „Запослени у правним лицима“  
Data for making of the Graph Industrial production and Employees in enterprises  
**Мр Нада Ђерић / MSc Nada Đerić**

Издаје и штампа - **Републички завод за статистику**, Београд, Милана Ракића 5

- Приликом коришћења навести извор.
- Одговара – проф. др Драган Вукмировић, директор • Тираж - 70 • Тел. +381-11/2412-922 (централа)
- PR одељење – тел./факс +381-11/2401-284
- E-mail – [stat@stat.gov.rs](mailto:stat@stat.gov.rs) • Internet: [www.stat.gov.rs](http://www.stat.gov.rs)

Published and printed by the **Statistical Office of the Republic Serbia**, Belgrade, 5, Milana Rakica Str.,

- Data using is subject to quoting source.
- The person responsible - Director Dragan Vukmirovic, Ph.D. • Circulation – 70 copies • Phone: +381 11/2412-922  
PR Department-phone/fax +381-11/2401-284

## УВОД

Статистички подаци у „Месечном статистичком билтену“ приказани су у кварталним и месечним серијама. Кварталне серије се односе на 9 квартала. Месечне серије обухватају период од 13 месеци из текуће и претходне године. Испод одговарајућих табела, где је потребно, дају се кратка објашњења.

На последњим страницама ове публикације, под насловом Методолошка објашњења, дају се информације о изворима и обухвату података, дефиницијама и методу обрачуна статистичких индикатора.

Поред података које прикупља Републички завод за статистику користе се и подаци Националне службе за запошљавање, Управе царина и Народне банке Србије.

Месечни подаци за текућу годину најчешће су претходни. Пошто су могуће ситне грешке, врше се исправке које се обележавају звездицом у оном броју „Месечног статистичког билтена“ у којем је извршена исправка.

Подаци се односе на Републику Србију и њена подручја. Републички завод за статистику од 1999. године не располаже појединим подацима за АП Косово и Метохија, тако да они нису садржани у обухвату података за Републику Србију (укупно).

У обрачуна индикатора од 1. јануара 2001. године примењује се Класификација делатности (КД) која је усклађена са NACE Rev.1, а од 2011. примењиваће се нова, усклађена са NACE Rev.2.

## PREFACE

Statistical data in the “Monthly Statistical Bulletin” are shown in quarterly and monthly series. Quarterly series relate to 9 quarters. Monthly series comprise period of 13 months from the current and the previous year. Below appropriate tables, where necessary, short explanations are being given.

On the last pages of this Publication, under the title “Methodological explanations”, information on data sources and coverage are given, on definitions and method of statistical indicators calculation.

Beside data collected by the Statistical Office of the Republic of Serbia, data from the National Employment Services are being used, too, as well as from the Customs Administration and National Bank of Serbia.

Monthly data for the current year are mostly the preliminary ones. Because small errors are possible, corrections are being made, which are designated by the star in that number of the “Monthly Statistical Bulletin” where the correction has been made.

Data relate to the Republic of Serbia and its regions. Starting from 1999 the Statistical Office of the Republic of Serbia has not at disposal and may not provide available certain data relative to AP Kosovo and Metohia and therefore these data are not included in the coverage for the Republic of Serbia (total).

Since January 1, 2001, in the indicators calculation, the Classification of Activities (CA) has been applied that is harmonized with NACE Rev.1, and since 2011, a new Classification will be applied, that will be harmonized with NACE Rev.2.

### Знаци / Symbols

—	нема појаве / <i>no occurrence of event</i>
...	не располаже се податком / <i>data not available</i>
0	податак је мањи од 0,5 дате јединице мере / <i>value not zero but less than 0,5 of the unit employed</i>
( )	непотпун, недовољно проверен или процењен податак / <i>incomplete or estimated data</i>
*	исправљен податак / <i>corrected data</i>
∅	просек / <i>average</i>
1)	ознака за напомену испод табеле / <i>footnote</i>



## САДРЖАЈ CONTENTS

Увод Preface.....	3
Економска кретања у Републици Србији Economic trends in the Republic of Serbia .....	8
<b>1. Месечни индекси Monthly indices.....</b>	<b>10</b>
<b>2. Квартални индекси Quarterly indices .....</b>	<b>12</b>
<b>3. Квартални БДП Quarterly GDP .....</b>	<b>13</b>
3.1. Бруто додата вредност по делатностима и бруто домаћи производ, у сталним ценама 2002. године Gross value added by activities and gross domestic product, at constant prices 2002.....	14
<b>4. Цене Prices .....</b>	<b>15</b>
4.1. Индекси цена / <i>Price indices</i> .....	16
4.2. Индекс потрошачких цена / <i>Consumer price indices by COICOP</i> .....	17
4.3. Индекси цена угоститељских услуга / <i>Price indices of catering services</i> .....	17
4.4. Индекси цена произвођача / <i>Indices of producers prices</i> .....	18
4.5. Просечне цене на мало, септембар 2010. – градови <i>Average retail prices, September 2010 – towns</i> .....	22
4.6. Просечне откупне цене пољопривредних производа <i>Average purchase prices of agricultural products</i> .....	24
<b>5. Запослени и зараде Employees and salaries and wages .....</b>	<b>25</b>
5.1. Број запослених / <i>Number of employees</i> .....	26
5.2. Број запослених, по подручјима / <i>Number of employees by areas</i> .....	27
5.3. Незапослена лица / <i>Unemployed</i> .....	28
5.4. Просечне зараде – Република Србија / <i>Average wages and salaries – Republic of Serbia</i> .....	29
5.5. Просечне зараде – Централна Србија / <i>Average wages and salaries – Central Serbia</i> .....	30
5.6. Просечне зараде – Војводина / <i>Average wages and salaries – Vojvodina</i> .....	31
5.7. Просечне нето зараде – Република Србија <i>Average net wages and salaries – Republic of Serbia</i> .....	32
5.8. Просечне нето зараде – Централна Србија / <i>Average net wages and salaries – Central Serbia</i> ....	33
5.9. Просечне нето зараде – Војводина / <i>Average net wages and salaries – Vojvodina</i> .....	34
5.10. Индекси номиналних зарада, по секторима делатности <i>Indices of nominal wages and salaries by sections of activities</i> .....	35
5.11. Индекси реалних зарада, по секторима делатности <i>Indices of real wages and salaries by sections of activities</i> .....	36
5.12. Индекси номиналних нето зарада, по секторима делатности <i>Indices of nominal net wages and salaries by sections of activities</i> .....	37
5.13. Индекси реалних нето зарада, по секторима делатности <i>Indices of real net wages and salaries by sections of activities</i> .....	38
<b>6. Становништво Population .....</b>	<b>39</b>
6.1. Рођења и умирања / <i>Births and deaths</i> .....	39
6.2. Природни прираштај / <i>Natural increase</i> .....	40
6.3. Закључени и разведени бракови / <i>Marriages and divorces</i> .....	41

<b>7. Индустија</b>	
<b>Industry</b> .....	<b>42</b>
7.1. Индекси индустријске производње, по секторима <i>Indices of industrial production, by sections</i> .....	43
7.2. Индекси залиха индустријских производа, по секторима <i>Indices of industrial products' stocks, by sections</i> .....	44
7.3. Индекси индустријске производње, по подсекторима <i>Indices of industrial production, by sub-sections</i> .....	45
7.4. Индекси индустријске производње, по економској намени <i>Indices of industrial production, by (economic) destination</i> .....	46
<b>8. Грађевинарство</b>	
<b>Construction</b> .....	<b>47</b>
8.1. Индекси вредности изведених радова, броја радника (на градилиштима) и часова рада на градилиштима на територији Републике Србије <i>Indices of values of construction works executed, number of workers (on construction sites) and hours worked on construction sites on the territory of the Republic of Serbia</i> .....	48
8.2. Индекси вредности уговорених и изведених радова на територији Републике Србије <i>Indices of values of new contracts and values of works executed on the territory of the Republic of Serbia</i> .....	48
8.3. Индекси броја и површине завршених станова и броја незавршених станова на територији Републике Србије <i>Indices of number and floor area of completed and number of non-completed dwellings on the territory of the Republic of Serbia</i> .....	49
8.4. Индекси вредности радова, броја радника на градилиштима и часова рада на градилиштима извођача из Републике Србије <i>Indices of value of construction works, number of workers on construction sites and hours of work on construction sites of contractors from Republic of Serbia</i> .....	49
8.5. Индекси вредности уговорених и изведених радова извођача из Републике Србије <i>Indices of values of new contracts and values of construction works done from Republic of Serbia</i> .....	50
8.6. Индекси издатих грађевинских дозвола у Републици Србији <i>Indices of issued building permits in Republic of Serbia</i> .....	50
<b>9. Спољна трговина</b>	
<b>External trade</b> .....	<b>51</b>
9.1. Извоз и увоз, по делатностима (производни принцип) <i>Exports and imports, by activities (production principle)</i> .....	53
9.2. Извоз важније робе / <i>Exports of major goods</i> .....	54
9.3. Увоз важније робе / <i>Imports of major goods</i> .....	56
9.4. Извоз и увоз према земљама намене/пореkla <i>Exports and imports by countries of destination/origin</i> .....	58
<b>10. Унутрашња трговина</b>	
<b>Domestic trade</b> .....	<b>59</b>
10.1. Индекси промета у трговини на мало, по подручјима <i>Indices of turnover in retail trade, by areas</i> .....	60
10.2. Индекси промета трговине на мало, у текућим ценама, по трговинским делатностима <i>Indices of turnover in retail trade by trade activities - current prices</i> .....	60
10.3. Десезонирани индекси промета трговине на мало у сталним ценама – Република Србија <i>Indices of turnover in retail trade, seasonally adjusted - constant prices – Republic of Serbia</i> .....	61
10.4. Индекси продаје и откупа производа пољопривреде, шумарства и рибарства, по подручјима <i>Indices of sales and purchase of agricultural, forestry and fishing products, by areas</i> .....	61
10.5. Индекси продаје и откупа у текућим ценама, по групама производа пољопривреде, шумарства и рибарства <i>Indices of sales and purchase by groups of agricultural, forestry and fishing products, current prices</i> .....	62

<b>11. Услуге (Угоститељство и туризам, Саобраћај, складиштење и везе)</b>	<b>63</b>
<b>Services (Catering trade and tourism, Transport, storage and communications)</b>	<b>63</b>
<b>Угоститељство и туризам / Catering trade and tourism</b>	<b>63</b>
11.1. Индекси промета у угоститељству, по подручјима <i>Indices of turnover in catering trade by areas</i>	64
11.2. Број долазака и ноћења туриста, по подручјима <i>Number of tourist arrivals and overnight, by areas</i>	64
11.3. Број долазака и ноћења туриста, по врстама туристичких места <i>Number of tourist arrivals and overnight stays by types of tourist resorts</i>	65
11.4. Десезонирани индекси ноћења туриста – Република Србија <i>Tourist overnight stays, seasonally adjusted indices – Republic of Serbia</i>	65
<b>Саобраћај, складиштење и везе / Transport, storage and communications</b>	<b>66</b>
11.5. Индекс физичког обима услуга / <i>Index of physical volume of services</i>	67
11.6. Превоз путника, по гранама саобраћаја / <i>Passenger transport by modes of transport</i>	68
11.7. Превоз путника у градском саобраћају / <i>Passengers in urban public transport</i>	68
11.8. Превоз робе, по гранама саобраћаја / <i>Freight transport, by modes of transport</i>	69
11.9. Услуге у ваздушном саобраћају / <i>Services in air transport</i>	69
11.10. Претовар терета / <i>Cargo handling</i>	70
11.11. Услуге у робном саобраћају / <i>Services in goods transport</i>	70
11.12. Улаз/излаз друмских моторних возила у Републику Србију <i>Road motor vehicles entered/left the Republic of Serbia</i>	71
11.13. Поштанске активности и телекомуникације / <i>Post activities and telecommunications</i>	71
<b>12. Пољопривреда и Шумарство</b>	<b>72</b>
<b>Agriculture and Forestry</b>	<b>72</b>
<b>Пољопривреда / Agriculture</b>	<b>72</b>
12.1. Клање стоке у кланицама / <i>Slaughter of livestock in abattoirs</i>	73
12.2. Испоручена товна стока / <i>Delivered fattened livestock</i>	74
<b>Шумарство / Forestry</b>	<b>75</b>
12.3. Производња и продаја шумских сортимената / <i>Forest assortments production and sales</i>	76
<b>13. Новчана средства</b>	<b>77</b>
<b>Funds</b>	<b>77</b>
13.1. Основни монетарни агрегати, стање на крају периода <i>Basic monetary aggregates, state at the end of the period</i>	78
13.2. Депозити и кредити нефинансијског сектора код комерцијалних банака, стање на крају периода <i>Deposits and credits non-financial sector of commercial banks, state at the end of the period</i>	78
13.3. Платни биланс / <i>Balance of payments</i>	79
<b>Методолошка објашњења</b>	<b>81</b>
<b>Methodological explanations</b>	<b>81</b>

**ЕКОНОМСКА КРЕТАЊА У РЕПУБЛИЦИ СРБИЈИ**

У другом кварталу 2010. године настављен је реални раст економске активности започет у првом кварталу. После реалног раста БДП у првом кварталу 2010. године у односу на први квартал 2009. године од 0,4%, у другом кварталу 2010. године у односу на исти период претходне године остварен је реални раст БДП од 2,0%.

Десезонирана серија кварталног обрачуна БДП у сталним ценама показује да, после раста БДП у првом кварталу 2010. године у односу на претходни квартал од 0,3%, у другом кварталу 2010. године у односу на претходни квартал долази до раста БДП од 0,8%.

**Бруто домаћи производ** у сталним ценама 2002. године

	II квартал 2010.
Недесезонирани БДП, исти квартал претходне године =100	102,0
Десезонирани БДП, претходни квартал =100	100,8

У септембру 2010. године остварена су релативно повољна економска кретања. Забележен је раст **физичког обима индустријске производње** од 2,6% у односу на септембар 2009 године. Највећи раст од 21,3% забележен је у сектору Вађење руда и камена, док је раст у сектору Прерађивачка индустрија износио 3,1%. Пад од 6,1% забележен је једино у сектору Производња и дистрибуција електричне енергије, гаса и воде. Раст индустријске производње праћен је и растом реалног промета у трговини на мало. У септембру 2010. године у односу на исти период претходне године тај раст је износио 2,6%.

**Просечна зарада без пореза и доприноса** у септембру 2010. године износила је 34570 РСД и била је реално већа за 3,0% у односу на исти период претходне године. С друге стране, у септембру 2010. године укупан број запослених био је мањи за 3,4% у односу на септембар 2009. године

**Годишња стопа инфлације** у септембру 2010. године, мерена Индексом потрошачких цена, износила је 7,7%.

**Важнији индекси економских кретања**

	Септембар 2010. Септембар 2009.
Индустријска производња, физички обим	102,6
Вађење руда и камена	121,3
Прерађивачка индустрија	103,1
Производња и дистрибуција електричне енергије, гаса и воде	93,9
Промет робе у трговини на мало у сталним ценама	102,6
Просечне зараде без пореза и доприноса, реалне	103,0
Запослени	96,6
Потрошачке цене	107,7



## ECONOMIC TRENDS IN THE REPUBLIC OF SERBIA

In the second quarter of 2010 the real growth in economic activity continued that started in the first quarter. After real GDP growth in the first quarter of 2010 compared to the first quarter of 2009 of 0.4% in the second quarter of 2010 compared to the same period the previous year, real GDP growth of 2.0% was realized.

Seasonally adjusted quarterly GDP calculation at constant prices shows that, after GDP growth in the first quarter of 2010, compared to the previous quarter of 0.3%, in the second quarter of 2010 compared to the previous quarter it comes to GDP growth of 0.8%.

### Gross domestic product at constant prices in 2002

	2 <sup>nd</sup> quarter 2010
Seasonally adjusted GDP, same quarter of the previous year = 100	102.0
Non-seasonally adjusted GDP, previous quarter =100	100.8

In September 2010 relatively certain positive trends are continuing. The growth of **physical volume of industrial production** was recorded, by 2.6% compared to September 2009. The largest increase of 21.3% was recorded in the sector of Mining and quarrying, while the growth in the sector of Manufacturing amounted to 3.1%. The fall of 6.1 was recorded only in the sector Electricity, gas and water supply. Growth in industrial production was followed by the growth of real turnover in retail trade. In September 2010 compared to the same period last year, the growth amounted to 2.6%.

In **average salaries (wages) without taxes and contributions** in September 2010 amounted to RSD 34570 and they noted real growth of 3.0% compared to the same period last year. On the other hand, in September 2010 the total number of employed decreased by 3.4% compared to September 2009.

The **annual inflation rate** in September 2010, measured by the Consumer Price Index, amounted to 7.7%.

### Main indices of economic trends

	September 2010 September 2009
Industrial production, physical volume	102.6
Mining and quarrying	121.3
Manufacturing	103.1
Electricity, gas and water supply	93.9
Retail trade of goods, turnover at constant prices	102.6
Average net salaries (wages), real	103.0
Employees	96.6
Consumer Prices	107.7

**1. Месечни индекси**  
**Monthly indices**

	2009 Ø2009				2010 Ø2009			
	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV
<b>РЕПУБЛИКА СРБИЈА</b>								
<b>Цене</b>								
Цене на мало	101,6	101,5	102,5	102,5	103,3	104,0	105,6	106,8
Трошкови живота	101,3	101,2	102,0	101,9	102,6	102,8	103,9	104,6
Потрошачке цене	101,0	100,8	101,6	101,4	101,8	102,1	103,3	103,9
Цене угоститељских услуга	100,3	100,8	100,9	103,7	104,2	104,6	104,0	104,0
Цене произвођача индустријских производа за домаће тржиште	101,9	101,6	102,8	103,0	104,9	105,7	108,6	110,7
Цене произвођача производа пољопривреде и рибарства	100,4	99,1	98,9	102,0	101,5	99,8	99,6	99,5
<b>Запослени и зараде</b>								
Број запослених	98,8	98,7	98,5	98,3	98,0	97,7	96,2	96,2
Лица која траже запослење	99,3	98,1	97,7	98,9	101,7	103,7	105,4	104,6
Номиналне зараде	98,7	100,0	99,4	115,8	94,3	101,6	105,2	109,9
Реалне зараде	97,4	98,8	97,5	113,6	91,9	98,8	101,3	105,1
<b>Индустрија</b>								
Индекси физичког обима								
Укупно	95,6	101,6	97,3	98,3	103,7	91,0	102,2	99,1
Вађење руда и камена	97,1	106,4	110,9	98,6	115,9	99,0	110,8	114,0
Прерађивачка индустрија	95,6	99,5	94,0	93,9	108,1	86,4	101,1	99,7
Производња ел. енергије, гаса и воде	94,9	108,5	106,2	116,0	91,4	104,8	103,4	92,4
<b>Спољна трговина</b>								
Извоз робе (USD)	112,0	120,4	112,9	108,0	82,2	93,3	116,5	111,6
Увоз робе (USD)	102,7	112,1	116,0	111,1	79,6	93,7	111,7	99,1
<b>Унутрашња трговина – сталне цене</b>								
Промет робе на мало <sup>1)</sup>	100,4	103,4	94,3	105,8	77,2	76,7	96,4	98,8
Продаја и откуп пољопривредних производа	149,7	132,9	98,1	132,4	68,6	62,2	96,0	72,0
<b>Угоститељство и туризам</b>								
Промет у угоститељству – сталне цене	104,3	106,7	87,6	98,8	79,5	78,1	95,1	93,7
<b>Ноћења туриста – укупно</b>								
Домаћи	99,0	100,4	55,0	60,5	60,3	59,6	69,9	85,7
Страни	97,1	97,8	54,7	58,8	60,6	58,4	68,5	85,3
	105,9	109,7	69,6	66,9	59,0	63,8	74,9	87,0
<b>Сточарство</b>								
Клање стоке – број								
Говеда	88,4	92,1	91,9	91,5	84,6	79,2	98,8	97,8
Свиње	86,5	98,4	104,9	124,3	94,6	89,8	116,7	113,1
Овце	65,8	73,1	54,8	83,3	61,7	29,6	209,4	199,8
Живина	123,4	119,2	92,2	145,0	108,4	110,6	121,3	125,9
<b>Шумарство</b>								
Индекси физичког обима	140,2	115,3	105,4	62,5	49,4	78,3	118,8	105,0
<b>Централна Србија</b>								
<b>Цене</b>								
Цене произвођача индустријских производа за домаће тржиште	100,9	100,9	100,9	101,0	101,8	102,5	104,9	105,8
<b>Запослени и зараде</b>								
Број запослених	98,8	98,6	98,5	98,3	97,9	97,6	96,2	96,3
Номиналне зараде	98,8	100,2	99,5	115,2	94,5	102,0	105,5	109,8
Реалне зараде	97,5	99,0	97,6	112,9	92,1	99,3	101,5	105,0
<b>Индустрија</b>								
Индекси физичког обима	96,4	100,3	95,6	96,2	104,4	91,2	102,7	99,0
<b>Унутрашња трговина<sup>1)</sup></b>								
Промет робе на мало – сталне цене	100,2	102,2	93,2	104,6	76,1	75,9	95,1	99,5
<b>Војводина</b>								
<b>Цене</b>								
Цене произвођача индустријских производа за домаће тржиште	103,4	102,5	105,6	105,9	109,4	110,2	114,0	117,8
<b>Запослени и зараде</b>								
Број запослених	99,1	98,8	98,7	98,5	98,2	98,0	96,1	95,9
Номиналне зараде	98,4	99,6	99,1	117,5	94,0	100,6	104,4	110,3
Реалне зараде	97,2	98,5	97,3	115,3	91,5	97,6	100,3	105,4
<b>Индустрија</b>								
Индекси физичког обима	94,1	104,1	100,5	102,1	102,4	90,5	102,0	99,4
<b>Унутрашња трговина<sup>1)</sup></b>								
Промет робе на мало – сталне цене	100,5	107,3	97,3	108,7	80,5	78,6	99,9	95,3

<sup>1)</sup> Није обухваћен промет предузетника.

**Месечни индекси**  
**Monthly indices**

2010 Ø2009					IX 2010 IX 2009	I-IX 2010 I-IX 2009	
V	VI	VII	VIII	IX			
<b>REPUBLIC OF SERBIA</b>							
<b>Prices</b>							
107,8	107,9	108,3	109,4	110,4	108,7	107,3	Retail prices
106,0	106,0	105,7	107,5	108,6	107,2	104,7	Consumer prices
105,5	105,9	105,9	107,3	108,7	107,7	105,0	Consumer prices by COICOP
104,6	104,7	103,6	104,3	106,4	106,1	105,1	Prices of catering services
111,4	112,7	112,9	114,6	116,2	114,0	111,8	Producer prices of industrial products for domestic market
99,1	101,2	103,5	119,1	123,3	122,8	111,2	Producer prices of agricultural and fishing products
<b>Employees salaries (wages)</b>							
96,0	95,9	95,9	95,6	95,5	96,6	95,1	Number of employees
103,6	101,6	100,4	98,8	98,5	99,2	101,4	Persons seeking job
105,2	107,6	109,6	106,9	108,8	110,2	107,2	Nominal salaries (wages)
99,2	101,5	103,7	99,4	100,2	102,8	102,4	Real salaries (wages)
<b>Industry</b>							
99,0	104,2	104,6	99,6	112,6	103,0	104,5	Indices of physical volume
93,1	98,9	122,8	126,5	123,1	121,3	114,6	Total
104,6	111,7	106,0	100,1	118,4	103,7	105,6	Mining and quarrying
83,3	79,2	93,7	89,1	88,6	93,9	97,4	Manufacturing
							Electricity, gas and water supply
<b>External trade</b>							
112,8	120,2	118,8	111,1	127,3	113,7	115,7	Export of goods (USD)
95,5	105,1	100,7	102,9	113,2	110,3	104,7	Import of goods (USD)
<b>Domestic trade - constant prices</b>							
97,9	100,3	(108,4)	(106,8)	(103,0)	(102,6)	(97,5)	Retail turnover of goods <sup>1)</sup>
63,7	92,6	138,6	102,0	150,6	100,6	97,5	Sale and purchase of agricultural products
<b>Catering trades and tourism</b>							
109,5	106,6	109,4	(107,4)	(103,2)	(99,0)	(97,3)	Turnover in catering trades, constant prices
<b>Tourists overnights stays - total</b>							
114,1	114,4	130,1	142,6	110,0	111,1	90,1	Domestic
115,8	115,9	128,4	144,5	102,5	105,5	88,7	Foreign
107,8	109,0	136,4	135,8	137,0	129,4	95,4	
<b>Livestock breeding</b>							
98,9	97,7	100,2	100,1	97,1	95,5	96,7	Slaughter of livestock - number of heads
110,1	97,9	103,8	103,7	114,7	124,7	110,9	Cattle
113,6	51,9	65,0	65,6	66,3	84,8	90,9	Pigs
124,5	114,7	141,7	103,7	100,3	86,4	121,5	Sheep
							Poultry
<b>Forestry</b>							
89,5	100,7	117,9	136,7	168,5	120,2	105,2	Indices of physical volume
<b>Central Serbia</b>							
<b>Prices</b>							
106,4	107,1	107,3	108,2	109,0	108,0	106,2	Producer prices of industrial products for domestic market
<b>Employees salaries (wages)</b>							
96,1	95,9	95,9	95,6	95,5	96,7	95,0	Number of employees
105,7	108,3	108,8	107,1	108,8	110,1	107,3	Nominal salaries (wages)
99,6	102,2	103,0	99,8	100,5	103,1	102,6	Real salaries (wages)
<b>Industry</b>							
97,9	103,1	104,0	98,7	106,6	98,0	102,7	Indices of physical volume
<b>Domestic trade</b>							
98,5	100,1	(108,8)	(108,3)	(103,5)	(103,3)	(97,0)	Retail turnover of goods, constant prices <sup>1)</sup>
<b>Vojvodina</b>							
<b>Prices</b>							
118,5	120,8	120,9	123,9	126,7	122,5	119,9	Producer prices of industrial products for domestic market
<b>Employees salaries (wages)</b>							
95,9	96,0	95,7	95,6	95,4	96,4	95,4	Number of employees
103,9	105,5	111,8	106,3	108,6	110,4	106,8	Nominal salaries (wages)
98,2	99,8	105,5	98,6	99,4	102,2	102,0	Real salaries (wages)
<b>Industry</b>							
101,2	106,5	105,8	101,4	123,9	112,4	108,1	Indices of physical volume
<b>Domestic trade <sup>1)</sup></b>							
94,6	99,9	(106,3)	(100,2)	(100,5)	(100,0)	(98,8)	Retail turnover of goods, constant prices

<sup>1)</sup> Entrepreneurs turnover not included.

**2. Квартални индекси**  
**Quarterly indices**

	2009 2008	Квартали / Quarters								
		4.09 4.08	1.10 1.09	2.10 2.09	3.10 3.09	4.09 3.09	1.10 4.09	2.10 1.10	3.10 2.10	
<b>РЕПУБЛИКА СРБИЈА</b>										<b>REPUBLIC OF SERBIA</b>
<b>Бруто домаћи производ – у сталним ценама 2002. године<sup>1)</sup></b>	96,9	98,3	100,4	102,0	...	99,5 <sup>2)</sup>	100,3 <sup>2)</sup>	100,8 <sup>2)</sup>	...	<b>Gross domestic product – at constant prices 2002<sup>1)</sup></b>
<b>Зараде</b>										<b>Salaries (wages)</b>
Номиналне зараде	108,8	105,3	105,7	107,3	108,4	105,0	95,6	107,2	100,8	Nominal salaries (wages)
Реалне зараде	100,2	99,5	101,3	103,4	102,3	104,6	94,3	104,8	99,1	Real salaries (wages)
<b>Индустрија</b>										<b>Industry</b>
Индекси физичког обима	101,1	96,2	102,8	106,6	103,7	111,2	82,8	107,2	105,2	Indices of physical volume
<b>Грађевинарство</b>										<b>Construction</b>
Вредност изведених радова – текуће цене	84,8 <sup>3)</sup>	73,1	80,7	84,2	90,1 <sup>3)</sup>	106,4	41,3	168,1	121,5 <sup>3)</sup>	Value of construction works done – current prices
Вредност изведених радова – сталне цене	81,0 <sup>3)</sup>	71,7	79,1	82,1	86,1 <sup>3)</sup>	106,1	40,5	167,6	119,1 <sup>3)</sup>	Value of construction works done – constant prices
<b>Унутрашња трговина<sup>4)</sup></b>										<b>Domestic trade<sup>4)</sup></b>
Промет робе на мало – текуће цене	95,3	90,9	97,9	102,7	(110,3)	99,4	84,1	121,5	(108,7)	Retail turnover of goods, current prices
<b>Саобраћај, складиштење и везе</b>										<b>Transport, storage and communications</b>
<b>Саобраћај</b>										<b>Transport</b>
Индекси физичког обима	100,4	89,9	105,9	108,0	105,3	80,0	97,4	118,2	117,5	Indices of physical volume
Превоз путника (ркм)	102,2	89,4	100,7	97,3	100,5	71,3	96,1	118,4	123,8	Passenger transport (pkm)
Превоз робе (tkm)	95,3	91,2	120,9	135,0	125,2	116,0	100,5	106,9	100,6	Goods transport (tkm)
<b>Поштанске активности и телекомуникације</b>										<b>Post activities and telecommunications</b>
Индекси физичког обима	139,0	126,4	...	...	...	103,9	...	...	...	Indices of physical volume
Поштанске активности	106,4	99,2	104,8	103,0	104,5	111,6	97,5	96,6	99,4	Post activities
Телекомуникације	139,5	126,7	...	...	...	103,9	...	...	...	Telecommunications
<b>Централна Србија</b>										<b>Central Serbia</b>
<b>Зараде</b>										<b>Salaries (wages)</b>
Номиналне зараде	108,9	105,4	106,1	107,5	108,2	104,8	96,0	107,2	100,3	Nominal salaries (wages)
Реалне зараде	100,0	99,5	101,7	103,6	102,3	104,3	94,8	104,7	98,9	Real salaries (wages)
<b>Индустрија</b>										<b>Industry</b>
Индекси физичког обима	100,7	98,5	102,9	106,0	99,3	106,0	86,0	105,1	103,5	Indices of physical volume
<b>Грађевинарство</b>										<b>Construction</b>
Вредност изведених радова – текуће цене	86,3 <sup>3)</sup>	71,8	78,3	84,7	89,8 <sup>3)</sup>	103,0	43,2	172,3	116,8 <sup>3)</sup>	Value of construction works done – current prices
Вредност изведених радова – сталне цене	82,4 <sup>3)</sup>	70,4	76,8	82,6	85,9 <sup>3)</sup>	102,7	42,3	171,8	114,5 <sup>3)</sup>	Value of construction works done – constant prices
<b>Унутрашња трговина<sup>4)</sup></b>										<b>Domestic trade<sup>4)</sup></b>
Промет робе на мало – текуће цене	96,2	90,2	97,0	102,2	(111,1)	98,0	84,0	123,8	(109,1)	Retail turnover of goods, current prices
<b>Војводина</b>										<b>Vojvodina</b>
<b>Зараде</b>										<b>Salaries (wages)</b>
Номиналне зараде	108,3	105,2	104,6	106,9	108,9	105,3	94,7	107,0	102,2	Nominal salaries (wages)
Реалне зараде	100,0	99,4	100,4	103,1	102,5	105,0	93,2	104,9	100,0	Real salaries (wages)
<b>Индустрија</b>										<b>Industry</b>
Индекси физичког обима	101,9	92,2	102,8	107,9	112,6	121,8	77,1	111,5	108,3	Indices of physical volume
<b>Грађевинарство</b>										<b>Construction</b>
Вредност изведених радова – текуће цене	81,0 <sup>3)</sup>	76,0	88,0	82,7	91,4 <sup>3)</sup>	116,0	36,3	156,0	138,0 <sup>3)</sup>	Value of construction works done – current prices
Вредност изведених радова – сталне цене	77,4 <sup>3)</sup>	74,5	86,3	80,6	87,4 <sup>3)</sup>	115,7	35,6	155,5	135,3 <sup>3)</sup>	Value of construction works done – constant prices
<b>Унутрашња трговина<sup>4)</sup></b>										<b>Domestic trade<sup>4)</sup></b>
Промет робе на мало – текуће цене	92,5	93,3	101,3	104,8	(107,1)	104,4	84,6	113,5	(106,9)	Retail turnover of goods, current prices

<sup>1)</sup> 2009. година – претходни подаци, 2010. година - процена. / 2009 – preliminary data, 2010 - estimate.

<sup>2)</sup> Десезонирани подаци. / Seasonally adjusted data.

<sup>3)</sup> Претходни подаци. / Preliminary data.

<sup>4)</sup> Серије кварталних индекса не обухватају промет предузетника. / The series of quarterly indices do not include the turnover of entrepreneurs.

## 3. КВАРТАЛНИ БДП

## QUARTERLY GDP

Реални раст бруто домаћег производа (БДП) у другом кварталу 2010. године, у односу на исти период претходне године, износио је 2,0%.

Посматрано по активностима, у другом кварталу 2010. године највећи раст бруто додате вредности (БДВ) забележен је у: сектору вађења руда и камена, 10,4%, сектору финансијског посредовања, 6,9%, сектору саобраћаја, 6,6% и сектору прерађивачке индустрије, 5,7%. Највећи пад БДВ забележен је у сектору грађевинарства, 11,9% и сектору хотела и ресторана, 8,0%.

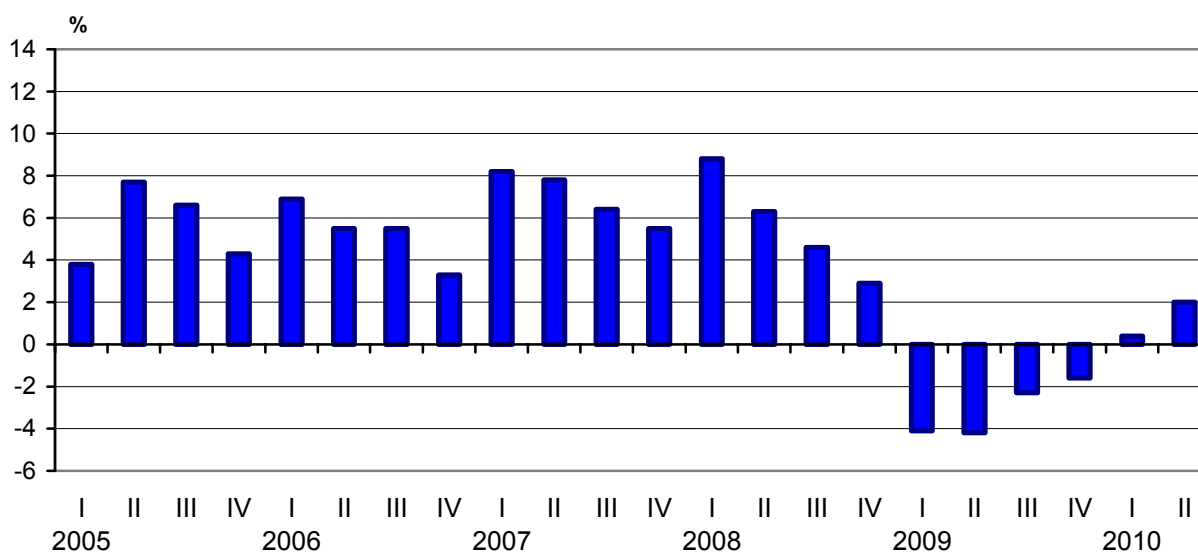
Десезонирана серија података кварталног обрачуна БДП, у сталним ценама 2002. године, показује раст БДП у другом кварталу 2010. године од 0,8% у односу на први квартал 2010. године (табела Квартални индекси).

In the 2<sup>nd</sup> quarter of 2010, gross domestic product (GDP) increased by 2.0% in comparison to the corresponding period of the previous year.

Observed by activities, in the second quarter 2010, the highest growth in the gross value added (GVA) was noted as follows: the section of mining and quarrying – 10.4%, the section of financial intermediation – 6.9%, the section of transport – 6.6% and the section of manufacturing – 5.7%. The highest fall in the GVA was recorded in the section of construction – 11.9% and the section of hotels and restaurants – 8.0%.

Seasonally adjusted GDP data, at constant prices 2002, in the second quarter of 2010, increased by 0.8%, in comparison to the first quarter of 2010 (Table Quarterly indices).

Стопе раста БДП  
(промене, према истом кварталу претходне године, %)  
Quarterly GDP growth rates  
(compared with the same quarter of the previous year, %)



**3.1. Бруто додата вредност по делатностима и бруто домаћи производ, у сталним ценама 2002.**  
**Gross value added by activities and gross domestic product, at constant prices 2002**

Исти квартал претходне године = 100 / Corresponding quarter of the previous year = 100

	Пољопривреда, лов и шумарство; Рибарство <i>Agriculture, hunting, forestry; Fishing</i>	Вађење руда и камена; Прерађивачка индустрија; Производња електричне енергије, гаса и воде <i>Mining and quarrying; Manufacturing; Electricity, gas and water supply</i>	Грађевинарство <i>Construction</i>	Трговина на велико и мало; поправке; Хотели и ресторани; Саобраћај, складиштење и везе <i>Wholesale and retail trade, repairs; Hotels and restaurants; Transport, storage and communications</i>	Финансијско посредовање; Послови с некретнима, изнајмљивање <i>Financial intermediation; Real estate activities, renting</i>	Остале услуге <i>Other services</i>	Делатности, укупно <i>Activities, total</i>	FISIM (услуге финансијског посредовања индиректно мерене <i>FISIM (Financial intermediation services indirectly measured)</i> )	Бруто додата вредност, у базним ценама <i>Gross value added, at basic prices</i>	Порези минус субвенције на производе <i>Taxes minus subsidies on products</i>	Бруто домаћи производ, у тржишним ценама <i>Gross domestic product, at market prices</i>
<b>2008</b>											
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	107,5	103,2	108,2	111,1	107,7	102,2	106,9	114,1	106,7	104,7	106,3
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	109,0	101,5	102,2	107,2	107,0	102,4	105,4	113,0	105,1	102,0	104,6
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	109,0	96,2	98,8	106,4	106,0	102,6	103,6	111,1	103,4	100,2	102,9
<b>2009<sup>1)</sup></b>											
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	99,9	83,8	90,0	98,5	102,5	102,9	96,7	106,5	96,4	92,0	95,7
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	101,4	83,0	86,4	99,2	102,9	102,7	96,8	105,7	96,5	90,4	95,5
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	100,8	89,4	83,6	100,4	102,1	102,0	98,3	103,9	98,1	96,4	97,8
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	100,6	94,4	82,7	99,0	101,7	101,0	98,5	103,2	98,3	97,8	98,3
<b>2010<sup>2)</sup></b>											
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	99,7	101,0	87,5	101,1	102,8	99,4	100,5	104,5	100,4	100,6	100,4
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	98,4	105,2	88,1	104,1	102,4	99,0	102,0	105,7	101,9	102,8	102,0
<b>1-2. квартал / quarter 2010</b>											
1-2. квартал / quarter 2009	99,0	103,1	87,8	102,7	102,6	99,2	101,3	105,1	101,1	101,8	101,2

<sup>1)</sup> Претходни подаци. / Preliminary data.

<sup>2)</sup> Процена. / Estimate.

## 4. ЦЕНЕ

## PRICES

**Цене произвођача индустријских производа за домаће тржиште**

У септембру 2010. године забележен је раст цена произвођача индустријских производа на домаћем тржишту. Највећи утицај на пораст индекса имале су следеће области: Издавање, штампање и репродукција, Производња др.електричних машина и апарата, Производња прехранбених производа и пића и Производња кокса и деривата нафте.

**Цене произвођача производа пољопривреде и рибарства**

У септембру 2010. године забележен је раст индекса цена произвођача производа пољопривреде и рибарства на целој територији Републике Србије. Производи који су највише утицали на раст индекса цена јесу: пшеница, млеко, товљена јунад и меснате свиње.

**Цене на мало**

У септембру 2010. године забележен је раст цена на мало. Највећи пораст су имале цене Индустријских прехранбених производа и то у групама: масноћа(јестиво уље), свеже месо, хлеб и пециво, свеже млеко и прерађевине од млека, прерађено воће, шећер и др. Такође је забележен раст цена неких врста цигарета. Цене сезонског воћа и поврћа у овом месецу су биле ниже у односу на претходни. Разлика између индекса цена на мало, индекса трошкова живота и индекса потрошачких цена последица је различитог утицаја раста цена појединих артикала на формирање ових индекса.

**Индекс потрошачких цена**

У септембру 2010. године забележен је раст потрошачких цена. Највећи раст цена је забележен у групама Храна и безалкохолна пића, образовање, Ресторани и хотели, Алкохолна пића и дуван. Мањи раст је забележен и у групама Намештај, покућство и текуће одржавање, Стан, вода, електрична енергија, гас и друга горива, Здравство, Одећа и обућа.

**Индекс угоститељских услуга**

У септембру 2010. године забележен је раст цена угоститељских услуга. Највећи раст цена је остварен у групама Преноћишта, Алкохолна пића и Безалкохолна пића.

**Producer prices of industrial products for domestic market**

In September 2010 a slight growth of producer prices of industrial products for domestic market was recorded. The greatest influence to the index growth had the following divisions: Publishing, Printing and reproduction, Manufacture of other electrical machinery and apparatus, Manufacture of food products and beverages and Manufacture of coke and oil derivatives.

**Producer prices of agricultural and fishing products**

In September 2010 producer prices index of agricultural and fishing products for the Republic of Serbia significantly increased on the whole territory of the Republic of Serbia. Products that had the biggest influence on index growth were: primarily wheat, fattened cattle and fattened pigs.

**Retail prices**

In September 2010 retail prices saw an increase. The highest increase was noted for Industrial food products, groups: fats (edible oil), fresh meat, bread and rolls, fresh milk and milk produce, processed fruit, sugar, etc. The prices of certain cigarettes trademarks also noted increase. The prices of seasonal fruit and vegetables were lower in comparison to the previous month. The difference between retail prices index, consumer prices index and consumer prices index by COICOP is a consequence of different influence that growth of certain items' prices had on creating these indices.

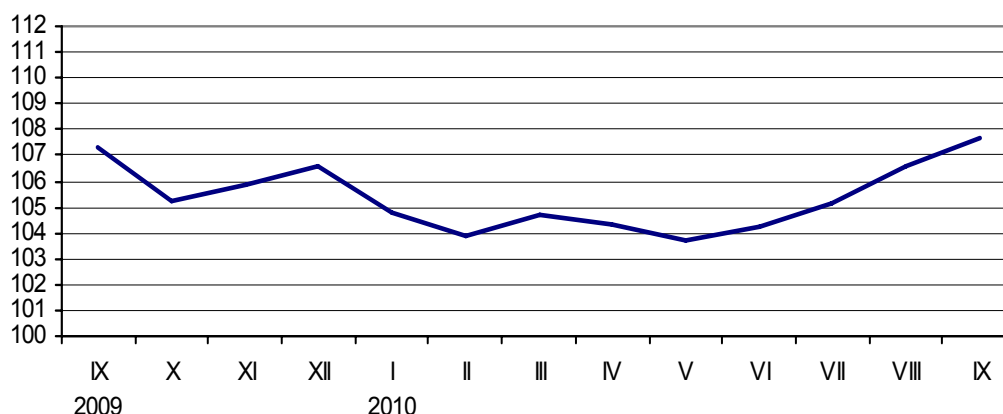
**Consumer prices index by COICOP**

In September 2010 a growth of consumer prices was recorded. The highest growth was recorded in the groups Food and Alcoholic beverages, Education, Hotels and restaurants, Alcoholic beverages and tobacco. Slighter growth was recorded in the groups Furniture, Housing equipment and Maintenance, Dwelling, water, electricity, gas and other fuels, Health care and Clothes and footwear.

**Catering trade services index**

In September 2010 the prices of catering trade services increased. The highest growth was recorded in the groups Overnight stays, Alcoholic drinks and beverages.

Индекс потрошачких цена, исти месец претходне године = 100  
Consumer price indices by COICOP, corresponding month of the previous year = 100



**4.1. Индекси цена**  
**Price indices**

	Индекс потрошачких цена / <i>Consumer price indices by COICOP</i>			Цене на мало <i>Indices of retail prices</i>	Трошкови живота <i>Consumer prices</i>	Цене произвођача индустријских производа за домаће тржиште <i>Indices of producer prices of industrial products for domestic market</i>
	укупно <i>Total</i>	роба <sup>1)</sup> <i>Goods<sup>1)</sup></i>	услуге <i>Services</i>			

Претходни месец = 100 / *Previous month = 100*

2009						
IX	100,3	...	...	100,3	100,2	99,5
X	99,8	...	...	99,9	99,8	99,8
XI	100,8	...	...	101,0	100,8	101,3
XII	99,8	...	...	100,1	99,9	100,1
2010						
I	100,5	100,4	100,8	100,8	100,6	101,8
II	100,3	100,2	100,5	100,7	100,2	100,8
III	101,2	101,2	101,1	101,6	101,1	102,7
IV	100,6	100,7	100,1	101,1	100,6	101,9
V	101,5	101,7	100,7	101,0	101,3	100,6
VI	100,4	100,3	100,9	100,0	100,0	101,2
VII	100,0	99,8	100,7	100,4	99,8	100,2
VIII	101,4	101,7	100,2	101,0	101,7	101,5
IX	101,3	101,3	101,0	101,0	101,1	101,4

Исти месец претходне године = 100 / *Corresponding month of the previous year = 100*

2009						
IX	107,3	...	...	109,5	107,1	105,3
X	105,2	...	...	108,0	105,0	105,1
XI	105,9	...	...	109,2	105,8	106,8
XII	106,6	...	...	110,4	106,6	107,4
2010						
I	104,8	104,3	107,2	108,0	104,8	110,4
II	103,9	103,4	105,7	106,3	103,6	109,5
III	104,7	104,2	106,5	107,4	104,4	111,7
IV	104,3	103,9	105,7	107,4	104,0	113,0
V	103,7	103,2	106,0	106,8	103,8	112,2
VI	104,2	103,6	106,6	106,4	103,7	111,3
VII	105,1	104,7	106,8	107,0	104,4	111,6
VIII	106,6	106,7	106,6	107,9	106,3	112,1
IX	107,7	107,8	107,2	108,7	107,2	114,0

Исти период претходне године = 100 / *Corresponding period of the previous year = 100*

2009						
I-IX	108,9	...	...	109,8	108,5	105,3
I-X	108,5	...	...	109,6	108,1	105,3
I-XI	108,3	...	...	109,6	107,9	105,4
I-XII	108,4	...	...	110,1	108,6	105,6
2010						
I	104,8	104,3	107,2	108,0	104,8	110,4
I-II	104,3	103,9	106,5	107,1	104,2	110,0
I-III	104,5	104,0	106,5	107,2	104,3	110,6
I-IV	104,4	104,0	106,3	107,3	104,2	111,2
I-V	104,3	103,8	106,2	107,2	104,1	111,4
I-VI	104,2	103,8	106,3	107,1	104,1	111,4
I-VII	104,4	103,9	106,4	107,0	104,1	111,4
I-VIII	104,7	104,2	106,4	107,2	104,4	111,5
I-IX	105,0	104,6	106,5	107,3	104,7	111,8

<sup>1)</sup> Роба садржи воду за домаћинство, / *Goods contain water for households,*



#### 4.2. Индекс потрошачких цена Consumer price indices by COICOP

Ø 2009=100

	Укупно Total	Храна и без- алко- холна пића Food and non- alcoholic bevera- ges	Алко- холна пића и дуван Alco- holic bevera- ges and tobacco	Одећа и обућа Clothing and footwear	Стан, вода, ел, енерги- ја, гас и друга горива Housing, water, electrici- ty, gas and other fuels	Наме- штај, покућ- ство и текуће одржа- вање Furnishi- ngs, house- hold equip- ment and routine mainte- nance	Здрав- ство Health	Тран- спорт Trans- port	Комуни- кације Communi- cation	Рекреа- ција и култура Recrea- tion and culture	Образо- вање Educa- tion	Ресто- рани и хотели Restau- rants and hotels	Остала роба и услуге Miscel- laneous goods and services	Роба <sup>1)</sup> Goods <sup>1)</sup>	Услуге Services
2009															
IX	101,0	100,2	100,6	100,8	100,9	102,5	102,1	102,5	100,9	101,5	101,4	100,6	101,3	...	...
X	100,8	99,6	100,6	102,0	101,1	103,1	100,4	102,0	100,9	101,7	101,4	101,5	101,4	...	...
XI	101,6	100,8	100,3	103,0	101,2	103,4	100,4	104,2	100,9	102,2	101,4	102,7	101,8	...	...
XII	101,4	99,8	100,4	103,4	101,4	103,2	100,2	104,5	101,6	102,4	101,4	103,6	101,9	...	...
2010															
I	101,8	99,3	108,0	103,9	101,6	103,7	100,8	105,2	101,8	102,8	103,5	104,9	102,3	101,6	103,0
II	102,1	98,9	108,6	104,0	102,4	105,1	101,2	106,1	101,7	103,1	104,4	105,0	103,3	101,8	103,6
III	103,3	99,4	108,8	103,9	107,8	105,6	100,9	107,2	101,9	103,9	104,9	105,3	104,0	103,0	104,7
IV	103,9	100,0	109,2	103,9	107,9	106,2	102,1	108,8	102,3	104,6	104,3	105,6	104,6	103,7	104,8
V	105,5	102,8	109,4	103,9	107,8	107,2	103,8	111,0	102,1	106,7	104,3	106,4	105,0	105,5	105,5
VI	105,9	102,9	109,8	104,3	108,8	107,8	104,5	111,5	102,2	106,7	110,1	106,8	105,7	105,8	106,5
VII	105,9	101,7	109,9	104,4	109,7	108,6	105,1	112,5	102,7	107,2	111,4	106,6	106,3	105,6	107,2
VIII	107,3	104,3	113,5	104,2	110,4	109,3	105,2	112,7	102,7	109,0	111,5	107,3	107,2	107,3	107,5
IX	108,7	106,4	115,0	105,2	111,3	110,4	106,1	113,0	103,4	109,5	113,6	109,1	108,5	108,7	108,6
I-IX 2010 I-IX 2009	105,0	100,4	110,4	105,2	108,1	108,3	103,2	112,1	103,6	107,0	108,1	107,1	105,9	104,6	106,5

<sup>1)</sup> Роба садржи воду за домаћинство, / Goods contain water for households,

#### 4.3. Индекси цена угоститељских услуга Price indices of catering services

Ø 2009=100

	Укупно Total	Храна / Food								Алко- холна пића Alcoholic beverages	Безалко- холна пића Non- alcoholic beverages	Прено- ћишта Overnight stays
		свега All	топла и хладна предјела Cold and warm first courses	готова јела Convenie- nce food	печења и јела по наруџби Roasting and ordered food	варива Cooked vege- tables	салате Salads	хлеб Bread	посла- стице Deserts			
2009												
IX	100,3	99,5	99,9	99,3	99,3	98,7	100,4	98,6	101,8	102,7	102,1	99,6
X	100,8	100,5	101,2	100,1	100,7	98,1	99,7	104,4	100,0	100,7	99,5	103,4
XI	100,9	100,5	101,2	100,1	100,7	98,1	99,7	104,4	100,2	100,8	99,6	103,2
XII	103,7	104,1	105,2	100,1	106,0	105,1	104,3	104,4	102,1	103,5	101,3	104,4
2010												
I	104,2	104,7	105,4	101,0	106,2	107,3	105,0	104,4	103,0	105,1	102,0	103,5
II	104,6	105,0	105,6	101,2	106,6	107,5	105,8	105,2	103,4	105,6	102,1	104,4
III	104,0	105,0	104,6	101,3	106,9	107,6	106,4	105,2	100,8	105,6	102,2	100,9
IV	104,0	105,0	104,2	101,3	106,9	107,2	106,5	105,0	100,8	105,4	102,2	100,8
V	104,6	105,4	104,5	101,4	107,5	107,6	107,5	105,1	100,5	106,5	103,5	101,2
VI	104,7	105,3	104,6	101,4	107,3	107,6	107,5	105,1	100,5	106,5	103,8	101,7
VII	103,6	105,4	104,6	101,5	107,3	107,6	107,5	105,1	100,4	106,8	104,0	94,5
VIII	104,3	106,1	105,4	101,8	108,1	107,9	107,5	107,9	102,7	108,2	104,1	95,2
IX	106,4	106,2	105,8	101,7	108,2	108,0	108,3	107,9	102,9	109,8	105,5	104,8
I-IX 2010 I-IX 2009	105,1	105,9	105,8	101,4	108,1	107,7	107,3	107,3	102,0	107,1	103,3	102,0

**4.4. Индекси цена произвођача**  
*Indices of producers prices*

	Ø 2009=100						
	2009				2010		
	IX	X	XI	XII	I	II	III
<b>Индустријски производи за домаће тржиште</b>	<b>101,9</b>	<b>101,6</b>	<b>102,8</b>	<b>103,0</b>	<b>104,9</b>	<b>105,7</b>	<b>108,6</b>
Енергија	104,1	103,4	107,7	107,4	111,3	111,2	118,8
Интермедијарни производи	101,2	101,0	100,9	101,4	103,5	105,4	106,1
Капитални производи	101,7	101,9	101,5	101,8	103,2	103,5	104,1
Трајни производи	100,2	100,2	100,2	100,2	100,2	101,1	106,3
Нетрајни производи	100,6	100,3	100,3	100,5	100,7	101,5	102,1
<b>ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА</b>	<b>103,8</b>	<b>103,8</b>	<b>109,6</b>	<b>109,2</b>	<b>120,1</b>	<b>122,9</b>	<b>131,1</b>
Вађење енергетских сировина	104,2	104,1	110,7	110,0	122,4	124,6	133,9
Вађење каменог угља, лигнита и тресета	99,5	99,6	100,4	100,4	100,3	100,3	101,6
Вађење сирове нафте и гаса, услуге	107,7	107,4	118,3	117,1	138,8	142,5	157,7
Вађење осталих сировина и материјала	101,2	101,5	102,3	103,2	103,5	111,3	111,3
Вађење руда метала	102,5	103,5	106,7	110,4	111,4	142,3	141,4
Вађење осталих руда и камена	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	101,1
<b>ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА</b>	<b>101,8</b>	<b>101,4</b>	<b>102,4</b>	<b>102,7</b>	<b>104,0</b>	<b>104,7</b>	<b>105,7</b>
Производња прехранбених производа, пића и дувана	100,1	99,8	99,7	100,1	100,6	101,2	101,6
Производња прехранбених производа и пића	100,1	99,8	99,7	100,1	100,4	101,0	101,5
Производња дуванских производа	100,2	100,2	100,2	100,2	103,6	103,6	103,6
Производња текстила и текстилних производа	102,8	102,9	103,2	101,6	99,2	102,3	101,0
Производња текстилних предива и тканина	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	101,5	101,5
Производња одевних предмета и крзна	108,9	109,5	110,5	105,2	97,4	104,0	100,0
Прерада коже и производња предмета од коже	101,5	101,5	101,5	101,5	101,5	101,5	103,8
Производња предмета од коже и обуће	101,5	101,5	101,5	101,5	101,5	101,5	103,8
Прерада дрвета и производи од дрвета	103,4	99,8	97,3	97,3	99,2	99,8	100,1
Производи од дрвета, плуте и слично	103,4	99,8	97,3	97,3	99,2	99,8	100,1
Производња папира, издавање и штампање	100,1	99,7	100,0	100,1	100,1	100,1	101,9
Производња целулозе, папира и производа од папира	99,5	98,4	98,5	98,9	98,8	98,9	100,6
Издавање, штампање и репродукција	100,5	100,5	100,7	100,7	100,7	100,7	102,5
Производња кокса и деривата нафте	110,3	107,8	118,9	119,1	122,8	120,5	122,2
Производња хемијских производа и влакана	104,2	104,5	104,4	104,7	108,5	112,3	113,3
Производња хемикалија и хемијских производа	104,2	104,5	104,4	104,7	108,5	112,3	113,3
Производња производа од гуме и пластичних маса	100,2	100,0	100,2	100,4	105,0	108,3	105,0
Производња производа од осталих неметалних минерала	99,5	99,5	99,8	99,9	100,3	101,2	101,5
Производња основних метала и стандардних металних производа	100,0	99,9	100,0	100,4	102,4	103,3	104,1
Производња основних метала	99,1	98,8	99,3	100,7	101,8	102,3	106,0
Производња стандардних металних производа, осим машина и уређаја	100,2	100,2	100,2	100,2	102,5	103,6	103,6
Производња машина и уређаја, остала	101,4	101,5	101,5	101,5	101,4	101,6	104,9
Производња електричних и оптичких уређаја	102,7	102,9	102,8	103,0	103,9	104,0	105,4
Производња канцеларијских и рачунских машина	104,0	104,0	104,0	104,0	104,0	104,0	104,0
Производња осталих електричних машина и апарата	102,8	103,4	103,0	103,8	105,9	106,3	110,5
Производња радио, ТВ и комуникационе опреме	100,3	100,3	100,3	100,3	100,3	100,3	100,3
Производња прецизних и оптичких инструмената	100,0	100,0	100,0	100,0	101,2	101,2	101,2

**Индекси цена произвођача**  
**Indices of producers prices**

Ø 2009=100						I-IX 2010 I-IX 2009	
2010							
IV	V	VI	VII	VIII	IX		
<b>110,7</b>	<b>111,4</b>	<b>112,7</b>	<b>112,9</b>	<b>114,6</b>	<b>116,2</b>	<b>111,8</b>	<b>Industrial products for domestic market</b>
123,3	124,0	125,7	125,1	127,2	127,8	124,1	Energy
108,5	109,6	111,4	111,3	113,3	115,3	109,8	Intermediate products
104,4	104,7	105,7	106,2	106,4	107,3	105,7	Capital goods
106,3	106,5	107,2	107,9	108,5	109,9	106,1	Durable goods
102,3	102,7	103,5	104,5	106,3	108,8	103,7	Non-durable goods
138,5	138,4	141,4	139,6	143,8	144,2	139,0	MINING AD QUARRYING
142,3	140,5	143,9	141,7	146,6	146,9	142,0	Mining and quarrying of energy commodities
103,2	103,2	103,4	103,3	103,2	103,2	102,5	Mining of coal and lignite and extraction of peat
171,3	168,1	173,9	170,2	178,8	179,2	172,7	Extraction of crude oil and gas, service activities
111,5	123,5	124,4	124,3	124,0	125,1	118,6	Mining of other raw materials
142,2	181,1	179,1	177,6	176,0	180,2	162,7	Mining of metal ores
101,1	104,0	105,8	106,3	106,4	106,4	103,9	Other mining and quarrying
107,2	108,1	109,4	109,9	111,7	113,7	109,1	MANUFACTURING
101,7	102,2	103,5	104,8	108,6	110,6	103,8	Manufacture of food products, beverages and tobacco
101,5	102,0	103,5	104,9	108,9	111,0	103,8	Manufacture of food products and beverages
103,6	103,6	103,6	103,6	105,2	105,2	104,0	Manufacture of tobacco products
104,1	107,0	106,3	106,7	106,6	107,4	105,4	Manufacture of textiles and textile products
101,5	106,9	107,4	107,4	107,4	107,4	104,6	Manufacture of textile yarns and fabrics
109,9	107,2	103,9	105,1	104,9	107,4	107,4	Manufacture of clothes and fur
103,8	104,3	104,9	105,2	103,4	104,1	104,1	Manufacture of leather and leather products
103,8	104,3	104,9	105,2	103,4	104,1	104,1	Manufacture of leather and leather products, footwear
98,5	99,7	99,7	100,0	98,7	102,3	99,1	Manufacture of wood and wood products
98,5	99,7	99,7	100,0	98,7	102,3	99,1	Manufacture of wood and products of wood and cork
101,8	102,4	102,3	102,6	103,2	109,9	102,7	Manufacture of paper, publishing and printing
100,5	101,8	102,0	102,9	104,5	106,7	101,4	Manufacture of pulp, paper and paper products
102,5	102,8	102,5	102,5	102,5	111,6	103,3	Publishing, printing and reproduction
129,3	133,2	136,6	135,5	139,4	141,0	138,2	Manufacture of coke and oil derivatives
115,5	116,0	116,8	115,6	115,0	115,9	116,1	Manufacture of chemical products and fabrics
115,5	116,0	116,8	115,6	115,0	115,9	116,1	Manufacture of chemicals and chemical products
108,7	106,8	108,2	109,2	109,2	111,0	108,0	Manufacture of rubber and plastic products
101,8	101,6	103,3	103,4	103,6	104,4	102,2	Manufacture of other mineral products
108,9	111,2	113,6	114,2	114,5	114,9	109,7	Manufacture of basic metals and fabricated metal
106,1	114,3	120,8	120,9	122,4	123,3	113,0	Manufacture of basic metals
109,8	110,2	111,3	112,1	112,1	112,3	108,7	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
104,9	106,0	106,3	108,8	109,0	109,7	106,4	Manufacture of machinery and equipment, other
106,2	106,1	106,6	106,9	108,1	110,4	107,4	Manufacture of electrical and optical equipment
104,0	104,0	104,0	104,3	104,3	104,8	105,6	Manufacture of office and calculating
113,0	112,6	114,1	114,0	117,4	122,8	114,3	Manufacture of other electrical machinery and appliances
100,3	100,3	100,3	102,0	102,0	104,7	101,3	Manufacture of radio, TV and communication equipment
101,2	101,2	101,2	101,2	101,2	101,2	101,2	Manufacture of precision and optical instruments

**4.4. Индекси цена произвођача** (наставак)  
**Indices of producers prices** (continued)

	Ø 2009=100						
	2009				2010		
	IX	X	XI	XII	I	II	III
Производња саобраћајних средстава	100,2	101,1	99,3	100,9	101,0	101,1	101,5
Производња моторних возила, приколица и полуприколица	100,2	101,4	98,6	100,4	100,5	100,6	100,7
Производња осталих саобраћајних средстава	100,0	99,9	101,8	102,9	102,9	102,9	104,2
Прерађивачка индустрија, остала	99,1	99,1	99,1	99,1	99,1	100,2	107,5
Производња намештаја и разноврсних производа	99,1	99,1	99,1	99,1	99,1	100,2	107,5
<b>ПРОИЗВОДЊА ЕЛЕКТРИЧНЕ ЕНЕРГИЈЕ, ГАСА И ВОДЕ</b>	<b>101,4</b>	<b>101,2</b>	<b>101,4</b>	<b>101,2</b>	<b>101,4</b>	<b>101,3</b>	<b>110,8</b>
Производња електричне енергије, гаса и воде	101,4	101,2	101,4	101,2	101,4	101,3	110,8
Производња електричне енергије, гаса и топле воде	101,2	101,1	101,3	101,0	101,0	100,8	111,4
Пречишћавање и дистрибуција воде	102,7	102,7	102,7	102,7	104,6	105,2	105,4
Изабране групе производа							
Пољопривредне машине	101,6	101,6	101,6	101,6	101,1	101,9	102,1
Хемијска средства за пољопривреду	96,2	96,2	96,2	96,2	96,2	95,5	95,1
Елементи и материјал за уграђивање у грађевинарству	99,9	99,9	100,0	100,3	101,9	102,6	102,1
Друмска саобраћајна средства	99,9	99,9	100,0	100,2	100,2	100,4	100,6
Течна горива и мазива	111,5	106,9	118,4	118,4	119,9	120,6	116,9
<b>ПОЉОПРИВРЕДА И РИБАРСТВО</b>	<b>100,4</b>	<b>99,1</b>	<b>98,9</b>	<b>102,0</b>	<b>101,5</b>	<b>99,8</b>	<b>99,6</b>
Продаја из производње предузећа	99,6	97,4	97,2	102,6	101,6	98,7	97,3
Откуп од приватних газдинстава	101,1	100,8	100,6	101,5	101,5	100,9	101,8
<b>ПОЉОПРИВРЕДА</b>	<b>100,2</b>	<b>99,0</b>	<b>98,8</b>	<b>102,1</b>	<b>101,6</b>	<b>99,7</b>	<b>99,5</b>
Продаја из производње предузећа	99,2	97,2	97,0	102,6	101,7	98,5	97,1
Откуп од приватних газдинстава	101,1	100,8	100,6	101,5	101,5	100,9	101,8
Ратарство	96,9	96,1	97,4	105,4	106,7	108,2	109,6
Продаја из производње предузећа	97,4	95,2	96,5	107,8	108,5	107,2	108,8
Откуп од приватних газдинстава	96,4	97,1	98,4	102,7	104,9	109,3	110,4
Воћарство и виноградарство	107,3	102,9	103,6	103,8	105,8	111,6	106,4
Продаја из производње предузећа	99,4	92,0	93,5	94,5	100,8	115,3	99,0
Откуп од приватних газдинстава	110,8	107,8	108,2	107,9	108,0	110,0	109,7
Сточарство	101,0	100,3	98,8	99,4	97,1	91,3	91,1
Продаја из производње предузећа	100,4	99,3	97,7	99,9	96,9	89,7	87,9
Откуп од приватних газдинстава	101,5	101,2	99,8	99,0	97,4	92,7	94,0
Домаћа прерада	99,9	100,4	100,6	100,6	99,9	100,9	101,1
Продаја из производње предузећа	99,8	100,8	101,1	101,0	100,4	101,5	101,8
Откуп од приватних газдинстава	100,3	99,0	99,2	99,5	98,7	99,3	99,2
<b>РИБАРСТВО</b>	<b>108,0</b>	<b>103,1</b>	<b>101,8</b>	<b>100,4</b>	<b>99,1</b>	<b>102,2</b>	<b>102,6</b>
Изабране групе производа							
Жита	94,5	91,6	95,3	111,0	114,0	111,7	112,9
Пшеница	95,2	92,3	95,2	115,8	112,5	108,8	110,1
Кукуруз	92,3	90,7	96,1	106,3	118,9	120,0	119,2
Индустријско биље	100,5	102,2	100,4	98,4	98,1	103,2	102,4
Поврће	94,8	95,3	93,8	109,7	118,3	124,3	163,9
Кромпир	94,2	92,3	93,0	96,6	106,3	112,6	125,5
Пасуљ	103,5	87,4	84,4	83,0	83,6	88,8	87,2
Сточно крмно биље	83,5	90,0	110,3	135,9	88,2	104,3	94,3
Воће	106,5	106,4	107,5	107,7	110,0	116,9	110,8
Стока	101,6	100,5	96,8	96,8	94,1	86,5	85,6
Говеда	98,1	99,3	97,8	96,9	98,5	96,2	94,4
Свиње	103,6	101,2	96,0	96,6	91,3	80,8	80,3
Живина и јаја	99,5	92,0	98,2	105,7	98,1	90,1	93,6
Млеко и млечни производи	100,0	101,7	103,4	103,9	103,6	102,5	102,4
Сирова кожа	87,3	111,4	141,7	126,0	154,7	168,3	192,5
Алкохолна пића	99,9	100,6	100,8	100,8	100,1	101,1	101,3

**Индекси цена произвођача (наставак)**  
**Indices of producers prices (continued)**

Ø 2009=100						I-IX 2010 I-IX 2009	
2010							
IV	V	VI	VII	VIII	IX		
103,0	103,2	107,2	107,3	107,6	107,4	104,5	Manufacture of transport equipment
102,7	103,1	107,2	107,3	107,3	107,3	104,1	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi trailers
104,2	103,6	107,3	107,3	109,0	107,8	106,0	Manufacture of other transport equipment
107,5	107,5	108,6	108,6	109,4	109,4	106,1	Manufacturing, other
107,5	107,5	108,6	108,6	109,4	109,4	106,1	Manufacture of furniture and miscellaneous products
112,4	112,8	113,0	113,3	113,3	113,7	110,7	ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY
112,4	112,8	113,0	113,3	113,3	113,7	110,7	Electricity, gas and water Supply
111,4	111,5	111,5	111,6	111,6	111,9	109,6	Electricity, gas and hot water supply
120,3	123,4	125,1	127,6	127,6	129,6	119,8	Purification and distribution of Water
							Selected groups of products
102,1	103,1	103,8	103,8	104,6	105,3	103,6	Agricultural machinery
96,3	97,5	97,8	97,8	97,8	97,8	95,6	Agricultural chemicals
102,2	101,9	103,3	103,5	104,1	105,8	103,1	Construction elements and material
100,7	100,7	101,2	101,2	101,8	101,8	101,0	Road transport vehicles
126,8	126,8	135,5	135,5	136,6	138,2	135,1	Liquid fuels and lubricants
99,5	99,1	101,2	103,5	119,1	123,3	111,2	AGRICULTURE AND FISHING
96,4	95,4	97,2	99,3	114,9	118,8	106,8	Sales from own production range
102,4	102,8	105,0	107,5	123,1	127,6	115,4	Purchase from private holdings
99,5	99,0	101,3	103,7	119,5	123,5	111,2	AGRICULTURE
96,5	95,1	97,5	99,6	115,8	119,2	107,0	Sales from own production range
102,4	102,8	105,0	107,6	123,1	127,6	115,4	Purchase from private holdings
112,1	113,8	114,6	119,0	145,3	148,3	133,0	Crop farming
109,2	109,6	109,7	118,1	143,4	145,6	127,4	Sales from own production range
115,2	118,4	120,0	120,0	147,5	151,3	139,1	Purchase from private holdings
106,8	104,2	117,3	122,1	136,5	143,2	128,9	Fruit growing and viticulture
99,3	87,8	113,7	96,6	131,9	136,3	126,2	Sales from own production range
110,1	111,6	118,9	133,6	138,6	146,4	130,1	Purchase from private holdings
89,2	87,6	88,8	89,2	98,4	102,5	92,5	Livestock breeding
86,4	85,0	86,1	86,2	93,6	97,8	89,3	Sales from own production range
91,9	90,0	91,4	92,1	103,0	107,1	95,7	Purchase from private holdings
101,3	102,1	101,4	99,2	102,2	103,6	101,2	Home processing
101,9	102,7	102,2	99,1	102,7	104,0	101,8	Sales from own production range
99,5	100,2	99,2	99,5	100,8	102,4	99,4	Purchase from private holdings
97,1	102,6	92,3	92,6	90,3	101,4	100,2	FISHING
							Selected groups of products
112,3	114,9	115,8	130,3	148,4	156,1	127,2	Cereals
107,5	108,6	107,4	116,2	130,5	142,1	124,5	Wheat
126,8	131,1	138,2	163,8	188,8	188,8	134,0	Maize
108,8	102,6	102,2	102,4	143,0	144,6	142,3	Industrial crops
151,5	273,0	252,7	176,2	145,7	96,4	125,1	Vegetables
138,6	172,8	195,9	131,9	142,5	130,1	122,5	Potatoes
91,7	86,8	117,7	108,9	103,5	99,6	85,6	Beans
94,7	104,4	92,0	85,7	107,2	87,3	97,0	Fodder crops
111,2	108,3	123,6	129,2	142,7	144,4	130,3	Fruit
83,8	81,7	83,2	84,3	94,7	98,5	87,3	Livestock
92,4	92,1	93,5	94,1	98,8	102,6	95,0	Cattle
78,8	75,5	77,2	78,7	92,2	96,1	82,7	Pigs
86,1	83,3	86,8	79,0	89,7	96,4	87,6	Poultry and eggs
102,1	102,0	101,7	102,7	107,9	112,6	104,9	Milk and dairy products
190,5	196,7	198,0	197,9	200,2	203,3	244,9	Raw skin
101,3	102,1	101,7	98,9	102,2	103,4	101,3	Alcoholic drinks

**4.5. Просечне цене на мало, септембар 2010. – градови**  
**Average retail prices, September 2010 – towns**

	Јед. мере <i>Unit of measure</i>	Република Србија <i>Republic of Serbia</i>	Београд <i>Belgrade</i>	Ваљево <i>Valjevo</i>	Зајечар <i>Zajecar</i>	Крагујевац <i>Kragujevac</i>	Краљево <i>Kraljevo</i>	Лесковац <i>Leskovac</i>	Ниш <i>Nis</i>
<b>ПРЕХРАМБЕНИ ПРОИЗВОДИ</b>									
Пиринач	kg	132,05	129,40	150,63	145,09	150,55	152,90	128,81	106,95
Бело брашно	kg	44,67	45,28	34,63	38,98	45,22	41,70	41,47	55,10
Полубели хлеб	kg	56,14	...	50,00	72,00	57,33	50,00	61,60	76,90
Макарони	kg	108,03	105,61	110,59	107,38	107,29	109,90	110,84	91,64
Кекс	kg	219,70	230,29	307,63	213,80	196,08	225,63	199,62	187,10
Шаран, свеж	kg	269,44	275,00	265,00	330,00	252,95	249,00	299,00	280,00
Јунеће месо	kg	430,61	460,27	391,25	408,63	438,63	362,00	453,50	441,25
Свињско месо	kg	409,62	433,77	393,00	405,63	357,97	452,50	439,60	392,00
Заклано пиле	kg	219,09	226,08	242,30	220,45	202,90	194,50	211,75	214,00
Сува свињска ребра	kg	368,16	380,34	352,66	396,88	408,27	379,90	375,00	300,00
Сува сланина	kg	636,42	939,86	631,96	460,69	569,06	470,45	415,00	381,50
Салама шункарица	kg	491,24	555,48	618,96	431,78	547,85	345,90	363,83	393,50
Месни доручак	kg	531,79	537,30	566,44	519,53	575,07	619,50	570,65	480,13
Виршле	kg	401,99	432,50	472,75	404,05	318,48	429,22	201,17	200,00
Домаћа свињска маст	kg	135,14	149,43	168,30	126,57	147,23	100,00	122,33	144,60
Јестиво уље	kg	126,92	125,98	124,96	118,08	134,95	135,62	123,48	122,40
Маргарин	kg	207,86	189,57	210,52	194,80	189,33	196,91	320,07	194,06
Млеко, кравље	l	57,44	59,44	60,99	53,95	53,52	58,90	40,17	46,27
Домаћи сир	kg	268,63	299,23	286,66	303,95	245,20	150,00	266,17	253,33
Маслац	kg	679,11	675,64	642,28	651,24	619,18	693,28	658,87	718,16
Качкаваљ	kg	676,35	680,41	718,96	628,89	631,51	748,89	553,00	641,65
Јаја, кокошја	ком.	8,95	8,95	9,70	8,80	9,37	8,15	8,20	9,17
Кромпир	kg	36,44	38,76	36,72	34,95	35,80	32,50	30,75	34,27
Пасуљ	kg	200,79	206,18	195,72	160,00	193,48	215,00	172,50	185,53
Црни лук	kg	39,19	42,43	40,72	32,45	34,97	45,00	30,58	28,60
Шаргарепа	kg	45,26	49,77	42,22	44,95	38,98	50,00	35,60	34,95
Јабуре	kg	63,70	59,56	64,97	54,95	69,97	57,50	54,75	79,93
Лимун	kg	240,76	246,22	236,72	235,45	199,13	275,00	213,75	226,93
Шећер	kg	74,17	71,85	76,30	77,18	77,70	78,25	73,18	70,90
Џем	kg	280,65	343,28	257,82	227,73	208,22	251,91	217,41	265,09
Чоколада	kg	770,58	762,47	832,98	751,54	821,25	781,05	747,58	806,18
Кафа, пржена, у зрну	kg	736,68	732,50	707,63	670,80	731,25	707,50	730,83	752,25
Кухињска со	kg	32,33	34,40	34,93	30,57	34,45	30,30	30,97	32,67
Вино	l	167,95	172,49	167,30	153,05	203,45	182,25	150,40	167,52
Ракија, љута	l	497,88	499,64	544,63	351,70	331,06	507,75	445,92	480,40
Пиво	l	89,86	88,63	85,27	73,56	95,35	96,00	84,80	89,90
<b>НЕПРЕХРАМБЕНИ ПРОИЗВОДИ</b>									
Тоалетни сапун	kg	487,45	364,53	493,63	534,36	614,50	597,40	392,35	612,11
Детерџент за машинско прање рубља	kg	128,34	124,15	131,65	124,58	141,32	137,22	116,48	122,62
Паста за зубе	туба	90,25	101,03	81,96	86,64	79,45	68,81	63,42	85,33
Маст за обућу	кутија	85,88	86,97	124,63	63,65	117,45	130,73	64,52	107,93
Цигла, шупља	ком.	15,09	17,00	14,50	9,70	17,25	13,69	19,53	19,00
Цемент портланд	kg	12,30	12,50	12,13	13,00	12,60	11,18	13,26	13,00
Даска, чамова	м <sup>3</sup>	19207,49	19470,00	18466,67	17361,00	19700,00	18940,24	20407,00	17000,00
Гвожђе, бетонско, у котурима	kg	71,47	78,00	73,00	72,00	70,00	62,54	79,15	67,85
Ексери	kg	111,84	107,00	103,33	105,30	95,00	130,00	114,71	105,30
Синтетичка бела боја, основна	kg	359,74	404,00	294,33	390,00	365,00	440,00	260,00	221,67
Стакло, прозорско	м <sup>2</sup>	596,37	830,00	807,00	750,00	940,00	980,00	625,00	750,00

Смедерево <i>Smederevo</i>	Ужице <i>Uzice</i>	Шабац <i>Sabac</i>	Нови Сад <i>Novi Sad</i>	Зрењанин <i>Zrenjanin</i>	Панчево <i>Pancevo</i>	Сремска Митровица <i>Sremska Mitrovica</i>	Суботица <i>Subotica</i>	Јед. мере <i>Unit of measure</i>	
FOOD PRODUCTS									
138,57	160,18	159,67	114,68	113,49	94,34	110,90	132,46	kg	Rice
43,56	49,54	44,63	41,22	43,87	37,52	43,90	37,44	kg	Flour, wheat
44,65	72,00	...	28,00	67,47	57,00	60,00	84,00	kg	Bread, semi-integran
100,57	106,06	108,67	117,10	107,55	95,58	122,14	95,97	kg	Pasta products
151,44	226,25	212,60	244,17	230,32	226,34	229,60	204,83	kg	Cookies
255,00	250,00	269,00	262,50	279,00	269,00	279,00	257,95	kg	Carp, fresh
455,30	444,50	407,00	410,30	415,00	405,18	410,95	461,42	kg	Beef
392,30	439,00	414,50	392,73	412,50	414,78	356,45	411,10	kg	Pork
226,24	247,50	207,50	208,50	235,97	223,15	219,97	218,85	kg	Chicken, slaughtered
367,38	358,50	360,00	346,81	390,38	370,05	371,90	304,32	kg	Dry pig ribs
458,66	463,98	309,00	843,00	525,93	671,61	423,95	399,60	kg	Bacon, dried
476,56	419,18	429,33	637,95	476,21	458,09	422,25	380,44	kg	Ham
502,12	587,74	531,33	522,24	521,02	512,79	446,00	519,60	kg	Meat, canned
345,45	469,10	424,00	473,05	421,39	447,10	413,45	443,12	kg	Hot dog
174,96	110,00	118,00	155,74	145,45	159,97	134,95	91,80	kg	Lard
129,40	129,50	125,97	126,38	118,99	111,24	124,00	126,97	l	Oils, edible
189,08	193,43	191,87	207,57	326,36	266,34	205,60	189,76	kg	Margarine
58,48	66,00	50,00	59,50	55,20	55,66	54,10	56,03	l	Milk, cow
289,96	250,00	250,00	250,00	352,95	265,38	281,95	258,63	kg	Cheese, home-made
650,27	713,36	626,33	692,98	723,37	680,21	673,40	665,84	kg	Butter
644,35	729,00	711,67	697,93	710,11	684,08	675,95	695,46	kg	Hard cheese
9,56	8,50	8,50	8,67	11,06	9,13	8,15	9,00	pieces	Eggs, chicken
35,95	46,00	40,00	33,32	39,97	38,15	39,98	32,45	kg	Potatoes
184,09	198,33	180,00	219,98	218,63	193,32	170,23	206,45	kg	Beans
32,95	53,33	45,00	43,32	43,30	39,82	29,98	30,20	kg	Onion
50,00	60,00	75,00	42,15	46,63	52,73	41,23	34,45	kg	Carrots
64,70	80,00	70,00	75,32	66,33	65,82	64,98	54,95	kg	Apples
237,70	231,67	230,00	247,83	223,63	233,78	243,95	213,95	kg	Lemon
69,23	75,00	75,67	75,20	74,47	70,52	70,90	73,23	kg	Sugar
255,84	222,00	185,25	267,31	198,50	252,16	369,39	258,19	kg	Jam
703,88	788,22	763,00	808,87	821,40	793,70	724,75	686,21	kg	Chocolate
714,66	793,98	710,00	798,23	731,08	654,78	709,00	748,57	kg	Coffee, roasted
31,76	33,92	33,00	33,41	33,60	31,52	28,40	31,04	kg	Salt, table
147,93	171,18	232,00	142,14	167,23	153,33	143,95	144,19	l	Wine
486,10	545,37	490,33	546,23	524,94	536,48	595,95	407,76	l	Brandy
91,48	97,60	91,27	89,80	87,96	84,68	91,80	87,87	l	Beer
NON-FOOD PRODUCTS									
440,28	605,98	513,33	589,05	611,68	582,44	425,50	570,50	kg	Soap, toilette
124,60	130,53	126,33	140,86	132,09	123,36	120,17	124,20	kg	Detergents washing machine
77,60	85,00	69,67	93,73	80,92	76,02	66,95	78,25	tube	Toothpaste
48,09	89,60	69,63	96,15	73,31	76,30	80,75	54,90	box	Shoe polish
...	13,50	...	12,51	13,03	11,00	...	12,10	pieces	Brick, hollow
12,00	12,40	11,00	12,13	12,90	12,25	12,17	12,80	kg	Cement Portland
18250,00	...	18500,00	17947,80	20662,50	18900,00	20000,00	19900,00	m <sup>3</sup>	Fir boards
77,50	...	60,00	69,86	83,22	74,50	76,67	86,50	kg	Concrete iron in rolls
140,00	127,50	120,00	115,00	124,13	130,00	116,67	122,44	kg	Nails
260,56	385,00	440,00	359,00	233,50	356,25	259,50	433,33	m <sup>2</sup>	Synthetic white colour, basic
850,00	780,00	1000,00	950,00	792,50	570,50	400,00	1094,50	m <sup>2</sup>	Glass, window

**4.6. Просечне откупне цене пољопривредних производа (I део)**  
**Average purchase prices of agricultural products (Part I)**

РСД / RSD

	100 kg								Литар Liter
	Пшеница Wheat	Јечам Barley	Кукуруз Maize	Кромпир Potatoes	Пасуљ Beans	Црни лук Onion	Сено, небалирано Hay, not in bales	Јабукe за јело Edibl apples	Мека ракија Brandy, tons
2009									
IX	932,81	935,18	786,45	1383,00	10876,00	1608,00	691,80	2651,00	-
X	914,87	591,56	796,68	1341,00	9058,00	1463,00	743,46	2511,00	38,20
XI	951,79	864,14	838,26	1388,00	8709,00	1843,00	-	2308,00	38,20
XII	1077,58	885,31	892,52	1503,00	8566,00	2200,00	-	2373,00	39,20
2010									
I	1056,46	-	1021,79	1656,00	8627,00	2716,00	-	2128,00	38,00
II	1070,67	-	1043,10	1627,00	9217,00	4608,00	492,18	2760,00	-
III	1073,85	-	1022,20	1720,00	9040,00	4987,00	-	3278,00	-
IV	1033,04	-	1079,51	2046,00	9546,00	3853,00	1090,00	2693,00	-
V	1087,52	-	1147,07	2688,00	8993,00	5431,00	736,83	2680,00	-
VI	1110,09	999,01	1211,52	3100,00	12469,00	4047,00	760,00	3664,00	-
VII	1164,06	1145,42	1381,20	2164,00	11486,00	2071,00	590,71	6213,00	-
VIII	1189,84	1291,47	1597,73	2447,00	10874,00	1710,00	743,87	3312,00	-
IX	1263,07	1304,32	1649,48	2142,00	10429,00	2027,00	693,32	3578,00	-

**4.6. Просечне откупне цене пољопривредних производа (II део)**  
**Average purchase prices of agricultural products (Part II)**

РСД / RSD

	kg				Литар Liter	Комад Piece	kg		
	Телад Calves	Товљене свиње Pigs, fattened	Меснате свиње Pigs for pork	Овце Sheep	Млеко Milk	Јаја Eggs	Мед Honey	Сирова кожа, говеђа и телећа Raw skin, cattle and calf	Сирова кожа, свињска Raw skin, pig
2009									
IX	238,17	153,13	145,39	87,48	20,80	8,46	140,00	61,39	9,11
X	235,84	138,80	142,09	90,07	21,25	8,51	140,00	105,53	10,05
XI	235,94	131,48	131,59	94,46	21,64	8,45	142,77	122,23	9,91
XII	242,09	119,14	128,38	98,21	21,78	7,46	143,31	102,33	17,70
2010									
I	235,69	104,95	121,63	90,73	21,73	8,38	151,84	134,76	9,60
II	237,45	111,54	102,52	88,11	21,44	8,23	197,72	148,21	10,02
III	229,80	106,81	108,46	89,79	21,43	8,12	144,52	173,78	9,10
IV	229,74	103,04	103,55	86,48	21,25	8,53	168,04	167,45	19,92
V	232,07	98,72	96,43	118,03	21,24	8,14	163,23	172,50	9,26
VI	240,24	101,13	101,57	115,14	21,14	8,65	150,00	176,01	9,28
VII	243,20	94,66	103,41	81,03	21,52	8,37	199,09	175,34	9,16
VIII	254,48	119,65	130,25	95,95	22,77	8,69	195,95	176,69	9,08
IX	262,21	125,34	137,68	95,64	23,63	9,01	200,76	182,00	9,45



## 5. ЗАПОСЛЕНИ И ЗАРАДЕ

## EMPLOYEES AND SALARIES (WAGES)

### ЗАПОСЛЕНИ

Укупан број запослених у Републици Србији у септембру 2010. године у односу на август 2010. године мањи је за 0,2% и број запослених у правним лицима (привредним друштвима, предузећима, установама, задругама и организацијама) у септембру 2010. године у односу на август 2010. године је мањи за 0,2%.

Укупан број запослених у Републици Србији у септембру 2010. године у односу на септембар 2009. године мањи је за 3,4%, а број запослених у правним лицима (привредним друштвима, предузећима, установама, задругама и организацијама) мањи је за 2,5%.

### ПРОСЕЧНЕ ЗАРАДЕ ПО ЗАПОСЛЕНОМ ИСПЛАЋЕНЕ У СЕПТЕМБРУ 2010. ГОДИНЕ

Просечна зарада која је у Републици Србији исплаћена у септембру 2010. године износи 48016 динара. У односу на просечну зараду исплаћену у августу 2010. године, већа је номинално за 1,8%, а реално за 0,7%, док је у односу на просечну зараду исплаћену у септембру 2009. године номинално већа за 10,2%, а реално за 2,8%.

Просечна зарада без пореза и доприноса која је у Републици Србији исплаћена у септембру 2010. године износи 34570 динара. У односу на просечну зараду без пореза и доприноса исплаћену у августу 2010. године, већа је номинално за 1,8%, а реално за 0,7%, док је у односу на просечну зараду без пореза и доприноса исплаћену у септембру 2009. године номинално већа за 10,4%, а реално за 3,0%.

Запослени у правним лицима (привредним друштвима, предузећима, установама, задругама и организацијама)  
Employees with legal persons (enterprises, institutions, cooperatives and organizations)

### EMPLOYEES

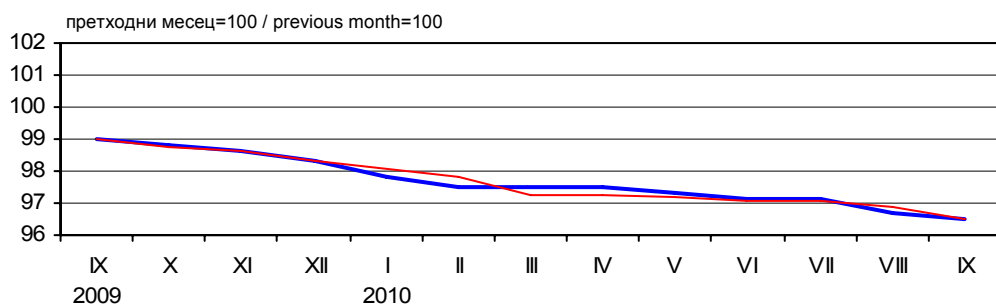
The total number of employees in the Republic of Serbia in September 2010 decreased in relation to August 2010, by 0.2% and the number of employees with legal persons (enterprises, institutions, cooperatives and organizations) decreased in September 2010 decreased in 2010 in relation to August by 0.2%.

The total number of employees in the Republic of Serbia in September 2010 in relation to September 2009 decreased by 3.4%, while the number of employees with legal persons (enterprises, institutions, cooperatives and organizations) decreased by 2.5%.

### AVERAGE SALARIES AND WAGES PAID IN SEPTEMBER 2010

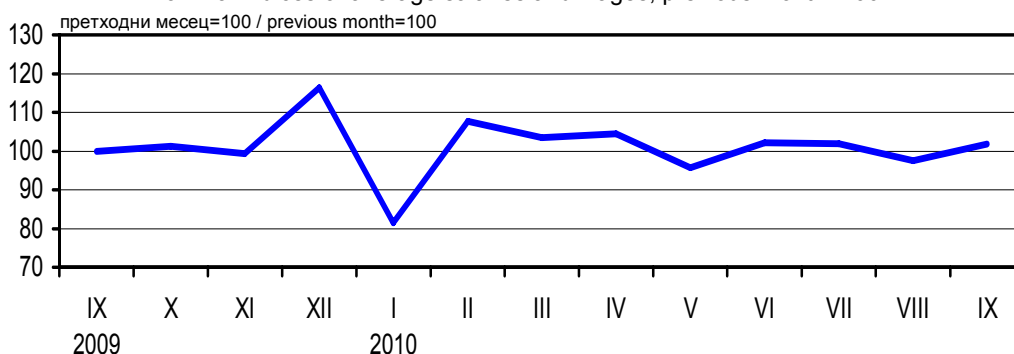
Average salaries and wages in the Republic of Serbia paid in September 2010 amounted to 48016 RSD. In relation to the average salaries and wages paid in August 2010, the same increased in nominal terms by 1.8%, and in real terms by 0.7% while in relation to the average salaries and wages paid in September 2009, they increased by 10.2% in nominal terms, and by 2.8% in real terms.

Average salaries and wages, without taxes and contributions, paid in September 2010 in the Republic of Serbia, amounted to 34570 RSD. In relation to the average salaries and wages without taxes and contributions paid in August 2010 they increased by 1.8% in nominal terms, and by 0.7% in real terms, while in relation to the average salaries and wages without taxes and contributions paid in September 2009 the same increased by 10.4% in nominal terms and 3.0% in real terms.



— оригинална серија / original series — десезонирана серија / seasonally adjusted series

Номинални индекси просечних зарада, претходни месец=100  
Nominal indices of average salaries and wages, previous month=100



**5.1. Број запослених (I део)**

**Number of employees (Part I)**

хиљаде / thousands

	Укупно Total	Приватни предузетници и запослени код њих Private entrepreneurs and their employees	Запослени у правним лицима ( привредним друштвима, предузећима, установама, задругама и организацијама ), по секторима делатности Employees in enterprises, institutions, cooperatives and organizations, by sections of activities						
			свега All	пољопривреда, лов и шумарство Agriculture, hunting and forestry	рибарство Fishing	вађење руда и камена Mining and quarrying	праваљивачка индустрија Manufacturing	произв. ел. енергије, гаса и воде Electricity, gas and water supply	
2009									
IX	1867	485	1383	45	1	22	333	46	
X	1864	485	1379	44	1	24	330	46	
XI	1861	485	1377	44	1	24	328	46	
XII	1857	485	1373	44	1	23	326	46	
2010									
I	1851	485	1366	44	1	23	322	46	
II	1846	485	1362	43	1	23	320	46	
III	1817	455	1362	43	1	23	318	46	
IV	1817	455	1361	43	1	23	317	46	
V	1814	455	1359	42	1	23	314	46	
VI	1811	455	1356	43	1	23	313	46	
VII	1811	455	1356	43	1	23	314	46	
VIII	1806	455	1351	43	1	23	311	46	
IX	1803	455	1348	42	1	23	309	46	
I-IX 2010	95,1	90,0	96,9	94,6	108,2	102,5	92,4	100,2	
I-IX 2009									

**5.1. Број запослених (II део)**

**Number of employees (Part II)**

хиљаде / thousands

	Запослени у правним лицима ( привредним друштвима, предузећима, установама, задругама и организацијама ), по секторима делатности Employees in enterprises, institutions, cooperatives and organizations, by sections of activities									
	грађевинарство Construction	трговина на велико и мало, поправка Wholesale and retail trade, repair	хотели и ресторани Hotels and restaurants	саобраћај, складиштење и везе Transport, storage and communications	финансијско пословање Financial mediation	послови с некретношћу, изнајмљивање Real estate, renting activities	државна управа и социјално осигурање Public administration and social insurance	образовање Education	здравствени и социјални рад Health and social work	друге комуналне, друштвене и личне услуге Other communal, social and personal services
2009										
IX	78	191	22	106	37	79	71	134	162	57
X	75	191	21	106	36	79	71	135	163	57
XI	75	191	21	106	37	79	71	136	163	57
XII	74	191	21	105	37	79	71	136	163	57
2010										
I	74	190	21	105	36	79	71	136	162	56
II	73	190	21	105	36	79	70	136	163	56
III	72	192	21	105	36	82	69	137	162	54
IV	72	191	21	104	36	82	70	137	162	56
V	72	191	21	105	36	82	70	137	163	56
VI	72	191	21	105	36	81	70	137	163	56
VII	72	191	21	105	36	81	70	136	162	56
VIII	72	191	21	105	36	81	69	135	162	56
IX	71	190	21	105	36	82	69	135	163	56
I-IX 2010	91,0	97,7	91,2	97,9	100,8	102,3	98,1	100,7	100,1	97,8
I-IX 2009										

**5.2. Број запослених, по подручјима**  
**Number of employees by areas**

хиљаде / thousands

	Република Србија / Republic of Serbia				
	укупно <i>Total</i>	Запослени у правним лицима ( привредним друштвима, предузећима, установама, задругама и организацијама ), по секторима делатности <i>Employees in enterprises, institutions, cooperatives and organizations, by sections of activities</i>	приватни предузетници и запослени код њих <i>Entrepreneurs and their employees</i>		
			свега <i>All</i>	послодавци <i>Employers</i>	запослени <i>Employees</i>
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>					
2009					
IX	1867	1383	485	211	274
X	1864	1379	485	211	274
XI	1861	1377	485	211	274
XII	1857	1373	485	211	274
2010					
I	1851	1366	485	211	274
II	1846	1362	485	211	274
III	1817	1362	455	199	257
IV	1817	1361	455	199	257
V	1814	1359	455	199	257
VI	1811	1356	455	199	257
VII	1811	1356	455	199	257
VIII	1806	1351	455	199	257
IX	1803	1348	455	199	257
<u>I-IX 2010</u>					
I-IX 2009	95,1	96,9	90,0	96,1	85,8
<b>Централна Србија</b> <b>Central Serbia</b>					
2009					
IX	1374	1023	351	159	192
X	1372	1021	351	159	192
XI	1370	1019	351	159	192
XII	1367	1016	351	159	192
2010					
I	1362	1011	351	159	192
II	1358	1007	351	159	192
III	1338	1008	330	150	180
IV	1339	1009	330	150	180
V	1337	1007	330	150	180
VI	1334	1004	330	150	180
VII	1334	1004	330	150	180
VIII	1330	1000	330	150	180
IX	1328	998	330	150	180
<u>I-IX 2010</u>					
I-IX 2009	95,0	96,8	90,0	95,7	85,8
<b>Војводина</b> <b>Vojvodina</b>					
2009					
IX	493	360	133	52	82
X	492	358	133	52	82
XI	492	358	133	52	82
XII	490	357	133	52	82
2010					
I	489	356	133	52	82
II	488	355	133	52	82
III	479	353	125	49	77
IV	478	352	125	49	77
V	477	352	125	49	77
VI	478	353	125	49	77
VII	477	351	125	49	77
VIII	476	351	125	49	77
IX	475	350	125	49	77
<u>I-IX 2010</u>					
I-IX 2009	95,4	97,5	89,8	97,1	85,8

**5.3. Незапослена лица<sup>1)</sup>**  
**Unemployed<sup>1)</sup>**

	Стање крајем периода / State at the end of the period							У току периода / During the period			
	лица која траже запослење <sup>2)</sup> , укупно <i>Persons seeking employment<sup>2)</sup></i> <i>Total</i>	незапослена лица <sup>3)</sup> <i>Unemployed persons<sup>3)</sup></i>	незапослена лица која први пут траже запослење <i>Unemployed persons seeking employment for the first time</i>	незапослена лица која су била запослена, а траже запослење <i>Unemployed were employed but are seeking employment</i>	незапослена лица без квалификација <i>Unemployed persons without qualification</i>	лица која примају новчану накнаду <i>Persons receiving financial benefits</i>	незапослене жене <i>Unemployed women</i>		пријавило се за запослење <i>Applied for employment</i>	запослени према евиденцији Националне службе за запошљавање <i>Employed, registered with the National Employment Service</i>	брисани са евиденције Националне службе за запошљавање <i>Deleted from the National Employment Service records</i>
свега <i>All</i>	без квалификација <i>Without qualification</i>										
2009											
IX	816057	737160	274498	462958	259932	85487	393094	140252	34621	26894	36162
X	806068	727142	269588	457554	256109	85312	387847	138056	33813	23310	33860
XI	803171	723350	266050	457300	254637	85516	384693	136566	33657	19590	32090
XII	812350	730372	267104	463268	256152	77553	386125	136544	39985	17868	29227
2010											
I	835476	751590	272806	478784	261813	86150	395087	138450	44202	17265	22537
II	852426	767418	277994	489424	266233	77818	401310	139823	43378	15298	23125
III	865892	778505	281566	496939	268614	81538	405068	140361	47405	18415	28156
IV	859831	772184	277353	494831	265647	82365	401935	138652	34527	19399	32466
V	850954	762592	272909	489683	262331	73423	397423	137056	30864	18092	26458
VI	835166	746848	267245	479603	254360	79143	391144	133826	37418	5474	43127
VII	825272	737048	262595	474453	248541	71447	387687	131110	36791	18952	35635
VIII	811854	724270	257026	467244	242936	71696	382321	128385	32907	11226	39373
IX	809595	721043	257218	463825	240407	70899	380038	126876	40412	13195	34656

<sup>1)</sup> Извор: Национална служба за запошљавање, / Source: National Employment Service,

<sup>2)</sup> Сходно члану 3, Закона о запошљавању и осигурању за случај незапослености („Службени гласник РС“, бр. 71/03 и 84/04), / According to the art.3 of the Act on employment and unemployment insurance (“Official Journal of RS”, No. 71/03 and 84/04),

<sup>3)</sup> Сходно члану 4, Закона о запошљавању и осигурању за случај незапослености („Службени гласник РС“, бр. 71/03 и 84/04), / According to the art.4 of the Act on employment and unemployment insurance (“Official Journal of RS”, No. 71/03 and 84/04),

**5.4. Просечне зараде, по секторима (I део)**  
**Average salaries (wages) by sections (Part I)**

									РСД / RSD
	Укупно Total	пољопривреда, лов и шумарство Agriculture, hunting and forestry	рибарство Fishing	вађење руда и камена Mining and quarrying	прерађивачка индустрија Manufacturing	произв. ел. енергије, гаса и воде Electricity, gas and water supply	грађевинарство Construction	трговина на велико и мало, поправка Wholesale and retail trade, repair	
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>									
2009 <sup>1)</sup>									
IX	43577	37672	30596	61030	34930	60488	38427	31462	
X	44147	39834	26360	67318	35365	62737	37331	31529	
XI	43895	39352	29064	62087	35384	61846	37799	32490	
XII	51115	45464	29559	66166	41991	64601	41991	36223	
2010									
I	41651	35291	29188	79202	34192	65249	36647	31795	
II	44871	36664	32934	65310	36265	64032	36437	33256	
III	46457	40184	25866	70870	37808	66757	38019	35110	
IV	48525	41017	32169	73310	41270	68954	39162	35626	
V	46454	39817	17952	73559	39040	65597	37733	35612	
VI	47486	41427	30451	67677	41013	67721	39656	35148	
VII	48394	42639	42660	68319	42972	59849	39763	36542	
VIII	47190	40270	22783	68058	40611	63724	40056	35025	
IX	48016	43790	34482	65189	40826	63396	43187	35295	
I-IX 2010									
I-IX 2009	107,2	107,2	111,3	117,3	114,1	105,0	103,7	106,9	

<sup>1)</sup> Од јануара 2009. године извршене су методолошке измене месечног истраживања о зарадама запослених, које се односе на проширење обухвата јединица посматрања. / Since January 2009 methodological changes of monthly survey on salaries and wages of the employed have been introduced, referring to broader coverage of the observation units.

**5.4. Просечне зараде, по секторима (II део)**  
**Average salaries (wages) by sections (Part II)**

									РСД / RSD
	хотели и ресторани Hotels and restaurants	саобраћај, складиштење и везе Transport, storage and communications	финансијско пословање Financial mediation	послови с некретностима, изнајмљивање Real estate, renting activities	државна управа и социјално осигурање Public administration and social insurance	образовање Education	здравствени и социјални рад Health and social work	друге комуналне, друштвене и личне услуге Other communal, social and personal services	
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>									
2009 <sup>1)</sup>									
IX	24867	51274	94011	45039	53130	50233	49971	41976	
X	23249	51128	93128	47167	56013	49864	50151	42443	
XI	24283	50045	86712	45337	54575	49473	50192	42225	
XII	26353	55625	123834	54032	59326	50818	65967	45595	
2010									
I	23461	52883	73667	47182	52991	49093	35042	40544	
II	24686	52803	99356	46593	56272	49396	50145	41226	
III	24440	53164	96240	49000	57407	50226	50742	45058	
IV	25998	53457	123238	54259	60362	49758	50541	45270	
V	26014	53813	89794	50061	54828	49946	50524	44355	
VI	25455	53256	97119	51307	57092	50532	50427	44657	
VII	27149	55055	99771	53821	59336	50634	50447	45083	
VIII	26817	54234	97836	50601	58452	50099	50285	44015	
IX	25915	55917	109030	50937	58497	50502	50551	44831	
I-IX 2010									
I-IX 2009	102,1	105,4	106,6	109,1	104,2	100,2	99,9	104,7	

<sup>1)</sup> Од јануара 2009. године извршене су методолошке измене месечног истраживања о зарадама запослених, које се односе на проширење обухвата јединица посматрања. / Since January 2009 methodological changes of monthly survey on salaries and wages of the employed have been introduced, referring to broader coverage of the observation unit.

**5.5. Просечне зараде, по секторима (I део)**  
**Average salaries (wages) by sections (Part I)**

									РСД / RSD
	Укупно Total	пољопривреда, лов и шумарство Agriculture, hunting and forestry	рибарство Fishing	вађење руда и камена Mining and quarrying	прерађивачка индустрија Manufacturing	произв. ел. енергије, гаса и воде Electricity, gas and water supply	грађевинарство Construction	трговина на велико и мало, поправка Wholesale and retail trade, repair	
<b>Централна Србија</b> <b>Central Serbia</b>									
2009 <sup>1)</sup>									
IX	43906	37545	13550	59993	33899	61089	36255	32538	
X	44497	39931	15343	61765	34246	62875	37888	33310	
XI	44220	38656	13611	59566	33919	62348	38029	34045	
XII	51164	41846	12481	63283	40041	64935	41544	37768	
2010									
I	41974	36845	12850	69515	32240	65484	37355	33500	
II	45316	39413	13282	60681	34938	64292	36771	34737	
III	46876	40085	13171	68181	36305	67264	38235	36830	
IV	48767	40868	13730	66641	39835	69898	38506	36771	
V	46961	41532	14106	64291	37282	66233	37709	37196	
VI	48129	42808	13604	64331	40124	68006	40364	36909	
VII	48340	41926	13381	60370	40143	60491	39520	38559	
VIII	47576	43039	30393	64758	38824	64065	39252	36588	
IX	48348	43177	34509	61123	39722	63737	43619	36568	
I-IX 2010									
I-IX 2009	107,3	109,5	90,5	109,7	114,5	105,4	108,2	107,1	

<sup>1)</sup> Од јануара 2009. године извршене су методолошке измене месечног истраживања о зарадама запослених, које се односе на проширење обухвата јединица посматрања. / Since January 2009 methodological changes of monthly survey on salaries ( wages) of the employed have been introduced, referring to broader coverage of the observation units.

**5.5. Просечне зараде, по секторима (II део)**  
**Average salaries (wages) by sections (Part II)**

									РСД / RSD
	хотели и ресторани Hotels and restaurants	саобраћај, складиштење и везе Transport, storage and communications	финансијско пословање Financial mediation	послови с некретношћу, изнајмљивање Real estate, renting activities	државна управа и социјално осигурање Public administration and social insurance	образовање Education	здравствени и социјални рад Health and social work	друге комуналне, друштвене и личне услуге Other communal, social and personal services	
<b>Централна Србија</b> <b>Central Serbia</b>									
2009 <sup>1)</sup>									
IX	25346	52365	96360	46515	53150	50723	50469	40971	
X	24112	52415	91246	47720	56837	50266	50607	41966	
XI	24791	51072	90737	46406	54983	49798	50618	41197	
XII	26871	57621	129281	53763	59703	51073	66092	44826	
2010									
I	23753	54367	76327	46800	53806	49613	36071	39610	
II	25159	54193	102950	47164	56550	49893	50553	40510	
III	24897	54458	100249	50003	57850	50650	50985	44583	
IV	26626	54999	124652	54197	60670	50306	51000	45087	
V	26767	55414	97272	50136	56601	50541	51312	44382	
VI	26065	54434	100296	51816	57564	51349	51067	44447	
VII	28481	56781	99061	53965	60346	51441	50832	45138	
VIII	27046	55735	104501	51142	58870	50771	50529	43616	
IX	26409	57524	108050	51470	58676	51200	51055	44363	
I-IX 2010									
I-IX 2009	101,2	105,6	107,4	107,1	104,4	100,6	99,8	106,8	

<sup>1)</sup> Од јануара 2009. године извршене су методолошке измене месечног истраживања о зарадама запослених, које се односе на проширење обухвата јединица посматрања. / Since January 2009 methodological changes of monthly survey on salaries ( wages) of the employed have been introduced, referring to broader coverage of the observation units.

**5.6. Просечне зараде, по секторима (I део)**  
**Average salaries (wages) by sections (Part I)**

									РСД / RSD
	Укупно Total	пољопривреда, лов и шумарство Agriculture, hunting and forestry	рибарство Fishing	вађење руда и камена Mining and quarrying	прерађивачка индустрија Manufacturing	произв, ел, енергије, гаса и воде Electricity, gas and water supply	грађевинарство Construction	трговина на велико и мало, поправка Wholesale and retail trade, repair	
<b>Војводина Vojvodina</b>									
2009 <sup>1)</sup>									
IX	42694	37754	35202	71128	37370	57840	44994	28351	
X	43211	39768	28861	96065	38001	62123	35417	26509	
XI	43029	39823	32927	75252	38814	59642	37021	28044	
XII	50982	47936	33784	81645	46619	63136	43539	31600	
2010									
I	40791	34228	33631	129500	38742	64215	34177	26981	
II	43676	34796	38082	89727	39346	62890	35287	28801	
III	45328	40254	28787	85742	41328	64539	37269	29689	
IV	47881	41122	36451	109432	44586	64764	41445	32309	
V	45115	38620	18837	125204	43037	62768	37813	30957	
VI	45777	40475	34061	86098	43052	66447	37160	30145	
VII	48539	43135	48418	117194	49438	56990	40627	30577	
VIII	46156	38364	21861	88702	44725	62209	42976	30465	
IX	47124	44212	34480	90554	43353	61886	41702	31441	
I-IX 2010 I-IX 2009	106,8	105,5	106,7	145,5	113,1	103,0	92,0	106,5	

<sup>1)</sup> Од јануара 2009. године извршене су методолошке измене месечног истраживања о зарадама запослених, које се односе на проширење обухвата јединица посматрања. / Since January 2009 methodological changes of monthly survey on salaries (wages) of the employed have been introduced, referring to broader coverage of the observation units.

**5.6. Просечне зараде, по секторима (II део)**  
**Average salaries (wages) by sections (Part II)**

									РСД / RSD
	хотели и ресторани Hotels and restaurants	саобраћај, складиштење и везе Transport, storage and communications	финансијско пословање Financial mediation	послови с некретношћу Real estate, renting activities	државна управа и социјално осигурање Public administration and social insurance	образовање Education	здравствени и социјални рад Health and social work	друге комуналне, друштвене и личне услуге Other communal, social and personal services	
<b>Војводина Vojvodina</b>									
2009 <sup>1)</sup>									
IX	23130	47490	87989	39873	53065	49073	48611	44893	
X	20327	46679	97896	45197	53318	48908	48915	43838	
XI	22531	46446	76764	41826	53245	48698	49031	45192	
XII	24558	48602	110271	54887	58096	50212	65626	47837	
2010									
I	22402	47722	66767	48322	50264	47853	32236	43223	
II	23059	47935	90013	44890	55315	48212	49029	43294	
III	22790	48608	85983	45970	55925	49216	50073	46338	
IV	23922	48039	119685	54440	59356	48447	49286	45783	
V	23554	48174	71166	49848	49085	48520	48374	44280	
VI	23286	48934	89261	49829	55581	48570	48677	45253	
VII	22781	48863	101471	53421	56087	48700	49385	44930	
VIII	25983	48766	81215	49056	57112	48490	49613	45147	
IX	24056	50064	111600	49324	57916	48834	49165	46170	
I-IX 2010 I-IX 2009	106,0	104,6	104,4	117,8	103,4	99,2	100,3	99,0	

<sup>1)</sup> Од јануара 2009. године извршене су методолошке измене месечног истраживања о зарадама запослених, које се односе на проширење обухвата јединица посматрања. / Since January 2009 methodological changes of monthly survey on salaries (wages) of the employed have been introduced, referring to broader coverage of the observation units.

**5.7. Просечне нето зараде, по секторима (I део)**  
**Average net salaries (wages) by sections (Part I)**

									РСД / RSD
	Укупно Total	пољопривреда, лов и шумарство Agriculture, hunting and forestry	рибарство Fishing	вађење руда и камена Mining and quarrying	прерађивачка индустрија Manufacturing	произв, ел, енергије, гаса и воде Electricity, gas and water supply	грађевинарство Construction	трговина на велико и мало, поправка Wholesale and retail trade, repair	
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>									
2009 <sup>1)</sup>									
IX	31319	27034	22033	43549	25372	42935	27560	22854	
X	31734	28593	19015	48009	25737	44534	26781	22862	
XI	31576	28195	20965	44307	25744	43920	27151	23595	
XII	36789	32597	21291	47204	30621	45926	30187	26301	
2010									
I	29929	25351	21011	56317	24851	46217	26306	23057	
II	32336	26358	23802	46625	26490	45606	26185	24159	
III	33508	28978	18694	50534	27487	47403	27417	25513	
IV	34952	29480	23239	52277	30008	49134	28161	25914	
V	33463	28649	12989	52468	28354	46677	27126	25865	
VI	34161	29769	22002	48281	29722	48148	28539	25555	
VII	34591	30639	30796	48808	30285	42755	28513	26516	
VIII	33955	29018	16488	48580	29463	45463	28748	25411	
IX	34570	31444	24855	46526	29673	45221	31133	25638	
I-IX 2010	107,3	107,3	111,5	117,4	113,9	105,1	104,0	107,0	
I-IX 2009									

<sup>1)</sup> Од јануара 2009. године извршене су методолошке измене месечног истраживања о зарадама запослених, које се односе на проширење обухвата јединица посматрања. / Since January 2009 methodological changes of monthly survey on salaries (wages) of the employed have been introduced, referring to broader coverage of the observation units.

**5.7. Просечне нето зараде, по секторима (II део)**  
**Average net salaries (wages) by sections (Part II)**

									РСД / RSD
	хотели и ресторани Hotels and restaurants	саобраћај, складиштење и везе Transport, storage and communications	финансијско пословање Financial mediation	послови с некретностима, изнајмљивање Real estate, renting activities	државна управа и социјално осигурање Public administration and social insurance	образовање Education	здравствени и социјални рад Health and social work	друге комуналне, друштвене и личне услуге Other communal, social and personal services	
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>									
2009 <sup>1)</sup>									
IX	18168	36808	67269	32454	37888	35862	35713	30130	
X	16969	36700	66721	34107	39886	35624	35813	30466	
XI	17695	35927	62273	32800	39052	35339	35879	30305	
XII	19300	39790	89395	39231	42327	36307	47147	32720	
2010									
I	17060	37929	52712	34084	37852	35068	25023	29131	
II	18123	37920	72323	33601	40201	35329	35850	29633	
III	17851	38316	69727	35473	41081	35965	36610	32438	
IV	18951	38444	88981	39303	43193	35611	36166	32570	
V	19031	38677	65826	36326	39171	35736	36157	31869	
VI	18642	38290	70048	37131	40804	36141	36073	32068	
VII	19875	39401	71714	38895	42387	36212	36111	32378	
VIII	19650	38986	70660	36578	41723	35837	35960	31617	
IX	18925	40194	78571	36881	41804	36128	36153	32250	
I-IX 2010	102,2	105,4	107,4	109,3	104,4	100,4	100,2	104,9	
I-IX 2009									

<sup>1)</sup> Од јануара 2009. године извршене су методолошке измене месечног истраживања о зарадама запослених, које се односе на проширење обухвата јединица посматрања. / Since January 2009 methodological changes of monthly survey on salaries (wages) of the employed have been introduced, referring to broader coverage of the observation units.



**5.8. Просечне нето зараде, по секторима (I део)**  
**Average net salaries (wages) by sections (Part I)**

									РСД / RSD
	Укупно Total	пољопривреда, лов и шумарство Agriculture, hunting and forestry	рибарство Fishing	вађење руда и камена Mining and quarrying	прерађивачка индустрија Manufacturing	произв, ел, енергије, гаса и воде Electricity, gas and water supply	грађевинарство Construction	трговина на велико и мало, поправка Wholesale and retail trade, repair	
<b>Централна Србија</b> <b>Central Serbia</b>									
2009 <sup>1)</sup>									
IX	31535	26928	9802	42730	24568	43343	26027	23637	
X	31985	28569	11102	44021	24912	44601	27166	24165	
XI	31795	27651	9903	42431	24642	44239	27313	24720	
XII	36823	30049	8994	45077	29182	46135	29871	27445	
2010									
I	30132	26511	9314	49413	23375	46317	26804	24254	
II	32645	28391	9648	43255	25502	45725	26420	25213	
III	33834	28894	9563	48516	26479	47741	27560	26730	
IV	35116	29423	9945	47476	28984	49790	27681	26693	
V	33842	29901	10229	45793	27162	47166	27075	27002	
VI	34637	30824	9830	45861	29150	48392	29018	26830	
VII	34765	30157	9648	43143	29172	43180	28312	27961	
VIII	34244	31039	22054	46218	28242	45705	28124	26529	
IX	34829	31031	24887	43633	28978	45466	31421	26550	
I-IX 2010									
I-IX 2009	107,5	109,9	90,7	109,9	114,8	105,5	108,4	107,2	

<sup>1)</sup> Од јануара 2009. године извршене су методолошке измене месечног истраживања о зарадама запослених, које се односе на проширење обухвата јединица посматрања. / Since January 2009 methodological changes of monthly survey on salaries (wages) of the employed have been introduced, referring to broader coverage of the observation units.

**5.8. Просечне нето зараде, по секторима (II део)**  
**Average net salaries (wages) by sections (Part II)**

									РСД / RSD
	хотели и ресторани Hotels and restaurants	саобраћај, складиштење и везе Transport, storage and communications	финансијско пословање Financial mediation	послови с некретнинама, изнајмљивање Real estate, renting activities	државна управа и социјално осигурање Public administration and social insurance	образовање Education	здравствени и социјални рад Health and social work	друге комуналне, друштвене и личне услуге Other communal, social and personal services	
<b>Централна Србија</b> <b>Central Serbia</b>									
2009 <sup>1)</sup>									
IX	18506	37568	69100	33532	37888	36213	36068	29428	
X	17596	37653	65556	34573	40441	35917	36163	30139	
XI	18043	36688	65191	33596	39367	35576	36182	29586	
XII	19691	41207	93573	39008	42615	36492	47279	32193	
2010									
I	17263	39007	54716	33821	38451	35441	25737	28475	
II	18477	38943	75170	34003	40352	35695	36157	29133	
III	18176	39299	72497	36244	41377	36277	36887	32133	
IV	19381	39592	89700	39324	43389	36011	36502	32447	
V	19580	39863	71484	36340	40416	36166	36719	31888	
VI	19082	39170	72351	37528	41124	36729	36516	31925	
VII	20847	40624	71155	38998	43076	36794	36378	32418	
VIII	19812	40103	75623	37024	42029	36323	36093	31347	
IX	19276	41368	77839	37347	41943	36622	36494	31943	
I-IX 2010									
I-IX 2009	101,3	105,5	108,2	107,4	104,6	100,8	100,1	107,0	

<sup>1)</sup> Од јануара 2009. године извршене су методолошке измене месечног истраживања о зарадама запослених, које се односе на проширење обухвата јединица посматрања. / Since January 2009 methodological changes of monthly survey on salaries (wages) of the employed have been introduced, referring to broader coverage of the observation units.

**5.9. Просечне нето зараде, по секторима (I део)**  
**Average net salaries (wages) by sections (Part I)**

									РСД / RSD
	Укупно Total	пољопривреда, лов и шумарство Agriculture, hunting and forestry	рибарство Fishing	вађење руда и камена Mining and quarrying	прерађивачка индустрија Manufacturing	произв, ел, енергије, гаса и воде Electricity, gas and water supply	грађевинарство Construction	трговина на велико и мало, поправка Wholesale and retail trade, repair	
<b>Војводина</b> <b>Vojvodina</b>									
2009 <sup>1)</sup>									
IX	30738	27103	25338	51524	27275	41135	32196	20592	
X	31065	28610	20812	68658	27680	44237	25457	19189	
XI	30994	28564	23731	54104	28323	42521	26601	20381	
XII	36697	34338	24334	58619	34037	45010	31279	22879	
2010									
I	29388	24558	24193	92162	28290	45776	24569	19678	
II	31510	24976	27510	64403	28783	45085	25372	20990	
III	32632	29037	20795	61701	29846	45922	26919	21676	
IV	34517	29520	26327	78283	32375	46222	29831	23658	
V	32462	27775	13625	89661	31063	44502	27298	22523	
VI	32896	29042	24610	61603	31034	47055	26852	21932	
VII	34130	30973	34954	83640	32830	40865	29228	22240	
VIII	33184	27626	15814	63358	32274	44388	31014	22149	
IX	33873	31728	24852	64572	31265	44141	30140	22875	
I-IX 2010	106,7	105,5	106,9	143,8	111,9	103,0	92,7	106,8	
I-IX 2009									

<sup>1)</sup> Од јануара 2009. године извршене су методолошке измене месечног истраживања о зарадама запослених, које се односе на проширење обухвата јединица посматрања. / Since January 2009 methodological changes of monthly survey on salaries (wages) of the employed have been introduced, referring to broader coverage of the observation units.

**5.9. Просечне нето зараде, по секторима (I део)**  
**Average net salaries (wages) by sections (Part I)**

									РСД / RSD
	хотели и ресторани Hotels and restaurants	саобраћај, складиштење и везе Transport, storage and communications	финансијско пословање Financial mediation	послови с некретнинама, изнајмљивање Real estate, renting activities	државна управа и социјално осигурање Public administration and social insurance	образовање Education	здравствени и социјални рад Health and social work	друге комуналне, друштвене и личне услуге Other communal, social and personal services	
<b>Војводина</b> <b>Vojvodina</b>									
2009 <sup>1)</sup>									
IX	16941	34172	62577	28682	37888	35029	34744	32169	
X	14843	33406	69673	32449	38069	34926	34866	31423	
XI	16492	33260	55061	30185	38026	34775	35056	32379	
XII	17945	34804	78990	39940	41385	35864	46787	34258	
2010									
I	16324	34180	47511	34868	35850	34177	23076	31013	
II	16908	34337	64921	32401	39682	34454	35013	31077	
III	16679	34860	62639	33145	40088	35224	35849	33259	
IV	17528	34409	87174	39244	42553	34653	35248	32914	
V	17238	34504	51732	36286	35137	34705	34625	31815	
VI	17078	35057	64350	35979	39779	34730	34862	32474	
VII	16691	35013	73052	38606	40174	34816	35376	32267	
VIII	19059	34919	58284	35306	40743	34673	35595	32383	
IX	17604	35919	80489	35471	41352	34946	35213	33128	
I-IX 2010	106,1	104,7	105,1	117,7	103,6	99,4	100,5	99,2	
I-IX 2009									

<sup>1)</sup> Од јануара 2009. године извршене су методолошке измене месечног истраживања о зарадама запослених, које се односе на проширење обухвата јединица посматрања. / Since January 2009 methodological changes of monthly survey on salaries (wages) of the employed have been introduced, referring to broader coverage of the observation units.

**5.10. Индекси номиналних зарада, по секторима делатности (I део)**

**Indices of nominal salaries (wages) by sections of activities (Part I)**

Ø 2009=100

	Укупно <i>Total</i>	пољопривреда, лов и шумарство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	рибарство <i>Fishing</i>	вађење руда и камена <i>Mining and quarrying</i>	прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	произв, ел, енергије, гаса и воде <i>Electricity, gas and water supply</i>	грађевинарство <i>Construction</i>	трговина на велико и мало, поправка <i>Wholesale and retail trade, repair</i>
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>								
2009								
IX	98,7	98,1	112,7	99,7	99,3	97,2	101,4	96,1
X	100,0	103,7	97,1	110,0	100,6	100,8	98,5	96,3
XI	99,4	102,4	107,1	101,4	100,6	99,4	99,7	99,2
XII	115,8	118,3	108,9	108,1	119,4	103,8	110,8	110,6
2010								
I	94,3	91,9	107,5	129,4	97,2	104,9	96,7	97,1
II	101,6	95,4	121,3	106,7	103,1	102,9	96,1	101,6
III	105,2	104,6	95,3	115,8	107,5	107,3	100,3	107,2
IV	109,9	106,8	118,5	119,7	117,4	110,8	103,3	108,8
V	105,2	103,6	66,1	120,1	111,0	105,4	99,6	108,8
VI	107,6	107,8	112,2	110,5	116,6	108,8	104,6	107,3
VII	109,6	111,0	157,1	111,6	122,2	96,2	104,9	111,6
VIII	106,9	104,8	83,9	111,2	115,5	102,4	105,7	107,0
IX	108,8	114,0	127,0	106,5	116,1	101,9	114,0	107,8
I-IX 2010	107,2	107,2	111,3	117,3	114,1	105,0	103,7	106,9
I-IX 2009								

**5.10. Индекси номиналних зарада, по секторима делатности (II део)**

**Indices of nominal salaries (wages) by sections of activities (Part II)**

Ø 2009=100

	хотели и ресторани <i>Hotels and restaurants</i>	саобраћај, складиштење и везе <i>Transport, storage and communications</i>	финансијско пословање <i>Financial mediation</i>	послови с некретнинама, изнајмљивање <i>Real estate, renting activities</i>	државна управа и социјално осигурање <i>Public administration and social insurance</i>	образовање <i>Education</i>	здравствени и социјални рад <i>Health and social work</i>	друге комуналне, друштвене и личне услуге <i>Other communal, social and personal services</i>
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>								
2009								
IX	99,9	99,9	99,4	96,2	96,0	100,6	99,1	99,3
X	93,4	99,6	98,5	100,7	101,2	99,8	99,4	100,4
XI	97,5	97,5	91,7	96,8	98,6	99,0	99,5	99,9
XII	105,9	108,3	130,9	115,4	107,2	101,7	130,8	107,9
2010								
I	94,2	103,0	77,9	100,7	95,7	98,3	69,5	95,9
II	99,2	102,8	105,1	99,5	101,6	98,9	99,4	97,5
III	98,2	103,5	101,8	104,6	103,7	100,5	100,6	106,6
IV	104,4	104,1	130,3	115,8	109,0	99,6	100,2	107,1
V	104,5	104,8	95,0	106,9	99,0	100,0	100,2	104,9
VI	102,2	103,7	102,7	109,5	103,1	101,1	100,0	105,7
VII	109,1	107,2	105,5	114,9	107,2	101,4	100,0	106,7
VIII	107,7	105,6	103,5	108,0	105,6	100,3	99,7	104,1
IX	104,1	108,9	115,3	108,7	105,7	101,1	100,2	106,1
I-IX 2010	102,1	105,4	106,6	109,1	104,2	100,2	99,9	104,7
I-IX 2009								

**5.11. Индекси реалних зарада, по секторима делатности (I део)**  
**Indices of real salaries (wages) by sections of activities (Part I)**

∅ 2009=100

	Укупно <i>Total</i>	пољопривреда, лов и шумарство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	рибарство <i>Fishing</i>	вађење руда и камена <i>Mining and quarrying</i>	прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	произв, ел, енергије, гаса и воде <i>Electricity, gas and water supply</i>	грађевинарство <i>Construction</i>	трговина на велико и мало, поправка <i>Wholesale and retail trade, repair</i>
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>								
2009								
IX	97,4	96,8	111,2	98,4	98,0	95,9	100,1	94,8
X	98,8	102,5	96,0	108,7	99,4	99,7	97,4	95,2
XI	97,5	100,4	104,9	99,4	98,6	97,4	97,8	97,2
XII	113,6	116,1	106,8	106,0	117,1	101,8	108,7	108,5
2010								
I	91,9	89,6	104,8	126,1	94,7	102,2	94,2	94,6
II	98,8	92,8	118,0	103,8	100,3	100,1	93,5	98,8
III	101,3	100,7	91,7	111,5	103,5	103,3	96,5	103,2
IV	105,1	102,1	113,3	114,4	112,2	105,9	98,8	104,0
V	99,2	97,7	62,4	113,3	104,7	99,4	94,0	102,6
VI	101,5	101,7	105,8	104,2	110,0	102,6	98,7	101,2
VII	103,7	105,0	148,6	105,5	115,6	91,0	99,2	105,5
VIII	99,4	97,5	78,0	103,4	107,4	95,3	98,3	99,5
IX	100,2	105,0	116,9	98,1	106,9	93,8	105,0	99,3
I-IX 2010	102,4	102,4	106,3	112,0	109,0	100,3	99,0	102,1
I-IX 2009								

**5.11. Индекси реалних зарада, по секторима делатности (II део)**  
**Indices of real salaries (wages) by sections of activities (Part II)**

∅ 2009=100

	хотели и ресторани <i>Hotels and restaurants</i>	саобраћај, складиштење и везе <i>Transport, storage and communications</i>	финансијско пословање <i>Financial mediation</i>	послови с некретнинама, изнајмљивање <i>Real estate, renting activities</i>	државна управа и социјално осигурање <i>Public administration and social insurance</i>	образовање <i>Education</i>	здравствени и социјални рад <i>Health and social work</i>	друге комуналне, друштвене и личне услуге <i>Other communal, social and personal services</i>
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>								
2009								
IX	98,6	98,5	98,1	94,9	94,7	99,2	97,8	98,0
X	92,3	98,4	97,3	99,5	100,0	98,7	98,3	99,3
XI	95,6	95,5	89,9	94,9	96,6	97,1	97,5	97,9
XII	103,8	106,3	128,5	113,2	105,1	99,8	128,3	105,8
2010								
I	91,8	100,4	75,9	98,1	93,3	95,8	67,7	93,5
II	96,5	100,0	102,2	96,8	98,8	96,2	96,7	94,8
III	94,5	99,6	98,0	100,7	99,8	96,7	96,8	102,6
IV	99,8	99,5	124,6	110,7	104,2	95,2	95,8	102,4
V	98,6	98,9	89,6	100,8	93,4	94,3	94,5	99,0
VI	96,4	97,8	96,9	103,3	97,3	95,4	94,3	99,7
VII	103,2	101,4	99,8	108,7	101,4	95,9	94,6	100,9
VIII	100,2	98,2	96,3	100,5	98,2	93,3	92,7	96,8
IX	95,9	100,3	106,2	100,1	97,3	93,1	92,3	97,7
I-IX 2010	97,5	100,7	101,8	104,2	99,5	95,7	95,4	100,0
I-IX 2009								

## 5.12. Индекси номиналних нето зарада, по секторима делатности (I део)

## Indices of nominal net salaries (wages) by sections of activities (Part I)

Ø 2009=100

	Укупно Total	пољопривреда, лов и шумарство Agriculture, hunting and forestry	рибарство Fishing	вађење руда и камена Mining and quarrying	прерађивачка индустрија Manufacturing	произв, ел, енергије, гаса и воде Electricity, gas and water supply	грађевинарство Construction	трговина на велико и мало, поправка Wholesale and retail trade, repair
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>								
2009								
IX	98,7	98,0	112,6	99,8	99,3	97,1	101,4	96,2
X	100,0	103,7	97,2	110,0	100,8	100,7	98,6	96,2
XI	99,5	102,2	107,1	101,5	100,8	99,3	99,9	99,3
XII	115,9	118,2	108,8	108,1	119,9	103,8	111,1	110,7
2010								
I	94,3	91,9	107,4	129,0	97,3	104,5	96,8	97,1
II	101,9	95,6	121,6	106,8	103,7	103,1	96,4	101,7
III	105,6	105,1	95,5	115,8	107,6	107,2	100,9	107,4
IV	110,1	106,9	118,8	119,8	117,5	111,1	103,6	109,1
V	105,5	103,9	66,4	120,2	111,0	105,5	99,8	108,9
VI	107,7	107,9	112,4	110,6	116,4	108,8	105,0	107,6
VII	109,0	111,1	157,4	111,8	118,6	96,6	104,9	111,6
VIII	107,0	105,2	84,3	111,3	115,4	102,8	105,8	107,0
IX	108,9	114,0	127,0	106,6	116,2	102,2	114,6	107,9
I-IX 2010 I-IX 2009	107,3	107,3	111,5	117,4	113,9	105,1	104,0	107,0

## 5.12. Индекси номиналних нето зарада, по секторима делатности (II део)

## Indices of nominal net salaries (wages) by sections of activities (Part II)

Ø 2009=100

	хотели и ресторани Hotels and restaurants	саобраћај, складиштење и везе Transport, storage and communications	финансијско пословање Financial mediation	послови с некретнинама, изнајмљивање Real estate, renting activities	државна управа и социјално осигурање Public administration and social insurance	образовање Education	здравствени и социјални рад Health and social work	друге комуналне, друштвене и личне услуге Other communal, social and personal services
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>								
2009								
IX	100,0	99,8	99,1	95,9	95,9	100,5	99,1	99,3
X	93,4	99,5	98,3	100,8	101,0	99,9	99,4	100,4
XI	97,4	97,4	91,7	96,9	98,9	99,1	99,6	99,9
XII	106,2	107,9	131,7	115,9	107,2	101,8	130,9	107,9
2010								
I	93,9	102,8	77,6	100,7	95,8	98,3	69,5	96,0
II	99,7	102,8	106,5	99,3	101,8	99,1	99,5	97,7
III	98,2	103,9	102,7	104,8	104,0	100,8	101,6	106,9
IV	104,3	104,2	131,0	116,1	109,4	99,8	100,4	107,4
V	104,7	104,9	96,9	107,3	99,2	100,2	100,4	105,1
VI	102,6	103,8	103,2	109,7	103,3	101,3	100,1	105,7
VII	109,3	106,8	105,6	114,9	107,3	101,5	100,2	106,7
VIII	108,1	105,7	104,1	108,1	105,6	100,5	99,8	104,2
IX	104,1	109,0	115,7	108,9	105,9	101,3	100,3	106,3
I-IX 2010 I-IX 2009	102,2	105,4	107,4	109,3	104,4	100,4	100,2	104,9

**5.13. Индекси реалних нето зарада, по секторима делатности (I део)**  
**Indices of real net salaries (wages) by sections of activities (Part I)**

∅ 2009=100

	Укупно <i>Total</i>	пољопривреда, лов и шумарство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	рибарство <i>Fishing</i>	вађење руда и камена <i>Mining and quarrying</i>	прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	произв, ел, енергије, гаса и воде <i>Electricity, gas and water supply</i>	грађевинарство <i>Construction</i>	трговина на велико и мало, поправка <i>Wholesale and retail trade, repair</i>
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>								
2009								
IX	97,4	96,7	111,1	98,5	98,0	95,8	100,1	94,9
X	98,8	102,5	96,0	108,7	99,6	99,5	97,4	95,1
XI	97,5	100,2	105,0	99,5	98,8	97,3	97,9	97,3
XII	113,7	115,9	106,7	106,1	117,6	101,8	109,0	108,6
2010								
I	91,9	89,6	104,7	125,7	94,8	101,9	94,3	94,6
II	99,1	93,0	118,3	103,9	100,9	100,3	93,8	98,9
III	101,6	101,2	91,9	111,5	103,6	103,2	97,1	103,4
IV	105,3	102,2	113,6	114,5	112,3	106,2	99,1	104,3
V	99,5	98,0	62,6	113,4	104,7	99,5	94,2	102,7
VI	101,6	101,8	106,0	104,3	109,8	102,6	99,1	101,5
VII	103,1	105,1	148,9	105,7	112,2	91,4	99,2	105,5
VIII	99,5	97,9	78,4	103,5	107,3	95,6	98,4	99,5
IX	100,3	105,0	116,9	98,2	107,0	94,1	105,5	99,4
I-IX 2010	102,5	102,5	106,5	112,1	108,8	100,4	99,3	102,2
I-IX 2009								

**5.13. Индекси реалних нето зарада, по секторима делатности (II део)**  
**Indices of real net salaries (wages) by sections of activities (Part II)**

∅ 2009=100

	хотели и ресторани <i>Hotels and restaurants</i>	саобраћај, складиштење и везе <i>Transport, storage and communications</i>	финансијско пословање <i>Financial mediation</i>	послови с некретнинама, изнајмљивање <i>Real estate, renting activities</i>	државна управа и социјално осигурање <i>Public administration and social insurance</i>	образовање <i>Education</i>	здравствени и социјални рад <i>Health and social work</i>	друге комуналне, друштвене и личне услуге <i>Other communal, social and personal services</i>
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>								
2009								
IX	98,6	98,5	97,8	94,6	94,7	99,2	97,8	98,0
X	92,3	98,4	97,1	99,6	99,8	98,7	98,2	99,3
XI	95,4	95,5	89,9	95,0	96,9	97,1	97,6	97,9
XII	104,2	105,8	129,2	113,7	105,1	99,9	128,4	105,8
2010								
I	91,5	100,2	75,6	98,1	93,4	95,8	67,7	93,6
II	97,0	100,0	103,6	96,6	99,0	96,4	96,8	95,0
III	94,5	100,0	98,8	100,9	100,1	97,0	97,8	102,9
IV	99,7	99,6	125,3	111,0	104,6	95,4	96,0	102,7
V	98,8	99,0	91,4	101,2	93,6	94,5	94,7	99,2
VI	96,8	97,9	97,4	103,5	97,5	95,6	94,4	99,7
VII	103,4	101,0	99,9	108,7	101,5	96,0	94,8	100,9
VIII	100,6	98,3	96,8	100,6	98,2	93,5	92,8	96,9
IX	95,9	100,4	106,5	100,3	97,5	93,3	92,4	97,9
I-IX 2010	97,6	100,7	102,6	104,4	99,7	95,9	95,7	100,2
I-IX 2009								

## 6. СТАНОВНИШТВО

## POPULATION

6.1. Рођења и умирања<sup>1)</sup>  
*Births and deaths<sup>1)</sup>*

	Рођени / Births					Витални индекс <sup>2)</sup> <i>Vital Index<sup>2)</sup></i>	Умрли / Deaths					
	укупно <i>Total</i>	мушки <i>Male</i>	женски <i>Female</i>	мртно-рођени од укупно рођених <i>Stillbirths of total births</i>	рођени на 1000 становника <i>Births per 1000 inhabitants</i>		укупно <i>Total</i>	мушки <i>Male</i>	женски <i>Female</i>	одојчад од укупно умрлих <i>Infants of total deaths</i>	умрли на 1000 становника <i>Deaths per 1000 inhabitants</i>	одојчад на 1000 живорођених <i>Infants per 1000 live births</i>
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>												
∅ I – IX 2009	5648	2920	2728	23	9,2	0,67	8423	4256	4167	36	13,7	6,4
∅ I – IX 2010	5460	2781	2679	29	8,8	0,65	8356	4232	4124	34	13,5	6,1
2009 <sup>1)</sup>												
IX <sup>3)</sup>	6075	3078	2997	21	9,9	0,78	7793	3985	3808	25	12,7	4,1
X	6394	3225	3169	25	10,4	0,77	8253	4200	4053	24	13,4	3,8
XI	5777	2977	2800	21	9,4	0,65	8829	4432	4397	28	14,3	4,9
XII	8145	4188	3975	43	13,2	0,74	10925	5497	5428	57	17,7	7,0
2010												
I	3829	1973	1856	23	6,2	0,51	7411	3770	3641	32	12,0	8,4
II	5348	2748	2600	28	8,6	0,62	8580	4277	4303	26	13,9	4,9
III	5669	2910	2759	32	9,2	0,61	9221	4721	4500	43	14,9	7,6
IV	5267	2686	2581	33	8,5	0,62	8440	4171	4269	30	13,6	5,7
V	5202	2630	2572	28	8,4	0,61	8472	4319	4153	39	13,7	7,5
VI	5780	2886	2894	27	9,3	0,67	8558	4303	4255	31	13,8	5,4
VII	5810	3051	2759	28	9,4	0,70	8300	4213	4087	34	13,4	5,9
VIII	6392	3176	3216	28	10,3	0,78	8191	4198	3993	35	13,2	5,5
IX	5846	2971	2875	34	9,4	0,72	8032	4120	3912	28	13,0	4,8
I-IX 2010	97	95	98	126	-	-	99	99	99	94	-	-
I-IX 2009												
<b>Централна Србија</b> <b>Central Serbia</b>												
∅ I – IX 2009	4206	2184	2022	18	9,3	0,68	6143	3113	3030	33	13,6	7,9
∅ I – IX 2010	4126	2095	2031	19	9,1	0,68	6055	3074	2981	30	13,4	7,2
2009 <sup>1)</sup>												
IX <sup>3)</sup>	4484	2263	2221	15	9,9	0,78	5713	2954	2759	24	12,7	5,4
X	4721	2386	2335	22	10,5	0,78	6006	3071	2935	20	13,3	4,3
XI	4251	2200	2051	15	9,4	0,66	6440	3245	3195	27	14,3	6,4
XII	6409	3292	3117	37	14,2	0,76	8338	4159	4179	49	18,5	7,7
2010												
I	3092	1561	1531	14	6,8	0,58	5335	2722	2613	30	11,8	9,8
II	3962	2030	1932	20	8,7	0,64	6188	3103	3085	21	13,7	5,3
III	4231	2171	2060	16	9,3	0,64	6617	3435	3182	40	14,6	9,5
IV	3965	2001	1964	23	8,7	0,64	6129	3011	3118	29	13,5	7,4
V	3871	1961	1910	18	8,5	0,63	6154	3141	3013	33	13,6	8,6
VI	4361	2204	2157	18	9,6	0,70	6211	3102	3109	30	13,7	6,9
VII	4411	2299	2112	23	9,7	0,74	5943	3029	2914	32	13,1	7,3
VIII	4915	2422	2493	22	10,8	0,82	6002	3052	2950	29	13,2	5,9
IX	4325	2205	2120	21	9,5	0,73	5915	3073	2842	22	13,1	5,1
I-IX 2010	98	96	100	106	-	-	99	99	98	91	-	-
I-IX 2009												

<sup>1)</sup> Подаци по месецима исказани су према месту регистрације, а годишњи подаци се исказују по месту сталног становања.  
*Data by months are shown according to the place of registration and annual data according to the place of permanent residence.*

<sup>2)</sup> Витални индекс представља однос између броја живорођених и броја умрлих.  
*Vital index presents the ratio of live births and deaths.*

<sup>3)</sup> Извршена је допуна података општине Смедеревска Паланка за месец септембар 2009, на основу чега је коригована вредност кумулатива на месечном нивоу.  
*According to addition of data for municipality Smederevska Palanka for September 2009, correction of the cumulative value on the monthly level has been done.*

**6.1. Рођења и умирања<sup>1)</sup> (наставак)**  
**Births and deaths<sup>1)</sup> (continued)**

	Рођени / Births					Витални индекс <sup>2)</sup> Vital Index <sup>2)</sup>	Умрли / Deaths					
	укупно Total	мушки Male	женски Female	мртворо- ђени од укупно рођених Stillbirths of total births	рођени на 1000 станов- ника Births per 1000 inhabitants		укупно Total	мушки Male	женски Female	одојчад од укупно умрлих Infants of total deaths	умрли на 1000 станов- ника Deaths per 1000 inhabitants	одојчад на 1000 живо- рођених Infants per 1000 live births
<b>Војводина</b> <b>Vojvodina</b>												
∅ I – IX 2009	1442	736	706	5	8,8	0,63	2280	1143	1137	3	13,8	1,9
∅ I – IX 2010	1334	686	648	10	8,1	0,58	2301	1158	1143	4	13,9	2,7
2009 <sup>1)</sup>												
IX	1591	815	776	6	9,6	0,76	2080	1031	1049	1	12,6	0,6
X	1673	839	834	3	10,2	0,74	2247	1129	1118	4	13,6	2,4
XI	1526	777	749	6	9,3	0,64	2389	1187	1202	1	14,5	0,7
XII	1736	896	840	6	10,5	0,67	2587	1338	1249	8	15,7	4,6
2010												
I	737	412	325	9	4,5	0,35	2076	1048	1028	2	12,5	2,8
II	1386	718	668	8	8,4	0,58	2392	1174	1218	5	14,5	3,6
III	1438	739	699	16	8,7	0,55	2604	1286	1318	3	15,7	2,1
IV	1302	685	617	10	7,9	0,56	2311	1160	1151	1	14,0	0,8
V	1331	669	662	10	8,0	0,57	2318	1178	1140	6	14,0	4,5
VI	1419	682	737	9	8,6	0,60	2347	1201	1146	1	14,2	0,7
VII	1399	752	647	5	8,5	0,59	2357	1184	1173	2	14,2	1,4
VIII	1477	754	723	6	8,9	0,67	2189	1146	1043	6	13,2	4,1
IX	1521	766	755	13	9,2	0,71	2117	1047	1070	6	12,8	4,0
I-IX 2010	93	93	92	200	-	-	101	101	101	133	-	-
I-IX 2009												

<sup>1)</sup> Подаци по месецима исказани су према месту регистрације, а годишњи подаци се исказују по месту сталног становања.  
*Data by months are shown according to the place of registration and annual data according to the place of permanent residence.*

<sup>2)</sup> Витални индекс представља однос између броја живорођених и броја умрлих.  
*Vital index presents ratio of live births and deaths.*

**6.2. Природни прираштај<sup>1)</sup>**  
**Natural increase<sup>1)</sup>**

	Република Србија / Republic of Serbia					
	укупно / Total		централна Србија / Central Serbia		Војводина / Vojvodina	
	свега All	на 1000 становника Per 1000 inhabitants	свега All	на 1000 становника Per 1000 inhabitants	свега All	на 1000 становника Per 1000 inhabitants
∅ I – IX 2009	-2799	-4,5	-1956	-4,3	-843	-5,1
∅ I – IX 2010	-2925	-4,7	-1949	-4,3	-976	-5,9
2009 <sup>1)</sup>						
IX <sup>2)</sup>	-1739	-2,8	-1244	-2,8	-495	-3,0
X	-1884	-3,1	-1307	-2,9	-577	-3,5
XI	-3073	-5,0	-2204	-4,9	-869	-5,3
XII	-2823	-4,6	-1966	-4,4	-857	-5,2
2010						
I	-3605	-5,8	-2257	-5,0	-1348	-8,2
II	-3260	-5,3	-2246	-5,0	-1014	-6,1
III	-3584	-5,8	-2402	-5,3	-1182	-7,1
IV	-3206	-5,2	-2187	-4,8	-1019	-6,2
V	-3298	-5,3	-2301	-5,1	-997	-6,0
VI	-2805	-4,5	-1868	-4,1	-937	-5,7
VII	-2518	-4,1	-1555	-3,5	-963	-5,8
VIII	-1827	-2,9	-1109	-2,5	-718	-4,3
IX	-2220	-3,6	-1611	-3,6	-609	-3,7
I-IX 2010	105	-	99	-	116	-
I-IX 2009						

<sup>1)</sup> Подаци по месецима исказани су према месту регистрације, а годишњи подаци се исказују по месту сталног становања.  
*Data by months are shown according to the place of registration and annual data according to the place of permanent residence.*

<sup>2)</sup> Извршена је допуна података општине Смедеревска Паланка за месец септембар 2009, на основу чега је коригована вредност кумулатива на месечном нивоу.  
*According to addition of data for municipality Smederevska Palanka for September 2009, correction of the cumulative value on the monthly level has been done.*



### 6.3. Закључени и разведени бракови<sup>1)</sup> Marriages and divorces<sup>1)</sup>

	Закључени бракови / Marriages				Разведени бракови / Divorces				
	Република Србија / Republic of Serbia			на 1000 становника Републике Србије Per 1000 inhabitants of the Republic of Serbia	Република Србија / Republic of Serbia			на 1000 становника Републике Србије Per 1000 inhabitants of the Republic of Serbia	на 1000 склопљених бракова у Републици Србији Per 1000 contracted marriages in the Republic of Serbia
	укупно Total	централна Србија Central Serbia	Војводина Vojvodina		укупно Total	централна Србија Central Serbia	Војводина Vojvodina		
∅ I – IX 2009	4114	2935	1179	6,7	711	509	202	1,2	172,7
∅ I – IX 2010	3990	2844	1146	6,5	408	303	105	0,7	102,3
2009 <sup>1)</sup>									
IX <sup>2)</sup>	5740	4092	1648	9,3	755	512	243	1,2	131,5
X	5477	4290	1187	8,9	745	520	225	1,2	136,0
XI	3974	2874	1100	6,5	732	502	230	1,2	184,2
XII	3136	2166	970	5,1	666	521	145	1,1	212,4
2010									
I	2731	1943	788	4,4	112	32	80	0,2	41,0
II	2554	1785	769	4,1	177	76	101	0,3	69,3
III	2492	1759	733	4,0	553	409	144	0,9	221,9
IV	3913	2803	1110	6,3	401	289	112	0,7	102,5
V	5976	4455	1521	9,7	570	407	163	0,9	95,4
VI	3220	2142	1078	5,2	544	463	81	0,9	168,9
VII	4351	3014	1337	7,1	458	370	88	0,7	105,3
VIII	4998	3556	1442	8,1	497	426	71	0,8	99,4
IX	5674	4139	1535	9,2	362	254	108	0,6	63,8
I-IX 2010	97	97	97	-	57	60	52	-	-
I-IX 2009									

<sup>1)</sup> Подаци по месецима исказани су према месту регистрације, а годишњи подаци се исказују по месту сталног становања.

*Data by months are shown according to the place of registration and annual data according to the place of permanent residence.*

<sup>2)</sup> Извршена је допуна података општине Смедеревска Паланка за месец септембар 2009, на основу чега је коригована вредност кумулатива на месечном нивоу.

*According to addition of data for municipality Smederevska Palanka for September 2009, correction of the cumulative value on the monthly level has been done.*

## 7. ИНДУСТРИЈА

## INDUSTRY

Индустријска производња у Републици Србији, у септембру 2010. године, већа је за 3,0% у односу на септембар 2009. године, а у односу на просек 2009. године већа је за 12,6%. У периоду јануар - септембар 2010. године у односу на исти период 2009. године остварен је раст индустријске производње од 4,5%.

Посматрано по секторима, у септембру 2010. године, у односу на исти месец 2009. године забележена су следећа кретања:

- сектор Вађење руда и камена - **раст** од 21,3%,
- сектор Прерађивачка индустрија - **раст** од 3,7% и
- сектор Производња и дистрибуција електричне енергије, гаса и воде - **пад** од 6,1%.

Подаци о индустријској производњи - по наменским групама, у септембру 2010. године, у односу на септембар претходне године, показују да је дошло до **раста** у производњи:

- интермедијарних производа, осим енергије, за 8,3%,
- нетрајних производа за широку потрошњу, за 6,3%, и
- енергије, за 2,2%,

док је **пад** забележен у производњи:

- капиталних производа, за 28,5% и
- трајних производа за широку потрошњу, за 6,8%.

Industrial production in the Republic of Serbia in August 2010 increased by 3.0% in relation to September 2009, and in relation to the average of 2009 it increased by 12.6%. In the period January-September 2010 in relation to the same period 2009, industrial production growth equalled 4.5%.

Observed **by sections**, in September 2010 in relation to the same month 2009, the following trends were recorded:

- Section of Mining and Quarrying – growth of 21.3%,
- Section of Manufacturing – fall of 3.7% and
- Section of Electricity, Gas and Water Supply – fall of 6.1%.

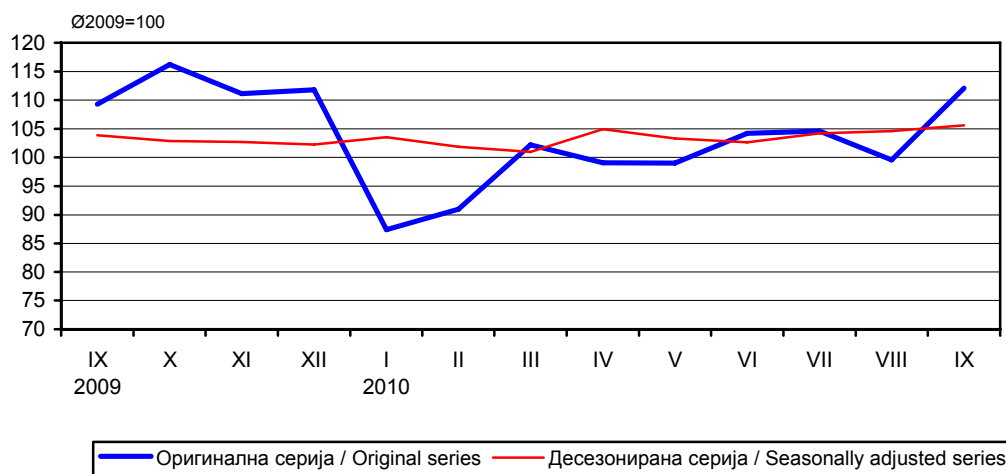
Data on industrial production – **by destination**, September 2010 in relation to September 2009, indicate **growth** in the manufacture of:

- intermediary goods, energy excluded, 8.3%,
- non-durable consumer goods, 6.3% and
- energy, by 2.2%

while **fall** was noted in the manufacture of:

- capital products, by 28.5% and
- durable consumer goods, by 6.8%.

Индустријска производња  
Industrial production



**7.1. Индекси индустријске производње, по секторима**  
**Indices of industrial production, by sections**

∅ 2009=100

	Индустрија – укупно <i>Industry – total</i>	Вађење руда и камена <i>Mining and quarrying</i>	Прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	Произв. и дистр. ел. енергије, гаса и воде <i>Electricity, gas and water supply</i>
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>				
2009				
IX	109,3	101,5	114,3	94,4
X	116,2	111,1	119,0	107,9
XI	111,1	116,0	112,2	105,6
XII	111,9	102,9	111,8	115,3
2010				
I	87,4	109,0	78,1	113,6
II	91,0	99,0	86,4	104,8
III	102,2	110,8	101,1	103,4
IV	99,1	114,0	99,7	92,4
V	99,0	93,1	104,0	83,3
VI	104,2	98,9	111,7	79,2
VII	104,6	122,8	106,0	93,7
VIII	99,9	126,5	100,1	89,1
IX	112,6	123,1	118,4	88,6
I-IX 2010 I-IX 2009	104,5	114,6	105,6	97,4
<b>Централна Србија</b> <b>Central Serbia</b>				
2009				
IX	108,9	108,3	116,0	103,9
X	113,4	119,9	115,3	97,2
XI	108,2	112,6	108,7	100,0
XII	109,0	97,3	107,0	100,6
2010				
I	90,3	105,4	78,0	112,3
II	91,2	92,4	84,9	104,0
III	102,3	102,3	101,7	103,5
IV	99,0	104,4	101,3	93,1
V	97,9	73,0	107,4	83,6
VI	103,1	81,8	116,7	79,5
VII	104,0	109,2	108,2	94,3
VIII	98,7	112,3	101,8	89,5
IX	106,6	110,1	115,1	88,5
I-IX 2010 I-IX 2009	102,7	102,4	105,3	97,4
<b>Војводина / Vojvodina</b>				
2009				
IX	110,2	90,4	112,1	84,3
X	121,3	96,6	123,7	108,7
XI	116,6	121,3	116,7	124,7
XII	117,9	112,4	117,7	131,2
2010				
I	82,0	114,8	78,2	169,9
II	90,5	109,9	88,2	144,6
III	102,0	124,7	100,2	102,2
IV	99,4	129,7	97,6	59,6
V	101,2	125,9	99,6	71,3
VI	106,5	126,9	105,4	68,8
VII	105,8	144,9	103,3	65,4
VIII	101,4	149,9	98,0	69,3
IX	123,9	144,4	122,8	90,1
I-IX 2010 I-IX 2009	108,1	134,8	106,0	94,7

**7.2. Индекси залиха индустријских производа, по секторима**  
**Indices of industrial products' stocks, by sections**

∅ 2009=100

	Индустрија – укупно <i>Industry – total</i>	Вађење руда и камена <i>Mining and quarrying</i>	Прерађивачка индустрија <i>Manufacturing</i>	Произв. и дистр. ел. енергије, гаса и воде <i>Electricity, gas and water supply</i>
<b>Република Србија / Republic of Serbia</b>				
2009				
IX	91,1	90,7	91,1	-
X	100,7	95,7	100,9	-
XI	104,0	94,2	104,3	-
XII	105,0	87,9	105,5	-
2010				
I	99,4	95,5	99,5	-
II	100,8	93,0	101,1	-
III	95,4	95,3	95,4	-
IV	92,3	84,9	92,5	-
V	91,6	85,2	91,8	-
VI	91,1	81,3	91,4	-
VII	87,1	89,7	87,0	-
VIII	80,6	91,2	80,3	-
IX	85,7	91,9	85,6	-
<u>IX 2010</u>				
IX 2009	94,1	101,3	94,0	-
<b>Централна Србија / Central Serbia</b>				
2009				
IX	97,1	91,9	97,3	-
X	97,3	96,0	97,4	-
XI	98,3	97,0	98,4	-
XII	96,1	88,7	96,5	-
2010				
I	93,9	92,7	94,4	-
II	94,0	86,7	94,4	-
III	92,3	83,9	92,7	-
IV	93,0	87,4	93,3	-
V	97,3	88,6	97,8	-
VI	99,6	86,2	100,2	-
VII	96,9	83,3	97,6	-
VIII	91,3	85,9	91,6	-
IX	94,2	88,8	94,4	-
<u>IX 2010</u>				
IX 2009	97,0	96,6	97,0	-
<b>Војводина / Vojvodina</b>				
2009				
IX	85,0	85,2	85,0	-
X	104,2	94,1	104,3	-
XI	109,7	80,9	110,0	-
XII	113,9	83,7	114,3	-
2010				
I	105,0	108,9	105,0	-
II	107,8	122,8	107,7	-
III	98,7	149,0	98,1	-
IV	91,6	72,9	91,9	-
V	85,7	69,1	85,9	-
VI	82,4	57,7	82,7	-
VII	77,0	119,8	76,5	-
VIII	69,6	116,3	69,1	-
IX	77,1	106,5	76,8	-
<u>IX 2010</u>				
IX 2009	90,7	125,0	90,4	-

**7.3. Индекси индустријске производње, по подсекторима**  
**Indices of industrial production, by sub-sections**

Ø 2009=100

	Индустрија – укупно <i>Industry – total</i>	Вађење енергетских сировина <i>Mining and quarrying of energy producing commodities</i>	Вађење осталих сировина и материјала <i>Mining and quarrying of other raw materials</i>	Производња прехранбених производа, пића и дувана <i>Production of food products, beverages and tobacco</i>	Производња текстила и текстилних производа <i>Production of textiles and textile products</i>	Прерада коже и производња предмета од коже <i>Manufacture of leather and leather products</i>
2009						
IX	109,3	95,9	139,5	112,0	100,9	107,0
X	116,2	106,5	142,0	122,1	118,6	93,7
XI	111,1	116,9	109,8	117,7	112,7	104,5
XII	111,8	107,0	75,6	112,3	114,3	110,1
2010						
I	87,4	117,9	48,2	71,7	71,5	77,3
II	91,6	101,6	51,5	70,7	95,0	80,5
III	102,4	115,4	79,4	105,1	126,4	101,4
IV	98,3	116,0	100,1	94,1	121,7	71,6
V	99,5	90,1	112,9	98,7	122,1	86,2
VI	103,8	95,3	123,3	104,8	98,4	101,3
VII	104,6	122,8	132,0	99,9	94,6	78,5
VIII	99,9	126,5	140,4	94,7	89,5	85,1
IX	112,6	119,1	150,4	118,0	105,7	112,5
I-IX 2010 I-IX 2009	104,5	115,6	107,9	101,1	100,8	89,7

**7.3. Индекси индустријске производње, по подсекторима (наставак)**  
**Indices of industrial production, by sub-sections (continued)**

Ø 2009=100

	Прерада дрвета и производи од дрвета <i>Manufacture of wood and wood products</i>	Производња целулозе, папира и произв. од папира, издавачка делатност и штампање <i>Manufacture of pulp, paper and paper products, publishing and printing</i>	Производња кокса, деривата нафте и нуклеарног горива <i>Manufacture of coke, oil derivatives products and nuclear fuel</i>	Производња хемикалија, хемијских производа, вештачких и синтетичких влакана <i>Manufacture of chemicals, chemical products, artificial and synthetic fibers</i>	Производња производа од гуме и производа од пластичних маса <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	Производња производа од осталих неметалних минерала <i>Manufacture of other non-metal minerals</i>
2009						
IX	97,9	99,1	102,4	102,0	106,6	129,9
X	104,7	100,0	109,6	114,2	104,5	134,3
XI	94,1	105,9	94,7	115,3	119,4	95,4
XII	88,8	107,9	97,0	126,0	122,0	62,3
2010						
I	61,8	89,0	88,9	83,0	77,1	33,4
II	71,8	90,6	74,7	76,7	82,9	42,4
III	84,7	104,5	95,5	115,5	94,3	71,1
IV	77,7	97,1	98,3	114,1	94,6	109,0
V	85,9	110,1	89,7	115,1	110,6	120,8
VI	88,0	107,9	98,0	114,4	114,1	121,3
VII	81,5	120,7	98,5	111,3	111,6	129,4
VIII	76,3	105,9	119,7	95,9	104,5	134,0
IX	90,3	112,5	115,7	115,4	107,0	129,8
I-IX 2010 I-IX 2009	78,3	104,5	99,2	105,1	104,7	98,0

**7.3. Индекси индустријске производње, по подсекторима (наставак)**  
**Indices of industrial production, by sub-sections (continued)**

Ø 2009=100

	Производња основних метала и стандардних металних производа <i>Production of basic metals and standard metal products</i>	Производња машина и уређаја на другом месту непоменутога <i>Production of machinery and equipment not elsewhere specified</i>	Производња електричних и оптичких инструмената <i>Production of electrical and optical equipment</i>	Производња саобраћајних средстава <i>Production of transport equipment</i>	Прерађивачка индустрија на другом месту непоменутога <i>Manufacturing not elsewhere specified</i>	Производња и снабдевање електричном енергијом, гасом и водом <i>Electricity, gas and water supply</i>
2009						
IX	134,8	125,2	114,3	138,8	127,7	94,4
X	132,0	109,5	107,3	141,0	123,6	107,9
XI	113,6	695,5	97,4	125,7	122,9	105,6
XII	117,8	88,3	114,6	133,0	127,1	115,3
2010						
I	103,9	67,4	77,1	77,9	74,5	113,6
II	123,2	70,2	80,0	94,8	91,1	104,8
III	105,0	94,5	103,6	107,4	126,7	103,5
IV	104,5	85,5	98,0	109,5	93,7	92,4
V	120,2	85,3	96,7	92,2	86,1	83,3
VI	143,1	126,0	103,6	87,1	89,5	79,2
VII	107,6	120,6	115,5	88,9	90,7	93,7
VIII	111,6	121,2	91,9	66,0	86,2	89,1
IX	139,3	121,6	117,6	74,4	110,1	88,6
I-IX 2010 I-IX 2009	125,7	98,5	100,9	99,6	100,5	97,4

**7.4. Индекси индустријске производње, по економској намени**  
**Indices of industrial production, by (economic) destination**

Ø 2009=100

	Индустрија, укупно <i>Industry, total</i>	Енергија <i>Energy</i>	Интермедијарни производи, осим енергије <i>Intermediate goods, energy excluded</i>	Капитални производи <i>Capital goods</i>	Трајни производи за широку потрошњу <i>Durable consumer goods</i>	Нетрајни производи за широку потрошњу <i>Non-durable consumer goods</i>
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>						
2009						
IX	109,3	95,6	120,0	121,3	139,3	108,2
X	116,2	107,8	124,2	111,8	133,8	116,2
XI	111,1	106,6	109,4	104,5	115,3	116,9
XII	111,8	111,5	109,1	114,3	103,3	114,8
2010						
I	87,4	111,6	83,9	69,0	73,7	73,7
II	91,0	103,0	89,8	83,4	87,7	83,2
III	102,2	104,9	102,2	102,7	111,8	99,0
IV	99,1	97,7	108,5	98,4	86,5	94,3
V	99,0	85,4	118,6	85,1	85,4	99,1
VI	104,2	84,5	124,8	100,6	103,1	105,8
VII	104,6	99,7	115,7	100,5	97,6	101,5
VIII	99,9	99,5	113,5	82,9	105,4	91,1
IX	112,6	97,7	130,0	86,7	128,4	114,9
<u>I-IX 2010</u> <u>I-IX 2009</u>	104,5	101,2	115,2	92,9	103,5	101,1
<b>Централна Србија / Central Serbia</b>						
2009						
IX	108,9	95,5	123,6	130,4	140,6	100,8
X	113,4	109,2	124,1	118,2	133,1	103,2
XI	108,2	107,0	109,6	106,6	114,4	107,6
XII	109,0	113,2	107,6	116,7	106,0	103,2
2010						
I	90,3	113,1	83,8	66,1	75,1	74,2
II	91,2	103,5	92,5	82,2	89,2	75,5
III	102,3	104,2	99,2	97,2	115,0	102,1
IV	99,0	94,9	104,9	99,7	82,4	101,0
V	97,9	80,9	121,7	82,3	84,5	103,3
VI	103,1	78,7	131,8	98,4	103,2	108,3
VII	104,0	95,8	114,2	97,3	108,1	108,1
VIII	98,7	92,1	114,5	85,4	105,1	93,9
IX	106,6	90,6	130,1	86,4	128,0	106,3
<u>I-IX 2010</u> <u>I-IX 2009</u>	102,7	98,1	115,8	92,7	103,2	98,3
<b>Војводина / Vojvodina</b>						
2009						
IX	110,2	96,0	113,1	87,0	127,7	115,0
X	121,3	102,3	124,3	87,7	139,9	128,3
XI	116,6	105,0	109,0	96,7	123,8	125,7
XII	117,9	106,2	112,5	105,6	81,5	125,9
2010						
I	82,0	106,1	83,9	79,9	59,4	73,2
II	90,5	101,1	84,5	87,8	71,7	90,4
III	102,0	107,7	107,7	123,5	78,3	96,1
IV	99,4	108,7	115,3	94,0	124,0	88,0
V	101,2	102,7	112,7	95,6	90,1	95,2
VI	106,5	107,0	111,6	109,0	99,7	103,6
VII	105,8	118,7	118,7	112,5	124,2	95,4
VIII	101,4	127,7	111,6	73,3	109,5	88,8
IX	123,9	124,5	129,7	87,9	133,8	123,1
<u>I-IX 2010</u> <u>I-IX 2009</u>	108,1	112,8	114,2	93,8	104,8	104,1

## 8. ГРАЂЕВИНАРСТВО

## CONSTRUCTION

Вредност изведених радова извођача из Републике Србије за период јануар-септембар 2010. године опала је за 13,6% у односу на исти период 2009. године. Посматрано према врсти грађевина, вредност радова изведених на зградама у том периоду опала је за 34,6%, док на осталим грађевинама тај пад износи 0,7%.

Вредност нових уговора извођача из Републике Србије за период јануар- септембар 2010. године порасла је за 45,5% у односу на исти период 2009. године.

Укупан број издатих дозвола од јануара до септембра 2010. године опао је за 25,8% у односу на исти период претходне године. Посматрано према врсти грађевина, број издатих дозвола за зграде мањи је за 26,2%, док је број издатих дозвола за остале грађевине опао за 24,3%.

Број станова од јануара до септембра 2010, у односу на исти период 2009, према издатим грађевинским дозволама, смањено се за 23,4%, а површина станова, према издатим дозволама, опала је за 24,6%.

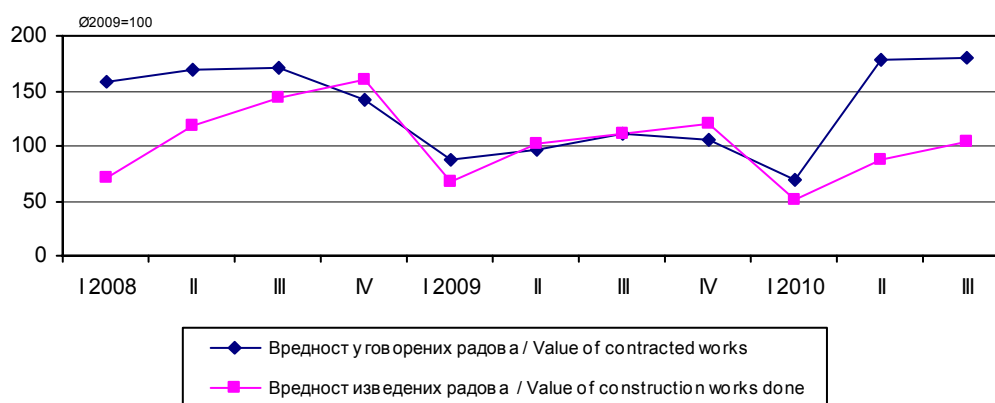
Value of works done by contractors from the Republic of Serbia decreased by 13.6% for the period January-September in relation to the same period in 2009. Observed by type of constructions, value of works done on buildings in this period decreased by 34.6%, while on other constructions this fall amounts to 0.7%.

Value of new contracts by contractors from the Republic of Serbia for the period January- September in relation to the same period in 2009 increased by 45.5%.

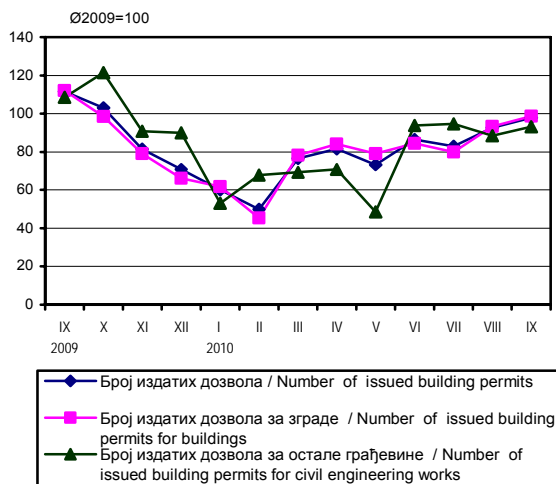
The total number of issued building permits from January to September in 2010 decreased by 25.8% in relation to the same period last year. Observed by type of constructions, the number of permits issued for buildings decreased by 26.2%, while the number of permits issued for other constructions decreased by 24.3%.

Number of dwellings from January to September in 2010, in relation to the same period last year decreased by 23.4% and dwellings' area, according to the issued building permits, decreased by 24.6%.

Индекси вредности уговорених и изведених радова извођача из Републике Србије  
Indices of values of contracted done works by contractors from the Republic of Serbia



Индекси броја издатих грађевинских дозвола укупно и према врстама грађевина  
Indices of number of issued building permits in total and by type of constructions



Индекси броја и површине станова према издатим грађевинским дозволама  
Indices of dwellings' number and useful area by issued building permits



**8.1. Индекси вредности изведених радова, броја радника (на градилиштима) и часова рада на градилиштима на територији Републике Србије**  
**Indices of values of construction works done, number of workers (on construction sites) and hours worked on construction sites on the territory of the Republic of Serbia**

∅ 2009=100

	Вредност изведених грађевинских радова Value of construction works done			Број радника на градилиштима Number of workers on construction sites			Часови рада на градилиштима Hours worked on construction sites		
	Република Србија / Republic of Serbia			Република Србија / Republic of Serbia			Република Србија Republic of Serbia		
	укупно Total	централна Србија Central Serbia	Војводина Vojvodina	укупно Total	централна Србија Central Serbia	Војводина Vojvodina	укупно Total	централна Србија Central Serbia	Војводина Vojvodina
2008									
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	146,8	148,6	142,5	124,7	127,0	119,1	133,2	135,8	126,3
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	161,1	159,0	168,3	122,5	123,3	121,1	128,8	130,3	124,8
2009									
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	62,6	64,9	55,9	93,8	94,0	93,6	88,3	88,2	89,2
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	100,8	103,4	92,7	103,2	103,6	102,1	103,2	103,5	102,2
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	114,3	113,9	115,9	102,4	100,9	106,7	106,1	104,6	110,9
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	122,3	117,7	135,5	100,7	101,6	97,6	102,4	103,7	97,7
2010 <sup>1)</sup>									
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	50,5	50,8	49,2	79,4	80,0	77,8	74,4	74,9	72,8
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	84,8	87,6	76,7	87,2	87,9	85,1	87,4	87,9	85,9
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	103,1	102,3	105,9	92,4	91,9	93,8	95,4	95,0	96,7
I - IX 2010 <sup>1)</sup>	85,8	85,3	87,6	86,5	87,1	84,9	86,4	87,0	84,5
I - IX 2009									

<sup>1)</sup> Претходни подаци. / Preliminary data.

**8.2. Индекси вредности уговорених и изведених радова на територији Републике Србије**  
**Indices of values of new contracts and values of works done on the territory of the Republic of Serbia**

∅ 2009=100

	Вредност нових уговорених радова Value of new contracts			Вредност изведених радова / Value of construction works done					
	Република Србија / Republic of Serbia			Република Србија / Republic of Serbia					
	Република Србија / Republic of Serbia			текуће цене / Current prices			сталне цене / Constant prices		
	укупно Total	централна Србија Central Serbia	Војводина Vojvodina	укупно Total	зграде Buildings	остале грађевине Civil engineering works	укупно Total	зграде Buildings	остале грађевине Civil engineering works
2008									
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	176,4	190,0	146,3	146,8	129,2	157,2	152,6	134,3	163,4
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	147,6	142,8	159,7	161,1	153,0	165,8	163,9	155,7	168,7
2009									
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	84,7	80,2	94,6	62,6	82,0	51,1	62,4	81,9	51,0
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	98,5	104,1	85,7	100,8	102,9	99,5	100,9	103,0	99,6
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	113,7	113,1	116,2	114,3	101,6	121,8	114,5	101,7	122,0
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	103,0	102,7	103,6	122,3	113,5	127,5	122,2	113,4	127,4
2010 <sup>1)</sup>									
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	61,8	67,3	49,7	50,5	43,0	54,9	49,4	42,1	53,7
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	166,7	192,8	107,2	84,8	77,7	89,0	82,8	75,8	86,9
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	145,6	152,1	131,9	103,1	71,7	121,5	98,6	68,6	116,3
I - IX 2010 <sup>1)</sup>	126,0	138,6	97,4	85,8	67,1	97,4	83,3	65,1	94,5
I - IX 2009									

<sup>1)</sup> Претходни подаци. / Preliminary data.



**8.3. Индекси броја и површине завршених станова и броја незавршених станова на територији Републике Србије**  
**Indices of number and floor area of completed and number of non-completed dwellings on the territory of the Republic of Serbia**

∅ 2009=100

	Завршени станови / Dwellings completed						Број незавршених станова Number of non-completed dwellings		
	укупно / Total		централна Србија Central Serbia		Војводина / Vojvodina		укупно Total	централна Србија Central Serbia	Војводина Vojvodina
	број Number	површина Floor area	број Number	површина Floor area	број Number	површина Floor area			
2008									
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	142,6	129,9	80,3	80,8	387,0	323,4	96,3	88,9	118,6
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	102,9	98,0	94,3	94,1	139,6	117,2	95,2	86,4	121,4
2009									
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	43,7	45,3	29,5	33,7	99,7	91,5	114,4	117,4	105,5
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	108,0	101,5	119,5	110,7	68,2	71,0	103,7	105,1	99,4
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	82,9	83,0	100,6	101,1	18,4	17,1	100,4	97,3	108,7
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	165,4	170,2	150,4	154,5	213,7	220,4	81,4	80,1	86,4
2010 <sup>1)</sup>									
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	51,4	58,3	40,6	48,8	95,2	96,8	91,8	95,9	81,7
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	74,9	76,4	54,4	61,5	156,7	137,1	90,3	95,5	76,7
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	93,9	94,1	73,7	79,4	175,1	154,4	81,6	90,1	58,6
I - IX 2010 <sup>1)</sup>	93,9	99,6	67,6	77,3	229,2	216,2	82,8	88,0	69,2
I - IX 2009									

1) Претходни подаци. / Preliminary data.

**8.4. Индекси вредности радова, броја радника на градилиштима и часова рада на градилиштима извођача из Републике Србије**  
**Indices of value of construction works, number of workers on construction sites and hours worked on construction sites of contractors from Republic of Serbia**

∅ 2009=100

	Вредност нових уговорених радова Value of new contracts	Вредност изведених грађевинских радова Value of construction works done			Вредност изведених радова у иностранству Value of construction works done abroad	Број радника на градилиштима Number of workers on construction sites	Часови рада на градилиштима Hours worked on construction sites
		укупно Total	од тога извођача из: Thereof from:				
			централне Србије Central Serbia	Војводине Vojvodina			
2008							
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	170,9	144,5	143,8	147,2	116,1	124,7	133,3
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	141,7	160,4	157,7	171,0	151,5	123,2	129,6
2009							
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	87,5	66,9	71,2	50,2	120,6	93,9	88,6
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	96,0	101,4	102,7	96,3	109,0	103,5	103,4
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	110,3	111,8	109,1	122,7	80,9	102,3	106,1
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	106,2	119,8	117,0	130,8	89,5	100,3	101,9
2010 <sup>1)</sup>							
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	68,2	51,6	50,8	54,8	65,9	79,1	74,1
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	179,0	87,4	91,9	69,7	118,3	87,0	87,2
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	180,3	103,0	103,6	100,7	102,6	91,9	95,0
I - IX 2010 <sup>1)</sup>	145,5	86,4	87,0	83,7	92,4	86,1	86,0
I - IX 2009							

1) Претходни подаци. / Preliminary data.

**8.5. Индекси вредности уговорених и изведених радова извођача из Републике Србије**  
**Indices of values of new contracts and values of construction works done of contractors from**  
**Republic of Serbia**

∅ 2009=100

	Вредност нових уговорених радова Value of new contracts			Вредност изведених радова / Value of construction works done						
				Република Србија / Republic of Serbia						
	Република Србија / Republic of Serbia			текуће цене / Current prices			сталне цене / Constant prices			
	укупно Total	централна Србија Central Serbia	Војводина Vojvodina	укупно Total	зграде Buildings	остале грађевине Civil engineering works	укупно Total	зграде Buildings	остале грађевине Civil engineering works	
2008										
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	170,9	182,9	137,4	144,5	128,5	153,7	150,2	133,6	159,7	
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	141,7	138,3	151,1	160,4	147,4	167,8	163,1	150,0	170,7	
2009										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	87,5	94,2	69,1	66,9	84,7	56,8	66,8	84,6	56,7	
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	96,0	98,8	88,3	101,4	110,5	96,2	101,5	110,6	96,3	
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	110,3	103,9	128,1	111,8	97,3	120,1	111,9	97,4	120,3	
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	106,2	103,1	114,5	119,8	107,5	126,9	119,7	107,4	126,7	
2010 <sup>1)</sup>										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	68,2	74,1	51,8	51,6	43,4	56,4	50,5	42,5	55,1	
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	179,0	207,7	99,5	87,4	79,6	91,8	85,2	77,7	89,6	
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	180,3	201,4	121,7	103,0	68,2	122,9	98,6	65,3	117,7	
I - IX 2010 <sup>1)</sup>	145,5	162,8	95,6	86,4	65,4	99,3	83,8	63,4	96,3	
I - IX 2009										

<sup>1)</sup> Претходни подаци. / Preliminary data.

**8.6. Индекси издатих грађевинских дозвола у Републици Србији**  
**Indices of issued building permits in Republic of Serbia**

∅ 2009=100

	Број издатих дозвола Number of issued building permits					Бруто површина зграда Gross area of buildings		Станови према издатим дозволама Dwellings of issued building permits			
	укупно Total	зграде Buildings		остале грађевине Civil engineering works				број Number		корисна површина Useful area	
		укупно Total	нове New	укупно Total	нове New			укупно Total	нове New	укупно Total	нове New
						укупно Total	нове New				
2009											
IX	111,6	112,1	121,3	108,5	101,9	99,1	97,5	111,6	112,9	111,9	113,3
X	103,1	98,5	103,0	121,5	117,0	143,3	146,3	134,6	142,2	125,2	130,9
XI	81,5	79,1	77,7	90,8	91,5	100,4	102,7	112,6	115,4	105,2	107,4
XII	70,8	66,1	64,0	90,0	91,5	78,9	78,1	76,0	77,1	68,3	68,4
2010 <sup>1)</sup>											
I	60,1	61,7	48,5	53,1	50,9	68,3	70,6	41,7	40,2	44,2	42,8
II	49,8	45,4	44,2	67,7	48,1	42,5	42,9	42,8	43,0	41,8	41,7
III	76,6	78,2	73,8	69,2	65,1	79,6	81,0	102,3	103,5	92,1	93,2
IV	81,6	84,1	90,5	70,8	71,7	77,5	79,5	87,6	89,9	90,1	92,3
V	73,3	79,1	82,0	48,5	40,6	83,4	84,8	87,6	90,4	89,8	91,8
VI	86,4	84,4	82,3	93,8	84,0	80,8	79,2	78,9	75,4	78,5	73,6
VII	83,0	80,0	88,4	94,6	81,1	81,8	85,4	86,1	91,8	85,9	90,8
VIII	92,6	93,4	88,7	88,5	84,9	69,8	70,2	68,5	67,0	69,6	67,3
IX	97,8	98,7	92,4	93,1	87,7	72,1	71,1	76,0	77,5	78,7	79,6
I - IX 2010 <sup>1)</sup>	74,2	73,8	72,3	75,7	68,6	74,8	76,1	76,6	78,4	74,4	75,4
I - IX 2009											

<sup>1)</sup> Претходни подаци. / Preliminary data.

## 9. СПОЉНА ТРГОВИНА

## EXTERNAL TRADE

Укупна спољнотрговинска робна размена Републике Србије за период јануар- септембар 2010. године износи:

- 18973,3 милиона долара - пораст од 8,5% у односу на исти период претходне године;

Извезено је робе у вредности од 6911,1 милиона долара, што чини повећање од 15,7% у односу на исти период претходне године, а увезено за 12062,2 милиона долара, што је више за 4,7% у односу на исти период претходне године.

Дефицит износи 5151,1 милиона долара, што чини смањење од 7,1 % у односу на исти период претходне године.

Покривеност увоза извозом, износи 57,3% и већа је у односу на покривеност у истом периоду претходне године, када је износила 51,8%.

Основне карактеристике спољнотрговинске робне размене Републике Србије за септембар 2010. године су да је:

Укупна спољнотрговинска робна размена износи 2400,7 милиона долара, већа је за 11,5% у односу на септембар месец 2009. године.

Извезено робе у вредности од 885,5 милиона долара, што чини повећање од 13,7% у односу на исти период претходне године, а увезено је робе у вредности од 1515,2 милиона долара, што је више за 10,3% у односу на исти период претходне године.

Дефицит 629,7 милиона долара, што чини повећање од 5,9 % у односу на исти период претходне године.

Покривеност увоза извозом 58,4%, већа је у односу на покривеност у истом периоду претходне године, када је износила 56,7%.

Посматрано десезонирано :

- извоз већи у односу на август 2010.године за 13,2%, у односу на септембар претходне године већи за 17,9%, а у односу на просек 2009. године већи за 22,0%.

- Увоз већи у односу на август 2010.године за 3,1 %, у односу на септембар претходне године већи за 11,6 %, а у односу на просек 2009.године већи за 9,1 %.

Најважнији спољнотрговински партнери у извозу су: Италија 108,4 мил.УСД (раст од 28,4%), Босна и Херцеговина 106,8 мил.УСД (раст од 6,7%), Немачка 95,1 мил.УСД ( раст од 15,9 %), Република Црна Гора 71,5 мил.УСД ( пад од 8,0%) и Румунија 56,9 мил.УСД ( раст од 65,7%), док су у увозу најважнији спољнотрговински партнери: Руска федерација 237,4 мил.УСД ( раст од 50,6%), Немачка 151,1 мил.УСД ( пад од 2,2%), Кина 114,8 мил.УСД ( раст од 13,2%), Италија 114,2 мил.УСД ( пад од 14,0%), и Мађарска 70,1 мил.УСД ( раст од 14,4 %).

Највећи допринос у извозу дале су следеће области КД: Основни метали 172,1 мил.УСД( учешће од 19,4 %), Прехрамбени производи и пиће 125,4 мил.УСД (учешће од 14,2%) и Хемикалије и хемијски производи 80,0 мил УСД (учешће од 9,0%), а у увозу : Вађење сирове нафте и гаса,услуге 247,5 мил.УСД (учешће од 16,3%), Хемикалије и хемијски производи 180,3 мил.УСД (учешће од 11,9%) и Основни метали 100,2 мил.УСД (учешће од 6,6%).

The total external trade turnover of goods in the Republic of Serbia for the period January-September 2010 amounted to:

- USD million 18973.3 i.e. increase by 8.5% in relation to the same period previous year;

Exports of goods amounted to USD million 6911.1, which makes an increase by 15.7% in relation to the same period previous year, and imports amounted to USD million 12062.2, which makes an increase by 4.7% in relation to the same period previous year.

Deficit amounted to USD million 5151.1, which was decrease by 7.1% if compared to the same period previous year.

Export - import ratio equaled 57.3% and was higher in relation to the same period previous year, when it equaled 51.8%.

The basic features of the external trade of goods in the Republic of Serbia in September 2010 were the following:

The total external trade turnover of goods amounted to USD million 2400.7, i.e. higher by 11.5% in relation to September 2009.

Exports of goods amounted to USD million 885.5, which makes an increase by 13.7% in relation to the same period previous year, and imports amounted to USD million 1515.2, which makes an increase by 10.4% in relation to the same period previous year.

Deficit amounted to RSD million 629.7, which was an increase by 5.9% if compared to the same period previous year.

The export - import ratio equaled 58.4% and was higher in relation to the same period previous year, when it equaled 56.7%.

Observed from the seasonally adjusted point of view:

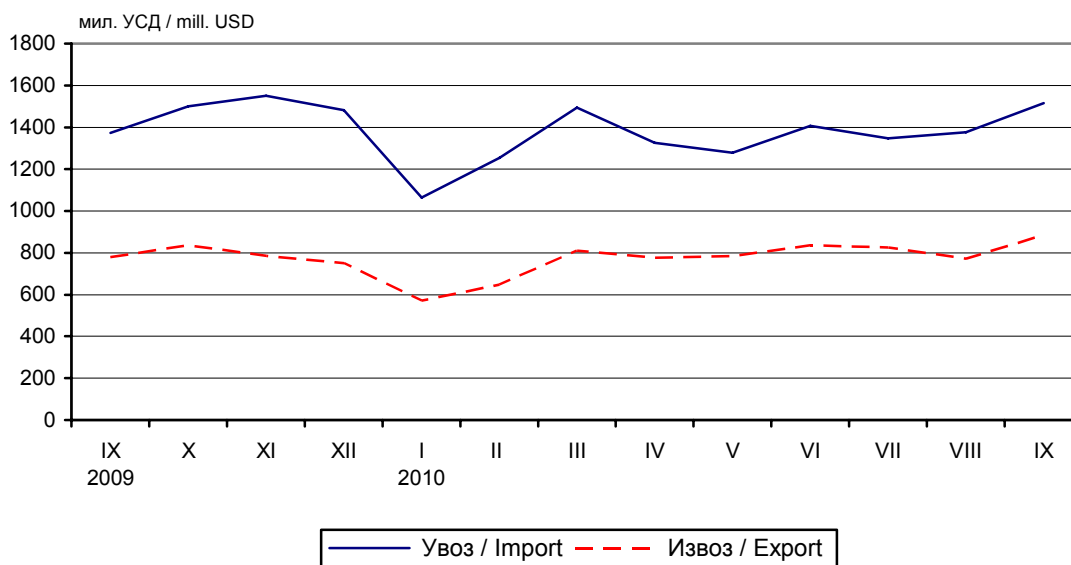
- exports increased in relation to August 2010 by 13.2%, in relation to September previous year it increased by 17.9%, and in relation to the average in 2009 it increased by 22.0%.

- imports increased in relation to August 2010 by 3.1%, and it increased by 11.6% in relation to September previous year, and in relation to the average in 2009 it increased by 9.1 %.

The most important external trade partners in exports were: Italy 108.4 USD million (growth of 28.4%), Bosnia and Herzegovina, USD million 106.8 (growth of 6.7%), Germany, USD million 95.1 (growth of 15.9%), Republic Montenegro, USD million 71.5 (fall of 8.0%), and Romania, USD million 56.9 (growth of 65.7%), while the most important external trade partners in imports were: Russian Federation, USD million 237.4 (growth of 50.6%), Germany, USD million 151.1 (fall of 2.2 %), China, USD million 114.8 (growth of 13.2%) Italy, USD million 114.2 (fall of 14.0%), and Hungary, USD million 70.1 (growth of 14.4%).

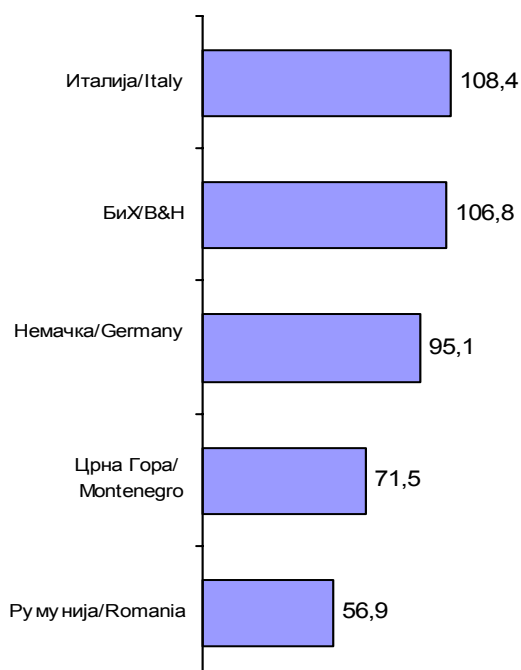
The biggest share in exports gave the following CA divisions: Basic metals, USD million 172.1 (share of 19.4%), Food products and beverages, USD million 125.4 (share of 14.2%) and Chemicals and chemical products, USD million 80.0 (share of 9.0%), and in imports: Extraction of crude petroleum and gas, services, USD million 247.5 (share of 16.3%), Chemicals and chemical products, USD million 180.3 (share of 11.9%), and Basic metals, USD million 100.2 (share of 6.6%).

Извоз и увоз по месецима, мил. USD  
Exports and imports by months, mill. USD

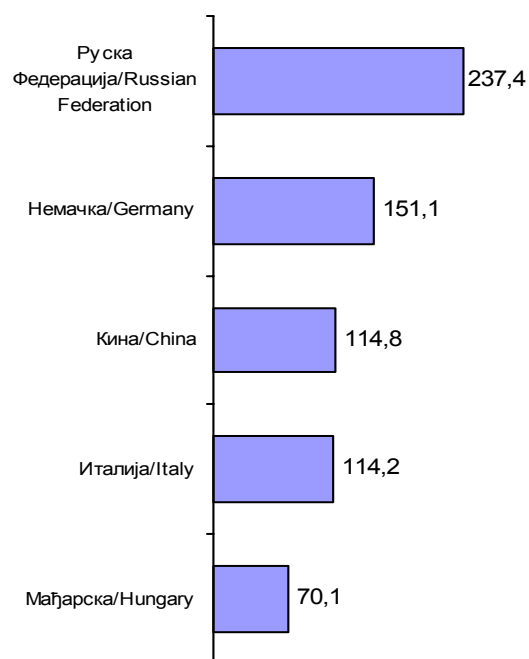


Земље најважнији партнери, у мил. USD  
Countries, the most important partners, in mill. USD

ИЗВОЗ/EXPORT



УВОЗ/IMPORT



**9.1. Извоз и увоз, по делатностима<sup>1)</sup>**  
**Exports and imports, by activities<sup>1)</sup>**

млн. USD / mill. USD

	Јануар - септембар / January - September						
	извоз / Exports			увоз / Imports			
	2009	2010	индекс / Index	2009	2010	индекс / Index	
<b>УКУПНО</b>	<b>5971,1</b>	<b>6911,1</b>	<b>115,7</b>	<b>11517,0</b>	<b>12062,2</b>	<b>104,7</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Пољопривреда, лов и шумарство</b>	<b>379,0</b>	<b>413,6</b>	<b>109,1</b>	<b>267,3</b>	<b>288,7</b>	<b>108,0</b>	<b>Agriculture, hunting and forestry</b>
Пољопривреда, лов и услуге	372,4	405,0	108,7	250,7	254,6	101,6	Agriculture, hunting and services
Узгој, искоришћавање шума и услуге	6,6	8,6	130,7	16,7	34,0	204,1	Forestry, logging and services
<b>Рибарство</b>	<b>1,1</b>	<b>0,9</b>	<b>82,8</b>	<b>26,0</b>	<b>24,9</b>	<b>95,6</b>	<b>Fishing</b>
Улов, узгој рибе и услуге	1,1	0,9	82,8	26,0	24,9	95,6	Fishing, fish farms and services
<b>Вађење руда и камена</b>	<b>26,9</b>	<b>42,4</b>	<b>157,4</b>	<b>1428,2</b>	<b>1835,8</b>	<b>128,5</b>	<b>Mining and quarrying</b>
Вађење угља	3,5	3,2	92,0	25,5	34,2	134,1	Coal mining
Вађење сирове нафте и гаса, услуге	3,1	7,7	251,7	1280,1	1598,4	124,9	Extractions of crude oil and gas, service
Вађење руде метала	13,0	23,7	182,4	96,2	174,1	181,1	Mining of metal ores
Вађење осталих руда и камена	7,3	7,7	104,9	26,4	29,0	109,6	Other mining and quarrying
<b>Прерађивачка индустрија</b>	<b>5409,4</b>	<b>6263,8</b>	<b>115,8</b>	<b>7407,1</b>	<b>7695,9</b>	<b>103,9</b>	<b>Manufacturing</b>
Прехрамбени производи и пиће	970,4	1012,8	104,4	376,4	388,2	103,1	Food products and beverages
Дувански производи	40,2	34,4	85,4	27,8	35,8	128,7	Tobacco products
Текстилна предива и тканине	196,6	208,9	106,2	328,7	323,4	98,4	Textile yarns and fabrics
Одевни предмети и крзна	279,2	151,1	54,1	179,0	152,4	85,1	Wearing apparel and fur
Кожа и предмети од коже, обућа	160,2	163,8	102,3	187,6	168,0	89,6	Leather and leather products, footwear
Прерада и производи од дрвета и плуте	112,9	114,0	100,9	165,7	146,4	88,3	Wood and wood and cork products
Целулоза, папир и прерада папира	146,7	157,1	107,1	308,9	320,1	103,6	Pulp, paper and paper products
Издавање, штампање и репродукција	57,3	47,7	83,2	56,5	57,8	102,2	Publishing, printing and reproduction
Кокс и деривати нафте	116,0	176,1	151,8	276,1	508,2	184,1	Coke and oil derivatives
Хемикалије и хемијски производи	416,5	641,8	154,1	1374,3	1472,1	107,1	Chemicals and chemical products
Производи од гуме и пластике	382,9	432,9	113,0	314,1	309,5	98,5	Rubber and plastic products
Производи од осталих минерала	92,8	93,1	100,2	178,2	179,5	100,8	Other mineral products
Основни метали	799,6	1264,2	158,1	703,0	924,9	131,6	Basic metals
Метални производи, осим машина	196,5	192,3	97,8	233,5	251,1	107,5	Metal products, machinery excluded
Остале машине и уређаји	459,3	456,6	99,4	861,3	772,6	89,7	Other machinery and equipment
Канцеларијске и рачунске машине	31,0	26,6	85,7	127,9	132,0	103,2	Office machinery and computers
Друге електричне машине и апарати	313,5	375,7	119,8	285,9	358,4	125,3	Other el, machinery and appliances
Радио, ТВ и комуникациона опрема	105,1	79,9	76,1	330,9	331,3	100,1	Radio, TV and communication equipment
Прецизни и оптички инструменти	52,0	48,2	92,5	229,1	208,9	91,2	Precision and optical instruments
Моторна возила и приколице	148,4	159,6	107,5	584,7	410,0	70,1	Motor vehicles and trailers
Остала саобраћајна средства	116,5	117,8	101,0	110,2	72,2	65,5	Other transport equipment
Намештај и слични производи	129,4	150,8	116,6	158,2	146,1	92,4	Furniture and related products
Рециклажа	85,9	158,5	184,4	8,9	26,7	300,2	Recycling
<b>Произв. ел. енергије, гаса и воде</b>	<b>151,8</b>	<b>188,6</b>	<b>124,2</b>	<b>112,0</b>	<b>142,5</b>	<b>127,2</b>	<b>Electricity, gas, and water supply</b>
Електрична енергија, гас и топла вода	150,5	187,3	124,4	111,3	141,6	127,3	Electricity, gas and hot water supply
Пречишћавање и дистрибуција воде	1,3	1,3	97,5	0,7	0,9	115,5	Purification and distribution of water
<b>Послови с некретнинама, изнајмљивање</b>	<b>0,7</b>	<b>0,4</b>	<b>52,5</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>61,6</b>	<b>Real estate and renting activities</b>
Остале пословне активности	0,7	0,4	52,5	0,2	0,1	61,6	Other business activities
<b>Др. комуналне, друштвене и личне услуге</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>67,0</b>	<b>0,4</b>	<b>0,5</b>	<b>106,8</b>	<b>Other communal, social and personal services</b>
Спортске, културне и сличне активности	0,0	0,0	67,0	0,4	0,5	106,8	Sport, cultural and other activities
<b>Неразврстано</b>	<b>2,0</b>	<b>1,5</b>	<b>75,0</b>	<b>2275,7</b>	<b>2073,9</b>	<b>91,1</b>	<b>N.E.C</b>

Вредност индекса \*\* означава да је тај индекс већи од 1000.

Index value \*\* indicates that this index is bigger than 1000.

<sup>1)</sup> По производном принципу – према области у којој се производе.<sup>1)</sup> By production principle-according to the section where they are produced.

**9.2 Извоз важније робе**  
*Exports of major goods*

	Количина у јединици мере <i>Quantity in units of measurement</i>				Вредност, у мил. USD <i>Value, mill. USD</i>				
	2008	2009	септембар <i>September</i>		2008	2009	септембар <i>September</i>		
			2009	2010			2009	2010	
<b>Месо, свеже, t</b>	<b>8556,0</b>	<b>5675,3</b>	<b>556,6</b>	<b>496,3</b>	<b>40,8</b>	<b>27,4</b>	<b>2,8</b>	<b>1,7</b>	<b>Meat, fresh, tons</b>
Кукуруз, хиљ. t	551,0	1602,1	84,5	12,0	129,6	288,1	13,0	2,9	Maize, thousand tons
Слатки бисквити, вафли и галете са ђумбиром, t	18938,3	17849,2	1698,6	1497,9	56,5	52,6	5,2	4,2	Biscuits, sweet, waffles, etc., tons
Трифле и печурке, t	1665,3	1484,5	137,4	116,6	19,0	21,1	3,0	1,7	Truffles and mushrooms, tons
Поврће, смрзнуто, t	13801,1	17187,5	2027,3	2290,7	17,7	21,2	2,8	2,6	Vegetables, frozen, tons
<b>Воће, свеже, t</b>	<b>104200,0</b>	<b>113291,3</b>	<b>16775,5</b>	<b>15958,4</b>	<b>64,6</b>	<b>55,0</b>	<b>5,3</b>	<b>7,8</b>	<b>Fruit, fresh, tons</b>
Малине, смрзнуте, t	61601,1	73883,9	6188,6	7536,0	204,2	206,8	16,6	14,8	Raspberries, frozen, tons
Вишње, смрзнуте, t	43574,8	48226,5	3591,1	4777,4	49,2	43,3	3,3	6,1	Sour-cherries, frozen, tons
Сокови од воћа или поврћа, t	20838,3	12319,8	785,0	945,9	31,0	19,1	1,8	2,8	Fruit or vegetable, juice, tons
Шећер, рафинисани, t	187601,6	184876,7	30423,8	26204,3	153,0	137,4	23,0	16,4	Sugar, refiner, tons
<b>Чоколада, бела, бомбоне и слично, t</b>	<b>3432,3</b>	<b>3276,8</b>	<b>229,3</b>	<b>357,1</b>	<b>9,5</b>	<b>8,7</b>	<b>0,6</b>	<b>0,8</b>	<b>Chocolate, white, candies, etc., tons</b>
<b>Чоколада, t</b>	<b>6685,1</b>	<b>6621,4</b>	<b>523,0</b>	<b>720,3</b>	<b>28,4</b>	<b>28,1</b>	<b>2,2</b>	<b>2,8</b>	<b>Chocolate, tons</b>
Паприка, сува, t	1836,9	2155,2	522,8	122,6	9,0	10,3	2,3	0,5	Fruits "capsicus" or "pimenta", dried
<b>Резанци шећерне репе, отпаци шећерне трске, t</b>	<b>81324,4</b>	<b>121116,8</b>	<b>10899,4</b>	<b>17095,5</b>	<b>18,3</b>	<b>15,0</b>	<b>1,2</b>	<b>2,0</b>	<b>Beet-pulp, bagasse &amp; other waste of sugar manufacture, tons</b>
Пиво од слада, hl	120674,2	113031,0	8839,0	8199,7	76,3	75,0	6,0	5,1	Malt, beer, hectolitre
<b>Минерална и газирана вода, без шећера, hl</b>	<b>71336,3</b>	<b>64328,0</b>	<b>3799,8</b>	<b>4070,3</b>	<b>22,6</b>	<b>18,4</b>	<b>1,3</b>	<b>1,2</b>	<b>Mineral and carbonated waters, hectolitre</b>
Вино од свежег грожђа, сем пенушаваг, шира, hl	8177,2	9175,9	595,0	727,8	11,9	12,8	0,9	0,8	Wine of fresh grapes (other than sparkling wine), hectolitre
Дуван, t	5966,0	5098,0	599,6	433,2	19,4	20,8	2,5	1,4	Tobacco, tons
Сирова кожа, t	11268,0	10730,9	1024,4	1162,0	20,9	13,4	1,6	2,7	Raw hides, tons
Стирен бутадиен каучук, t	21408,9	17076,4	44,6	969,5	45,0	21,3	0,1	2,3	Styrene - butadiene rubber, tons
<b>Дрво од букве, хиљ. m<sup>3</sup></b>	<b>6536,7</b>	<b>2842,7</b>	<b>162,9</b>	<b>518,5</b>	<b>52,3</b>	<b>31,3</b>	<b>2,7</b>	<b>2,7</b>	<b>Beech wood, thousands of cubic metre</b>
Целулоза, t	72396,0	58626,8	4895,7	4774,2	9,9	4,8	0,4	0,7	Pulp, tons
Воћне саднице (калемљене или некалемљене), t	5193,7	7367,1	868,4	552,6	15,6	13,6	0,1	0,1	Slips, fruit free, whether or not grafted, tons
Уља за ложење, хиљ. t	182,0	312,9	27,2	18,2	148,8	150,5	15,4	11,0	Fuel oils thousands tons
Електрична енергија, GWh	2,2	3,3	0,3	0,4	157,3	200,5	21,2	22,9	Electricity, GWh
<b>Уље за исхрану, рафинисано, t</b>	<b>101016,5</b>	<b>125853,3</b>	<b>11754,3</b>	<b>9746,2</b>	<b>136,9</b>	<b>115,5</b>	<b>10,7</b>	<b>10,7</b>	<b>Oils refined, edible, tons</b>
Метанол (метилалкохол), t	118217,4	6284,7	190,9	8985,6	49,3	1,8	0,0	2,6	Methanol, tons
Сирћетна киселина, t	91058,7	7219,0	10,2	5295,0	56,5	3,6	0,0	2,5	Acid, vinegar, tons
Лекови за малопродају, t	12353,8	12890,2	783,1	1576,0	190,6	173,6	15,4	19,4	Medicines, ready, tons
Полиетилен, t	104398,8	75833,8	659,7	9308,5	173,0	80,9	0,9	12,8	Polyethylene, tons
<b>Полипропилен, t</b>	<b>12720,1</b>	<b>2031,3</b>	<b>4,9</b>	<b>1729,7</b>	<b>20,9</b>	<b>1,9</b>	<b>0,0</b>	<b>2,5</b>	<b>Polypropylene, primary, tons</b>

## 9.2 Извоз важније робе (наставак)

## Exports of major goods (continued)

	Количина у јединици мере Quantity in units of measurement				Вредност, у мил. USD Value, mill. USD				
	2008	2009	септембар September		2008	2009	септембар September		
			2009	2010			2009	2010	
Нове спољне гуме за путничке аутомобиле, хиљ. ком.	5781,3	4841,1	508,9	626,2	175,4	148,9	16,0	18,0	Car tyres, outer, thousand pcs
Вешалице за одела и слично, t	23400,9	25358,4	2785,5	3643,9	13,0	12,2	1,3	1,5	Coat hangers, etc, tons
Хартија и картон, хиљ. t	86,3	89,7	7,8	9,5	144,2	134,0	10,5	11,8	Paper and carboard, thousand tons
Керамичке зидарске опеке, t	662626,5	283869,2	28075,4	30039,9	52,3	19,0	1,8	1,6	Ceramic building bricks, tons
<b>Црепови за грађевинарство од керамике, t</b>	<b>193381,3</b>	<b>143737,8</b>	<b>17629,2</b>	<b>30915,1</b>	<b>35,6</b>	<b>24,4</b>	<b>3,0</b>	<b>4,6</b>	<b>Ceramic constructiona roof tiles, tons</b>
Глазиране керамичке плочице, t	57837,5	40979,8	4423,1	5287,7	23,6	16,1	1,7	1,8	Glazed ceramic tiles, tons
Топло ваљани производи од гвожђа и челика, хиљ. t	952,4	664,6	80,0	89,6	922,3	358,3	43,1	64,5	Hot-rolled iron or steel, products, thousands tons
Ваљани производи превучени калајем, t	187367,8	145778,1	12968,8	14377,4	201,3	152,1	12,3	15,8	Flat-rolled iron, products tin plated, tons
Бакар и производи, хиљ. t	52,6	50,4	3,9	5,9	422,1	282,3	26,8	46,6	Copper and products, thousands ton
<b>Плоче, лимови од нелегираног алуминијума, t</b>	<b>49693,3</b>	<b>41727,9</b>	<b>4422,2</b>	<b>4616,2</b>	<b>184,1</b>	<b>111,0</b>	<b>12,5</b>	<b>15,0</b>	<b>Aluminium plates and sheets non- alloyed, tons</b>
Апарати за загревање, t	11314,8	10149,2	1883,1	1632,3	34,3	31,1	6,0	4,5	Heating appliances, tons
Трактори, ком.	1499,0	1157,0	126,0	212,0	13,3	9,8	1,0	1,7	Tractors, pieces
Машине и апарати за обраду гуме и пластичне масе, t	533,9	263,9	16,5	11,9	6,0	2,2	0,3	0,1	Machinery for rubber and plastics processing, tons
<b>Славине, вентили и сл. уређаји, t</b>	<b>831,7</b>	<b>1008,6</b>	<b>93,5</b>	<b>141,5</b>	<b>12,3</b>	<b>11,8</b>	<b>1,3</b>	<b>1,7</b>	<b>Tapes, valves and simm. appliances, tons</b>
Електрични проводници, t	14534,5	9430,0	725,8	1634,9	88,1	44,3	3,5	8,6	Electric conductors, tons
Вагони, ком.	836,0	417,0	22,0	21,0	112,1	40,2	2,9	2,5	Railway and tramway coaches, pieces
Седишта са дрвеним костурима, тапацирана, хиљ. t	10,5	8,7	0,7	0,9	52,7	42,4	3,2	4,2	Seats with wooden frames, upholstered, thousands tons
Дрвени намештај, t	37071,2	30087,1	3602,3	3507,3	77,7	57,4	6,3	5,6	Furniture, wooden, tons
<b>Одећа, t</b>	<b>21085,4</b>	<b>18938,7</b>	<b>1938,5</b>	<b>1929,7</b>	<b>551,6</b>	<b>532,8</b>	<b>43,2</b>	<b>38,6</b>	<b>Clothes, tons</b>
Обућа, хиљ. пари	8855,6	8446,3	782,2	916,5	241,3	192,9	19,5	18,3	Footwear, thousand of pairs
Новине, часописи и слично, t	9495,0	9132,3	820,3	857,8	37,3	35,8	3,2	2,8	Newspapers, journals and etc., tons
Кутије, сандуци, балони и сл. од пластичних маса, t	15550,4	13942,0	1214,3	1445,7	44,4	35,6	3,6	3,6	Plastic containers, tons
Покривачи подова, тапети и сл. од пластичних маса, t	57485,2	38141,9	4056,1	5403,9	147,3	87,6	9,3	11,7	Floor and, wall coverings, etc., plastics, tons
<b>Метле и четке од биљног материјала, t</b>	<b>3649,2</b>	<b>3673,0</b>	<b>354,7</b>	<b>369,3</b>	<b>8,9</b>	<b>8,7</b>	<b>0,9</b>	<b>0,8</b>	<b>Brooms and brushes of natural materials, tons</b>

**9.3 Увоз важније робе**  
**Imports of major goods**

	Количина у јединици мере <i>Quantity in units of measurement</i>				Вредност, у мил. USD <i>Value, mill. USD</i>				
	2008	2009	септембар <i>September</i>		2008	2009	септембар <i>September</i>		
			2009	2010			2009	2010	
<b>Пиринач, t</b>	<b>11216,2</b>	<b>13671,5</b>	<b>915,5</b>	<b>704,2</b>	<b>10,7</b>	<b>11,8</b>	<b>0,8</b>	<b>0,5</b>	<b>Rice, tons</b>
Поморанџе, t	37410,2	40319,8	611,4	455,9	26,6	25,3	0,5	0,4	Oranges, tons
Банане, свеже или суве, t	46937,6	43065,0	2409,8	2456,8	39,7	33,0	1,5	1,4	Bananas, tons
Шећер, рафинисани, t	5900,9	1440,1	28,0	29,1	3,0	0,9	0,0	0,0	Sugar refined, tons
Кафа, t	38156,8	32588,6	2999,1	3205,2	100,1	71,3	6,0	8,3	Coffee, tons
<b>Какао, t</b>	<b>4716,1</b>	<b>4562,9</b>	<b>373,2</b>	<b>427,3</b>	<b>12,0</b>	<b>13,1</b>	<b>1,2</b>	<b>1,7</b>	<b>Cocoa, tons</b>
Чоколада, t	3581,0	3181,5	307,4	511,2	17,2	14,1	1,4	2,3	Chocolate, tons
Сточна храна (сем жита у зрну), t	103402,7	57764,8	4682,3	4416,6	61,5	38,7	3,1	3,4	Fooder (not including cereals in grain), tons
Цигарете, t	3140,0	4434,4	364,9	363,3	32,6	48,6	4,6	3,0	Cigarettes, tons
<b>Дрво, просто обрађено, хиљ. m³</b>	<b>18511,3</b>	<b>8370,3</b>	<b>683,5</b>	<b>1352,0</b>	<b>133,7</b>	<b>76,2</b>	<b>9,0</b>	<b>8,1</b>	<b>Wood, rough processes, thousand cubic metres</b>
Памук, t	1786,3	1366,7	145,2	103,6	3,1	2,1	0,3	0,2	Cotton, tons
Вуна, t	357,6	576,1	46,7	40,6	1,5	1,5	0,1	0,0	Wool, tons
Кокс и полукокс, хиљ. t	992,0	660,2	77,1	91,3	366,0	193,7	17,6	41,7	Coke and semi coke, thousand tons
Нафта, сирова, хиљ. t	2585,3	2280,6	169,5	351,9	1915,0	1001,3	91,9	206,1	Oil, crude thousand tons
<b>Уља за подмазивање и тешка уља, хиљ. t</b>	<b>595,1</b>	<b>332,6</b>	<b>22,3</b>	<b>44,0</b>	<b>625,9</b>	<b>215,6</b>	<b>18,0</b>	<b>35,4</b>	<b>Oils, lubricant heavy oils, thousand tons</b>
Гас, природни, хиљ. t	1548,5	1046,5	57,1	42,1	947,3	629,3	23,9	26,5	Gas natural, thousand tons
Електрична енергија, GWh	2,4	2,3	0,1	0,2	202,0	144,0	5,5	9,4	Electricity, GWh
Пигменти и лакови, t	73615,1	61708,4	6636,1	7422,8	158,1	120,7	13,4	12,4	Pigments, varnish, (shellac), tons
Лекови, t	8768,6	7713,0	590,8	438,0	315,0	287,8	20,7	22,7	Medicines, tons
<b>Козметички и тоалетни препарати, t</b>	<b>20040,3</b>	<b>17352,0</b>	<b>1568,4</b>	<b>1585,6</b>	<b>160,6</b>	<b>132,0</b>	<b>12,1</b>	<b>9,8</b>	<b>Cosmetic and toilet preparations, tons</b>
Сапуни, препарати за чишћење, t	79878,8	78586,4	6868,8	7746,9	142,0	128,0	11,4	11,8	Soaps and prep., cleaning, tons
Ђубрива, хиљ. t	644,4	772,4	76,1	42,4	310,0	218,8	21,4	14,3	Fertilizers, artificial, thousands ton
Полимери етилена, t	9267,5	8822,5	735,3	845,5	22,5	15,7	1,4	1,5	Ethylene polymers, tons
Полиацетали, остали полиетри, t	68783,9	63965,6	5828,6	5881,8	128,8	89,4	8,6	9,5	Poly-acetyls, other polyethers, tons
<b>Пластичне масе, остало, t</b>	<b>61538,5</b>	<b>64423,4</b>	<b>6732,7</b>	<b>7708,3</b>	<b>124,9</b>	<b>97,6</b>	<b>11,1</b>	<b>11,3</b>	<b>Plastics, other, tons</b>
Плоче од пластичних маса, t	35938,5	30978,1	3164,6	3331,3	186,2	150,3	12,4	13,1	Plastic plates, tons
Инсектициди, t	5670,8	5193,1	203,9	169,0	76,9	58,8	1,3	0,8	Insecticides, tons
Реагенси и омекшивачи рубља, t	1244,2	1194,8	117,9	1294,0	41,6	42,7	2,8	4,8	Laundry agents and conditioners, tons
Гуме за аутобусе и камионе, пнеуматске, хиљ. ком.	188,4	141,9	15,3	13,8	39,4	25,6	2,9	2,3	Tyres, pneumatic, for buses & lorries, thousand pieces



**9.3 Увоз важније робе (наставак)**  
**Imports of major goods (continued)**

	Количина у јединици мере <i>Quantity in units of measurement</i>				Вредност, у мил. USD <i>Value, mill., USD</i>				
	2008	2009	септембар <i>September</i>		2008	2009	септембар <i>September</i>		
			2009	2010			2009	2010	
<b>Плоче иверице и влакнатице, хиљ. m<sup>3</sup></b>	<b>14707,6</b>	<b>12928,0</b>	<b>1358,8</b>	<b>1490,4</b>	<b>156,3</b>	<b>110,4</b>	<b>12,0</b>	<b>10,1</b>	<b>Particle boards and fibre boards, thousand of cubic metres</b>
Хартија и картон, хиљ. t	366,2	337,4	29,2	28,9	506,3	410,5	34,5	33,8	Paper and cardboard, thousand tons
Предиво од текстилних влакана, t	14517,1	13066,2	1254,4	1367,0	87,4	80,7	7,1	7,1	Textile fibres, yarn, tons
Специјална предива и тканине, t	9913,7	9566,6	857,4	1160,1	60,4	63,0	5,4	6,8	Special yarn and fabrics, tons
Шипке, профили, фазонски челик, t	331894,1	231454,1	25052,9	15703,3	326,6	144,2	15,5	11,9	Bars, sections, steel, tons
<b>Цеви, шупљи профили од гвожђа, t</b>	<b>77833,0</b>	<b>44622,3</b>	<b>4587,1</b>	<b>7280,5</b>	<b>140,2</b>	<b>79,4</b>	<b>7,4</b>	<b>10,2</b>	<b>Tubes, pipes and hollow iron profiles, tons</b>
Бакар и производи од бакра, t	26883,6	28185,3	2974,0	3141,8	197,5	152,9	19,2	23,9	Copper and copper products, tons
Алуминијум и производи од алуминијума, t	99946,9	77660,3	8793,0	9558,4	349,3	208,7	24,4	26,8	Aluminium and aluminium products, tons
Производи од простих метала, t	45840,0	32839,4	3302,6	3484,3	225,4	149,4	15,2	13,9	Basic metals products, tons
Машине за гуму и пластику, t	3912,1	2196,7	70,3	79,1	40,8	15,8	0,3	0,7	Rubber and plastic processing machines, tons
<b>Опрема за загревање и хлађење, t</b>	<b>28962,1</b>	<b>11483,5</b>	<b>618,7</b>	<b>906,2</b>	<b>266,1</b>	<b>121,6</b>	<b>6,7</b>	<b>8,9</b>	<b>Heating equipment and refrigerators, tons</b>
Пумпе и компресори, t	12313,5	10439,2	985,7	666,9	140,3	131,4	15,7	7,2	Pumps and compressors, tons
Машине за пуњење боца и газирање пића, t	1973,8	1064,9	87,3	30,9	69,5	39,1	2,8	1,1	Bottles fillers, tons
Машине за АОП и јединице, хиљ. ком.	2377,1	1591,4	134,8	166,7	245,4	176,0	14,8	21,1	Automatic data processing machines, thousand of pieces
Делови и прибор машина за АОП, хиљ. ком.	1911,4	1419,3	106,5	86,8	75,1	55,2	4,9	4,2	Parts & accessories for ADP machines, thousand pieces
<b>ТВ пријемници, ком.</b>	<b>1773569,5</b>	<b>1274882,9</b>	<b>103423,7</b>	<b>88300,0</b>	<b>152,8</b>	<b>102,9</b>	<b>8,8</b>	<b>7,3</b>	<b>Television sets, pieces</b>
Телекомуникациона опрема, t	4386,9	2893,6	212,1	194,0	378,8	305,4	26,0	21,9	Telecommunication equipment, tons
Аутомобили, путнички, ком.	63005,9	118740,0	5048,9	5000,0	484,9	452,0	27,1	22,3	Passenger cars, pieces
Моторна возила за превоз робе, ком.	8011,0	6752,0	537,0	345,0	189,9	82,8	8,5	5,6	Motor vehicles for goods transport, pieces
Аутобуси и тегљачи, друмски, ком.	212,0	251,0	16,0	27,0	47,1	29,2	3,1	4,3	Buses and road tractors, pieces
<b>Делови и прибор за моторна возила, хиљ. ком.</b>	<b>13127,9</b>	<b>10066,6</b>	<b>838,5</b>	<b>922,6</b>	<b>135,0</b>	<b>103,2</b>	<b>8,3</b>	<b>8,6</b>	<b>Parts and accessories for motor vehicles, thous. and pieces</b>
Намештај и делови, t	39979,2	29940,7	2518,3	2212,1	157,7	115,7	9,5	7,7	Furniture and parts, tons
Одећа, t	24526,9	18028,2	1970,1	2098,2	429,1	329,8	37,3	33,8	Clothes, tons
Обућа, хиљ. пари	17181,9	12969,0	1012,7	1471,2	201,2	140,8	16,3	15,1	Footwear, thousands of pairs
Инструменти, медицински, t	2654,3	2306,1	216,1	176,5	92,4	74,2	6,5	4,4	Medical instruments, tons
<b>Мерни контролни инструменти, t</b>	<b>2214,8</b>	<b>1389,5</b>	<b>141,5</b>	<b>123,7</b>	<b>152,2</b>	<b>93,3</b>	<b>7,6</b>	<b>8,5</b>	<b>Measuring and controlling instruments, tons</b>
Снимљене подлоге, kg	45826,0	12017,0	581,8	186,6	5,2	2,2	0,2	0,2	Recorded media, kilos

**9.4 Извоз и увоз према земљама намене/порекла<sup>1) 2)</sup>**  
**Exports and imports by countries of destination/origin<sup>1) 2)</sup>**

млн. USD / mill. USD

	Јануар - септембар / January - September						Total
	извоз / Exports			увоз / Imports			
	2009	2010	индекс / Index	2009	2010	индекс / Index	
<b>Укупно</b>	<b>5971,1</b>	<b>6911,1</b>	<b>115,7</b>	<b>11517,0</b>	<b>12062,2</b>	<b>104,7</b>	<b>Total</b>
<b>Европа</b>	<b>5547,0</b>	<b>6643,7</b>	<b>119,8</b>	<b>9522,9</b>	<b>10025,3</b>	<b>105,3</b>	<b>Europe</b>
Руска Федерација	242,9	361,5	148,9	1450,2	1627,9	112,3	Russian Federation
Немачка	652,3	732,3	112,3	1452,9	1274,2	87,7	Germany
Италија	578,4	789,7	136,5	1118,1	1018,8	91,1	Italy
Мађарска	186,4	209,1	112,2	459,8	596,1	129,6	Hungary
Румунија	309,0	389,8	126,1	380,9	421,5	110,7	Romania
Словенија	236,7	303,8	128,3	377,8	361,9	95,8	Republic of Slovenia
Аустрија	207,8	250,5	120,5	381,0	355,9	93,4	Austria
Босна и Херцеговина	718,1	788,1	109,8	297,2	421,1	141,7	Rep. of Bosnia and Herzegovina
Француска	172,0	209,6	121,8	381,1	332,5	87,3	France
Бугарска	135,7	178,6	131,6	252,8	414,5	163,9	Bulgaria
Словачка	85,3	120,5	141,2	292,3	292,6	100,1	Slovakia
Хрватска	199,9	206,2	103,2	281,5	287,1	102,0	Republic of Croatia
Пољска	49,2	81,8	166,2	183,0	298,2	163,0	Poland
Турска	29,8	60,0	201,3	202,7	229,5	113,3	Turkey, Republic of
Чешка Република	68,9	100,8	146,3	185,9	212,9	114,5	Czech Republic
Украјина	137,7	161,7	117,4	183,7	204,3	111,2	Ukraine
Холандија	113,3	114,3	100,9	199,2	188,8	94,8	Netherlands
Република Македонија	299,8	336,4	112,2	159,9	185,9	116,2	Republic of Macedonia
Белгија	74,8	93,1	124,5	163,6	170,5	104,2	Belgium
Швајцарска	69,2	45,6	66,0	183,1	148,5	81,1	Switzerland
Грчка	88,8	125,8	141,8	164,2	166,0	101,1	Greece
Велика Британија	73,9	103,4	140,0	143,8	141,8	98,6	United Kingdom
Шведска	24,7	30,7	124,4	127,6	139,6	109,4	Sweden
Република Црна Гора	627,9	599,9	95,5	124,6	124,4	99,8	Republic of Montenegro
Остала Европа	164,4	250,4	152,2	375,7	410,7	109,3	Other Europe
<b>Африка</b>	<b>90,1</b>	<b>63,3</b>	<b>70,2</b>	<b>126,3</b>	<b>218,7</b>	<b>173,1</b>	<b>Africa</b>
Либијска Арапска Џамахирија	20,5	2,8	13,9	68,6	149,2	217,4	Libyan Arab Jamahiriya
Гана	0,4	0,1	29,0	12,3	16,2	131,5	Ghana
Јужна Африка	1,8	5,8	323,0	9,4	9,7	102,5	South Africa
Египат	20,0	19,7	98,7	6,1	12,8	209,4	Egypt
Обала Слоноваче	4,0	0,8	21,3	7,1	7,6	106,5	Ivory Coast
Тунис	2,5	1,9	78,7	7,3	6,1	84,5	Tunisia
Остала Африка	41,0	32,0	78,1	15,4	17,1	110,6	Other Africa
<b>Америка</b>	<b>62,0</b>	<b>69,2</b>	<b>111,6</b>	<b>465,0</b>	<b>397,7</b>	<b>85,5</b>	<b>America</b>
САД	49,4	54,1	109,4	276,0	187,9	68,1	USA
Бразил	0,5	1,3	246,6	89,8	83,6	93,1	Brazil
Канада	4,5	6,6	146,2	28,4	29,9	105,2	Canada
Еквадор	1,0	1,6	152,0	24,6	19,7	79,9	Ecuador
Чиле	2,7	0,9	34,5	4,0	38,1	956,9	Chile
Аргентина	0,1	0,2	214,0	18,5	12,7	68,9	Argentina
Остала Америка	3,6	4,5	123,8	23,7	25,8	108,6	Other America
<b>Азија</b>	<b>269,6</b>	<b>131,2</b>	<b>48,7</b>	<b>1395,5</b>	<b>1414,3</b>	<b>101,3</b>	<b>Asia</b>
Кина	7,8	5,1	65,8	798,3	832,6	104,3	China
Јапан	0,7	1,0	145,8	124,9	100,8	80,6	Japan
Кореја	0,5	0,4	72,4	73,8	86,4	117,2	Korea
Индија	3,9	7,3	185,9	78,6	72,4	92,1	India
Тајланд	4,5	4,5	101,4	47,9	45,2	94,3	Thailand
Малезија	0,1	0,1	81,0	41,1	41,5	101,1	Malaysia
Вијетнам	3,3	2,9	89,3	40,4	38,2	94,6	Vietnam
Тајван, Кинеска Провинција	0,1	0,2	169,2	28,5	35,4	124,1	Taiwan, Chinese Province
Израел	6,3	12,1	190,4	37,2	22,5	60,4	Israel
Индонезија	3,8	0,5	12,0	23,0	26,0	113,1	Indonesia
Казахстан	7,7	3,3	42,2	14,5	20,5	141,2	Kazakhstan
Хонг Конг	0,5	1,7	378,1	14,0	10,4	74,0	Hong Kong
Остала Азија	230,3	92,0	40,0	73,2	82,4	112,6	Other Asia
<b>Океанија и Поларни регион</b>	<b>2,4</b>	<b>3,8</b>	<b>158,4</b>	<b>7,2</b>	<b>6,2</b>	<b>86,3</b>	<b>Oceania and Polar Regions</b>
Аустралија	2,3	3,4	150,1	5,6	5,1	92,4	Australia
Нови Зеланд	0,1	0,3	392,8	1,6	1,0	65,0	New Zealand
Остала Океанија и Поларни регион	0,0	0,0	37,0	0,0	0,0	84,3	Other Oceania and Polar Regions

<sup>1)</sup> Географске зоне земаља намене/порекла. / Geographic zones of countries of destination/origin.

<sup>2)</sup> Вредност индекса \*\* означава да је тај индекс већи од 1000. / Index value of \*\* indicates that this index is bigger than 1000.

## 10. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА

## DOMESTIC TRADE

### Трговина на мало

У септембру 2010, у односу на септембар 2009. године, укупан промет робе у трговини на мало који су остварили пословни субјекти у Републици Србији који се баве том делатношћу већи је – у текућим ценама – за 10,9%, а у сталним ценама за 2,6%. Посматрано по гранама трговинских делатности, у текућим ценама остварен је:

- у неспецијализованим продавницама – раст од 12,5%
- у специјализованим продавницама храном, пићима и дуваном – раст од 12,8%
- код фармацеутских, медицинских, козметичких и тоалетних препарата – раст од 55,1%
- у области моторна возила, мотоцикли, њихови делови и прибор; моторна горива – раст од 5,6%.

### Продаја и откуп производа пољопривреде, шумарства и рибарства

У септембру 2010, у односу на септембар 2009. године, укупна вредност продаје и откупа у Републици Србији, када је реч о производима пољопривреде, шумарства и рибарства, већа је – у текућим ценама – за 23,5%, односно – у сталним ценама за 1,0%. Индекси одређених група производа, исказани у текућим ценама, већи су код:

- воћа и грожђа – за 14,6%
- поврћа – за 13,5%.
- стоке – за 11,5%
- млека и млечних производа – за 7,6%

а мањи су код:

- живине и јаја – за 30,5%
- семена – за 21,1%

### Retail trade

In September 2010 in relation to September 2009, the total goods turnover realized by economic entities in the Republic of Serbia that deal with retail trade increased at current prices – by 10.9%, and respectively at constant prices – by 2.6%. Observed by branches of trade activities, at current prices the following data are notable:

- in non-specialized shops – increase by 12.5%
- in specialized shops of food, beverages and tobacco – increase by 12.8%
- pharmaceutical, medical, cosmetic and toilet products – increase by 55.1%
- division of motor vehicles, motorcycles, their parts and accessories; motor fuels – increase by 5.6%.

### Sale and purchase of agricultural, forestry and fishing products

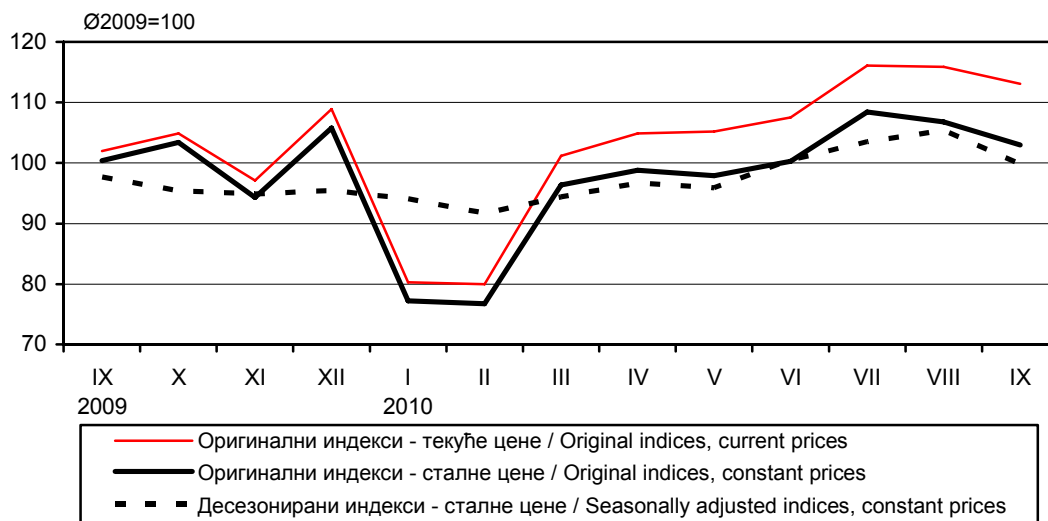
In the Republic of Serbia, in September 2010 in relation to September 2009, the total value of sale and purchase of agricultural, forestry and fishing products increased – at current prices – by 23.5%, i.e. at constant prices – by 1.0%. Indices of certain groups of products, expressed at current prices, increased as follows:

- fruits and grapes – by 14.6%
- vegetables – by 13.5%
- livestock – by 11.5%
- milk and dairy products – by 7.6%

and decreased for:

- poultry and eggs – by 30.5%
- seeds-by 21.1%

Индекси промета у трговини на мало  
Indices of turnover in retail trade



**10.1. Индекси промета у трговини на мало, по подручјима<sup>1)</sup>**  
**Indices of turnover in retail trade, by areas<sup>1)</sup>**

Ø 2009=100

	Република Србија / Republic of Serbia					
	укупно / Total		централна Србија / Central Serbia		Војводина / Vojvodina	
	текуће цене Current prices	сталне цене Constant prices	текуће цене Current prices	сталне цене Constant prices	текуће цене Current prices	сталне цене Constant prices
2009						
IX	102,0	100,4	101,9	100,2	102,5	100,5
X	104,9	103,4	103,6	102,2	109,5	107,3
XI	97,1	94,3	96,0	93,2	101,1	97,3
XII	108,9	105,8	107,8	104,6	112,9	108,7
2010						
I	80,3	77,2	79,0	76,1	84,7	80,5
II	80,0	76,7	79,2	75,9	83,0	78,6
III	101,2	96,4	99,9	95,1	105,9	99,9
IV	104,9	98,8	105,7	99,5	101,9	95,3
V	105,2	97,9	106,1	98,5	102,0	94,6
VI	107,5	100,3	107,7	100,1	106,7	99,9
VII	(116,1)	(108,4)	(116,9)	(108,8)	(113,2)	(106,3)
VIII	(115,9)	(106,8)	(118,0)	(108,3)	(108,5)	(100,2)
IX	(113,1)	(103,0)	(113,9)	(103,5)	(110,4)	(100,5)
I-IX 2010	(103,9)	(97,5)	(103,8)	(97,0)	(104,5)	(98,8)
I-IX 2009						

<sup>1)</sup> Није обухваћен промет предузетника. / Entrepreneurs turnover not included.

**10.2. Индекси промета трговине на мало, у текућим ценама, по трговинским делатностима<sup>1)</sup>**  
**Indices of turnover in retail trade by trade activities - current prices<sup>1)</sup>**

Ø 2009=100

	Трговина на мало / Retail trade					
	укупно Total	у неспецијализованим продавницама In non-specialized shops	храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама Food, beverages and tobacco in specialized shops	фармацеутским и тоалетним препаратима Pharmaceutical and toilette preparations	осталим производима у специјализованим продавницама и сва остала трг. на мало Other products in specialized shops and all other retail trade	моторним возилима и горивима Motor vehicles and fuels
2009						
IX	102,0	95,7	90,6	93,9	107,0	109,3
X	104,9	102,8	87,7	97,6	107,1	110,9
XI	97,1	98,5	81,8	98,8	87,8	103,8
XII	108,9	118,7	101,5	109,0	109,4	101,4
2010						
I	80,3	85,5	75,4	111,3	65,3	74,3
II	80,0	82,1	71,9	117,1	68,8	72,6
III	101,2	96,2	88,5	135,4	88,3	102,7
IV	104,9	100,8	98,9	134,1	93,4	105,4
V	105,2	100,8	96,2	135,3	92,7	107,0
VI	107,5	100,6	92,0	139,3	95,5	111,5
VII	(116,1)	(110,4)	(104,9)	(149,4)	(102,9)	(118,4)
VIII	(115,9)	(110,3)	(104,8)	(149,2)	(102,8)	(118,2)
IX	(113,1)	(107,6)	(102,3)	(145,6)	(100,3)	(115,4)
I-IX 2010	(103,9)	(101,6)	(89,9)	(136,0)	(90,4)	(104,7)
I-IX 2009						

<sup>1)</sup> Није обухваћен промет предузетника. / Entrepreneurs turnover not included.

### 10.3. Десезонирани индекси промета трговине на мало у Републици Србији, у сталним ценама Indices of turnover in retail trade, seasonally adjusted - constant prices - Republic of Serbia

	Десезонирани индекси у сталним ценама / Seasonally adjusted indices in constant prices			
	месец / Month			кумулатив <sup>1)</sup> / Cumulative <sup>1)</sup>
	∅ 2009 = 100	претходни месец = 100 Previous month = 100	исти месец претходне године = 100 Same month of the previous year=100	исти период претходне године = 100 Same period of the previous year=100
2009				
IX	97,7	98,8	86,5	89,5
X	95,4	97,6	83,5	88,9
XI	94,9	99,5	85,0	88,5
XII	95,5	100,6	83,0	88,1
2010				
I	94,1	98,5	88,7	88,7
II	91,7	97,4	91,8	90,2
III	94,4	102,9	92,0	90,8
IV	96,7	102,4	95,0	91,8
V	95,9	99,2	95,9	92,6
VI	100,5	104,8	101,2	94,0
VII	(103,5)	(103,0)	(101,4)	(95,1)
VIII	(105,4)	(101,8)	(106,5)	(96,5)
IX	(99,8)	(94,7)	(102,1)	(97,1)

### 10.4. Индекси продаје и откупа производа пољопривреде, шумарства и рибарства, по подручјима Indices of sales and purchase of agricultural, forestry and fishing products, by areas

∅2009=100

	Република Србија / Republic of Serbia					
	укупно / Total		централна Србија / Central Serbia		Војводина / Vojvodina	
	текуће цене Current prices	сталне цене Constant prices	текуће цене Current prices	сталне цене Constant prices	текуће цене Current prices	сталне цене Constant prices
2009						
IX	150,3	149,7	119,9	119,0	165,3	166,5
X	131,7	132,9	90,7	91,2	151,9	154,8
XI	97,1	98,1	78,1	77,8	106,4	108,6
XII	135,1	132,4	100,9	98,6	152,0	148,7
2010						
I	69,6	68,6	70,3	68,2	69,2	68,3
II	62,0	62,2	63,9	64,8	61,1	61,1
III	95,6	96,0	90,8	92,6	97,9	97,9
IV	71,6	72,0	80,8	82,9	67,1	66,6
V	63,2	63,7	77,1	79,6	56,3	57,5
VI	93,8	92,6	147,5	149,9	67,2	66,6
VII	143,5	138,6	223,9	218,7	103,8	100,4
VIII	121,4	102,0	138,6	122,5	113,0	91,6
IX	185,6	150,6	156,0	132,5	200,3	156,8
I-IX 2010						
I-IX 2009	108,4	97,5	112,7	106,6	105,9	92,5

<sup>1)</sup> Од почетка године до краја посматраног периода. / Year to end of month.

**10.5. Индекси продаје и откупа у текућим ценама, по групама производа пољопривреде, шумарства и рибарства (I део)**

**Indices of sales and purchase by groups of agricultural, forestry and fishing products, current prices (Part I)**

∅ 2009=100

	Укупно <i>Total</i>	Жита <i>Cereals</i>	Индустријско биље <i>Industrial crops</i>	Сточно-крмно биље <i>Fodder crops</i>	Поврће <sup>1)</sup> <i>Vegetables<sup>1)</sup></i>	Семе <i>Seeds</i>	Воће и грожђе <i>Fruit and grapes</i>	Прерађевине воћа и грожђа <sup>2)</sup> <i>Processes fruit and grapes<sup>2)</sup></i>
2009								
IX	150,3	92,5	386,2	329,7	238,5	60,6	150,9	13,1
X	131,7	132,0	262,4	33,0	189,3	83,6	44,0	60,2
XI	97,1	73,3	169,9	13,1	97,6	80,6	24,1	33,9
XII	135,1	132,9	245,8	72,5	74,3	130,7	19,6	33,9
2010								
I	69,6	57,6	22,8	7,7	28,7	107,0	18,5	16,4
II	62,0	39,8	3,5	53,8	29,6	120,0	27,6	6,2
III	95,6	74,9	4,3	15,6	33,4	289,8	17,7	12,2
IV	71,6	70,0	5,7	33,5	36,6	144,2	10,0	15,5
V	63,2	85,4	4,3	74,4	40,8	6,4	4,4	5,9
VI	93,8	105,3	6,7	176,9	127,7	7,7	350,2	18,2
VII	143,5	254,1	13,0	181,2	128,5	8,1	563,4	13,3
VIII	121,4	214,7	89,3	117,8	171,9	16,6	204,3	4,9
IX	185,6	164,1	468,1	228,9	270,7	47,8	172,9	7,2
I-IX 2010 I-IX 2009	108,4	123,7	118,4	82,3	103,5	82,6	123,1	9,3

**10.5. Индекси продаје и откупа у текућим ценама, по групама производа пољопривреде, шумарства и рибарства (II део)**

**Indices of sales and purchase by groups of agricultural, forestry and fishing products, current prices (Part II)**

∅ 2009=100

	Стока <i>Livestock</i>	Живина и јаја <i>Poultry and eggs</i>	Млеко и млечни производи <sup>2)</sup> <i>Milk and dairy products<sup>2)</sup></i>	Кожа, вуна и перје <i>Hides, wool and feathers</i>	Мед и восак <i>Honey and wax</i>	Дрво <i>Wood</i>	Риба <i>Fish</i>	Остали производи <i>Other products</i>
2009								
IX	103,3	114,9	94,7	43,1	72,3	77,1	56,5	148,0
X	103,0	152,4	97,6	310,1	63,9	81,8	52,5	158,2
XI	102,8	73,8	93,7	207,7	36,8	178,4	104,3	112,4
XII	120,5	122,9	100,4	301,9	38,5	372,9	379,0	66,0
2010								
I	84,0	121,4	105,4	261,6	29,1	146,6	107,8	17,8
II	83,2	78,0	99,6	329,3	9,9	669,5	75,4	56,7
III	105,6	125,1	114,9	456,8	66,4	230,5	130,4	175,4
IV	85,5	62,7	106,1	590,2	187,3	353,4	66,8	160,3
V	93,1	69,7	111,3	493,3	94,8	550,4	66,6	227,0
VI	89,6	102,0	98,3	524,3	124,5	464,0	43,1	180,0
VII	102,0	92,6	91,3	484,4	1112,9	655,9	39,9	383,3
VIII	97,2	84,4	94,3	275,3	838,8	192,8	56,7	265,5
IX	119,6	79,9	101,9	448,2	753,9	503,8	79,3	482,1
I-IX 2010 I-IX 2009	98,4	95,9	101,6	1016,0	303,3	663,9	100,3	225,6

<sup>1)</sup> Укључени су кромпир и пасуљ. / *Potatoes and beans included.*

<sup>2)</sup> Домаћа прерада. / *Home processing.*

## 11. УСЛУГЕ (УГОСТИТЕЉСТВО И ТУРИЗАМ, САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И ВЕЗЕ)

У септембру 2010. године, у смештајним објектима у Републици Србији евидентирано је 193928 долазака туриста, што је за 9% више у односу на исти период 2009. Број долазака страних туриста, у односу на септембар претходне године, већи је за 19%, док је број долазака домаћих туриста већи за 4%.

Туристи су у септембру 2010. остварили 619725 ноћења, од чега су 72,9% остварили домаћи, а 27,1% страни туристи.

Број ноћења је већи за 11% у поређењу са септембром 2009. У односу на исти период претходне године, страни туристи су у септембру 2010. остварили за 29% већи број ноћења, док број ноћења домаћих туриста бележи пораст од 6%.

У септембру 2010. године, у структури ноћења страних туриста, највише ноћења остварили су туристи из Босне и Херцеговине (10,0%), Црне Горе (8,7%), Словеније (8,0%) и Немачке (6,7%).

## SERVICES (CATERING TRADE AND TOURISM, TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS)

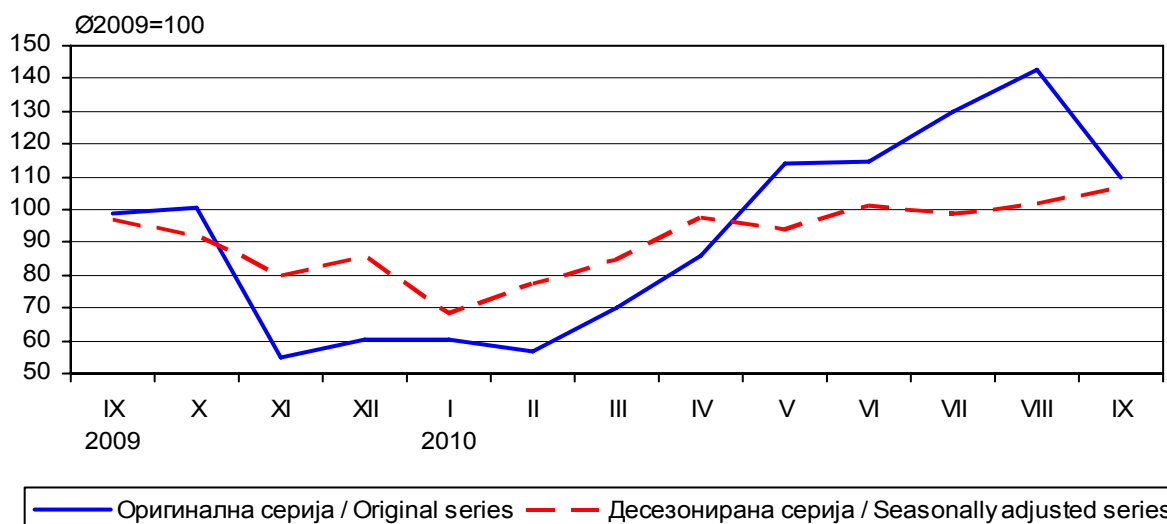
In September 2010, in accommodation establishments in the Republic of Serbia, 193928 tourist arrivals were registered, which is a increase of 9% compared to the same period in 2009. Number of foreign tourists arrivals in relation to September previous year, increased by 19%, while the number of domestic tourists arrivals increased by 4%.

In September 2010, tourists realized 619725 nights, of which 72.9% was realized by domestic and 27.1% by foreign tourists.

The number of nights increased by 11% compared to September previous year. In relation to the same period of the previous year, in September 2010 foreign tourists realized 29% more nights, while the number of nights of domestic tourists increased by 6%.

Regarding the structure of foreign tourist nights, in September 2010, tourists from Bosnia and Herzegovina made up the largest percent (10.0), followed by tourists from Montenegro (8.7%), Slovenia (8.0%), and Germany (6.7%).

Индекс ноћења туриста, укупно  
Indices of tourist nights, total



**11.1. Индекси промета у угоститељству, по подручјима**  
**Indices of turnover in catering trade by areas**

∅ 2009=100

	Република Србија / Republic of Serbia					
	укупно / Total		централна Србија / Central Serbia		Војводина / Vojvodina	
	текуће цене Current prices	сталне цене Constant prices	текуће цене Current prices	сталне цене Constant prices	текуће цене Current prices	сталне цене Constant prices
2009						
IX	104,6	104,3	105,0	104,6	102,3	102,4
X	107,6	106,7	105,5	104,4	119,3	118,4
XI	88,4	87,6	86,0	85,1	101,5	100,5
XII	102,5	98,8	102,6	98,4	101,6	100,6
2010						
I	82,9	79,5	82,3	78,6	86,0	84,6
II	81,7	78,1	81,6	77,5	82,3	80,8
III	98,9	95,1	98,4	94,3	101,1	99,3
IV	97,4	93,7	96,0	91,9	105,3	103,5
V	114,6	109,5	113,3	107,9	121,8	119,4
VI	111,7	106,6	117,7	106,3	111,1	108,6
VII	(113,4)	(109,4)	(115,3)	(111,3)	(102,6)	(100,3)
VIII	(112,0)	(107,4)	(113,5)	(108,8)	(103,6)	(100,4)
IX	(109,9)	(103,2)	(111,0)	(103,7)	(103,2)	(100,3)
I-IX 2010	(102,2)	(97,3)	(101,9)	(96,5)	(104,2)	(101,6)
I-IX 2009						

**11.2. Број долазака и ноћења туриста, по подручјима**  
**Number of tourist arrivals and overnight stays, by areas**

хиљаде / thousands

	Република Србија / Republic of Serbia											
	укупно / Total				централна Србија / Central Serbia				Војводина / Vojvodina			
	доласци Arrivals		ноћења Overnight stays		доласци Arrivals		ноћења Overnight stays		доласци Arrivals		ноћења Overnight stays	
	свега All	домаћи Domestic	свега All	домаћи Domestic	свега All	домаћи Domestic	свега All	домаћи Domestic	свега All	домаћи Domestic	свега All	домаћи Domestic
2009												
IX	177	112	558	428	150	94,0	487	378	26,7	17,8	70,9	50,6
X	210	149	566	431	171	120	470	362	39,2	29,0	95,4	69,3
XI	106	66,6	327	241	86,0	53,1	273	202	19,9	13,5	53,9	39,0
XII	113	74,4	341	259	95,1	62,3	298	229	17,6	12,0	43,1	30,5
2010												
I	95,5	66,4	339	268	82,8	57,9	305	243	12,7	8,5	34,1	24,8
II	102	66,5	336	257	88,5	58,0	302	234	13,1	8,5	33,6	23,1
III	122	79,4	394	302	104	67,5	345	268	18,3	11,9	49,0	34,2
IV	167	114	483	376	142	97,9	423	333	24,8	16,6	59,5	42,9
V	231	165	643	511	199	144	568	460	32,2	20,8	74,5	51,1
VI	194	128	645	511	171	114	580	465	23,4	14,2	65,0	46,1
VII	202	127	733	566	174	113	644	509	27,8	13,6	88,7	57,5
VIII	220	140	804	638	196	127	723	581	23,9	13,2	80,7	56,8
IX	194	116	620	452	168	100	540	395	25,9	15,8	79,4	57,1
I-IX 2010	95,9	92,4	90,1	88,7	96,1	92,7	89,1	87,8	94,9	90,0	99,1	98,3
I-IX 2009												



**11.3. Број долазака и ноћења туриста, по врстама туристичких места**  
**Number of tourist arrivals and overnight stays by types of tourist resorts**

хиљаде / thousands

	Доласци / Arrivals					Ноћења / Nights				
	главни административни центри <i>Main administrative centers</i>	бањска места <i>Spa resorts</i>	планинска места <i>Mountain resorts</i>	остала туристичка места <i>Other tourist resorts</i>	остала места <i>Other resorts</i>	главни административни центри <i>Main administrative centers</i>	бањска места <i>Spa resorts</i>	планинска места <i>Mountain resorts</i>	остала туристичка места <i>Other tourist resorts</i>	остала места <i>Other resorts</i>
2009										
IX	64,9	34,6	23,5	46,8	7,6	117,0	244,3	78,3	102,3	16,1
X	67,5	32,9	37,6	64,1	7,6	134,9	197,5	93,0	122,8	17,6
XI	44,7	15,8	12,1	27,9	5,3	89,1	113,7	42,6	69,5	11,7
XII	42,5	15,0	21,0	29,3	4,9	82,7	98,6	78,7	71,1	9,8
2010										
I	30,8	12,8	26,3	21,2	4,4	59,2	83,1	130,8	56,3	10,1
II	39,1	9,8	24,2	24,5	3,9	77,3	78,7	108,2	63,1	8,3
III	45,1	16,4	23,7	31,7	5,4	88,0	109,6	100,2	84,4	11,6
IV	54,2	27,7	35,3	42,4	6,9	102,3	154,0	118,8	91,7	16,1
V	65,4	42,2	47,6	67,6	8,0	121,7	204,8	164,8	132,5	19,1
VI	60,3	40,0	37,6	49,5	7,2	114,5	243,6	153,3	116,3	17,2
VII	69,6	43,2	32,2	49,5	8,0	124,7	299,1	151,6	136,7	21,1
VIII	69,3	50,6	35,1	54,3	10,8	117,6	336,9	166,2	154,5	28,5
IX	74,6	34,2	28,2	49,1	7,7	147,0	246,8	91,6	115,3	19,1
I-IX 2010	100,5	93,9	90,6	96,5	92,1	91,4	93,6	80,5	96,2	92,6
I-IX 2009										

**11.4. Десезонирани индекси ноћења туриста – Република Србија**  
**Tourist overnight stays, seasonally adjusted indices – Republic of Serbia**

	Десезонирани индекси / Seasonally adjusted indices								
	месец / Month						кумулатив <sup>1)</sup> , исти период претходне године = 100 <i>Cumulative<sup>1)</sup>, same period of the previous year=100</i>		
	Ø 2009=100			исти месец претходне године = 100 <i>Same month of the previous year = 100</i>					
	укупно <i>Total</i>	домаћи <i>Domestic</i>	страни <i>Foreign</i>	укупно <i>Total</i>	домаћи <i>Domestic</i>	страни <i>Foreign</i>	укупно <i>Total</i>	домаћи <i>Domestic</i>	страни <i>Foreign</i>
2009									
IX	96,8	98,8	82,0	90,8	90,9	84,4	95,0	92,2	105,9
X	92,3	91,5	97,9	85,6	80,8	110,8	94,0	91,1	106,3
XI	79,9	78,1	83,5	71,8	67,6	88,1	92,0	88,9	104,7
XII	85,8	85,7	83,6	79,0	76,8	88,7	90,9	87,9	103,3
2010									
I	68,5	66,7	73,7	66,2	62,2	84,7	66,2	62,2	84,7
II	77,2	73,6	91,1	73,7	68,4	99,3	70,0	65,3	92,2
III	84,5	81,1	89,9	80,3	75,3	95,2	73,5	68,6	93,2
IV	97,8	96,7	103,4	95,1	94,0	105,6	78,8	74,8	96,5
V	93,9	94,1	96,5	89,5	88,9	93,1	81,0	77,6	95,8
VI	101,5	71,5	99,0	99,2	70,4	88,3	84,0	76,4	94,3
VII	99,0	98,2	103,9	89,4	95,5	68,3	84,8	79,1	89,0
VIII	101,6	100,4	106,8	101,5	99,4	115,7	86,8	81,5	91,9
IX	107,0	102,6	108,6	110,6	103,9	132,4	89,2	83,9	95,6

<sup>1)</sup> Од почетка године до краја посматраног периода. / Year to end of month.

## САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И ВЕЗЕ

Обим рада у првом полугодшту 2010. године је за 5,4% већи у односу на исти период претходне године.

Индекс физичког обима у путничком саобраћају је мањи за 0,6% истог периода 2009.

Индекс физичког обима теретног саобраћаја је за 26,9% већи у односу на првих девет месеци 2009, који је био на изузетно ниском нивоу.

Поштанске активности се налазе на истом нивоу као и претходне године, веће су за 4,1%, а телекомуникације се не могу упоредити, јер је „Телеком Србија“ а.д. почела да приказује фиксни телефонски саобраћај у минутима.

## TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS

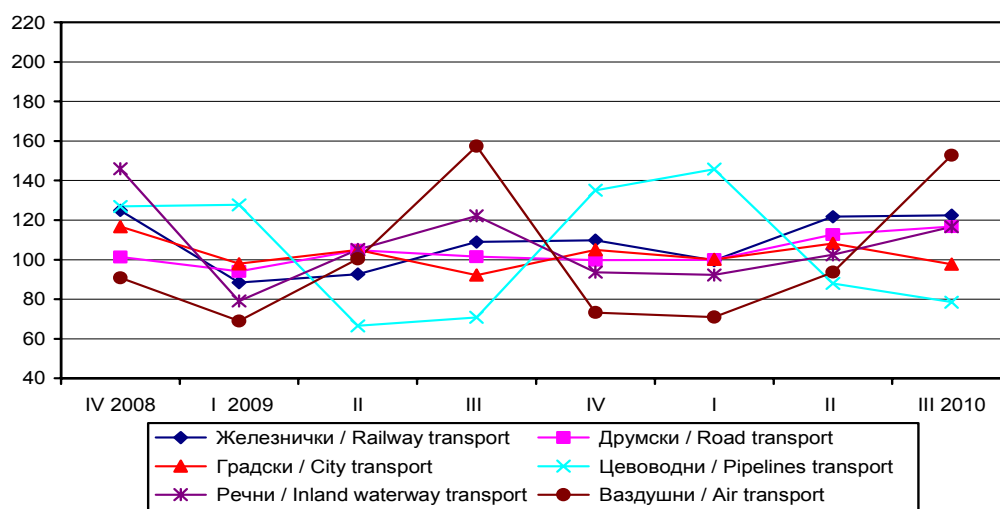
In the first half-year of 2010 the volume of activities increased by 5.4% when compared to the same period last year.

The physical volume index of passenger transport decreased by 0.6% when compared to the same period 2009.

The physical volume index of freight transport increased by 26.9% in relation to the first nine months of 2009, that was on extremely low level.

Post activities remained at the same level as in the previous year, they increased by 4.1. However telecommunications could not be possibly compared since *Telekom Srbija*, Joint Stock Co. started to present fixed network traffic in minutes.

Квартални индекс физичког обима саобраћаја  
Quarterly index of physical volume for transport



**11.5. Индекс физичког обима услуга (I део)**  
**Index of physical volume of services (Part I)**

Ø 2009=100

	Саобраћај – укупно / Transport – total								Поштанске активности и телекомуникације / Post activities and telecommunications		
	укупно <sup>1)</sup> Total <sup>1)</sup>	копнени саобраћај / Land transport					саобр. унутр. плов. пут. / Inland waterway transport	ваздушни / Air transport	Свега <sup>3) 4)</sup> All <sup>3) 4)</sup>	поштанске активности / Post activities	телекомуникације <sup>4)</sup> Telecommunications <sup>4)</sup>
		свега / All	железнички / Railway transport	Друмски <sup>2)</sup> / Road transport <sup>2)</sup>	Градски <sup>2)</sup> / Urban transport <sup>2)</sup>	цевоводни / Pipeline transport					
2008											
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	143,9	110,2	147,9	104,5	98,7	91,9	171,3	211,3	76,7	95,5	76,5
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	105,1	111,7	124,8	101,4	116,8	126,9	146,0	90,8	84,5	107,7	84,3
2009											
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	86,9	95,9	88,4	94,0	98,0	127,7	79,0	68,9	86,0	99,5	85,9
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	100,6	100,6	92,7	104,7	104,8	66,5	105,2	100,4	104,4	97,8	104,5
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	118,1	98,5	108,9	101,5	92,2	70,8	122,2	157,5	102,8	95,8	102,8
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	94,5	105,0	109,9	99,7	105,0	135,1	93,7	73,2	106,8	106,9	106,8
2010											
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	91,9	102,3	99,6	100,0	100,1	145,8	92,3	71,0	...	104,2	...
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	98,1	100,3	121,8	112,7	108,2	88,0	102,4	93,7	...	100,7	...
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	124,3	110,2	122,5	116,8	97,7	78,5	116,6	152,9	...	100,1	...
1-3. квартал / 1 <sup>st</sup> - 3 <sup>rd</sup> quarter 2010	105,4	109,9	118,6	109,8	103,7	117,9	101,6	97,2	...	104,1	...
1-3. квартал / 1 <sup>st</sup> - 3 <sup>rd</sup> quarter 2009											

**11.5. Индекс физичког обима услуга (II део)**  
**Index of physical volume of services (Part II)**

Ø 2009=100

	Путнички саобраћај / Passenger transport						Теретни саобраћај / Freight transport							
	укупно Total	копнени саобраћај / Land transport					ваздушни / Air transport	укупно Total	копнени саобраћај / Land transport				речни inland / Waterway transport	ваздушни / Air transport
		свега / All	железнички / Railway transport	друмски / Road transport	градски / Urban transport	цевоводни / Pipeline transport			свега / All	железнички / Railway transport	друмски / Road transport	цевоводни / Pipeline transport		
2008														
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	150,4	105,0	135,9	108,0	98,7	211,6	122,5	120,6	149,9	94,9	91,9	171,3	146,3	
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	100,7	108,2	99,0	101,3	116,8	90,5	119,8	118,6	129,3	101,7	126,9	146,0	156,7	
2009														
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	84,4	95,9	81,4	95,3	98,0	68,7	95,3	95,8	89,7	90,5	127,7	79,0	104,5	
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	103,4	105,6	109,8	105,9	104,8	100,4	91,2	90,6	89,8	101,7	66,5	105,2	95,5	
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	123,9	98,7	125,9	102,3	92,2	157,8	98,9	98,1	106,0	99,3	70,8	122,2	86,6	
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	88,4	99,8	82,9	96,5	105,0	73,0	114,7	115,4	114,6	108,4	135,1	93,7	113,4	
2010														
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	84,9	95,3	80,6	92,3	100,1	70,9	115,2	116,2	102,9	120,9	145,8	92,3	89,6	
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	100,6	105,7	111,3	103,0	108,2	93,7	123,1	124,0	123,6	139,2	88,0	102,4	106,0	
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	124,4	103,1	126,7	105,9	97,7	153,2	123,8	124,2	121,7	146,3	78,5	116,6	94,0	
1-3. квартал / 1 <sup>st</sup> - 3 <sup>rd</sup> quarter 2010	99,4	101,3	100,5	99,3	103,7	97,2	126,9	128,1	122,0	139,4	117,9	101,6	101,0	
1-3. квартал / 1 <sup>st</sup> - 3 <sup>rd</sup> quarter 2009														

<sup>1)</sup> Индекси су израчунати на бази пондерисаних путничких и тонских километара / Indices calculated on the basis of weighted passenger and ton-kilometers.

<sup>2)</sup> Индекс је делимично повећан због промене обухвата извештајних јединица. / Index is partly increased due to increased coverage.

<sup>3)</sup> Индекси су израчунати на бази пондерисаних поштанских и телекомуникационих услуга. Нису обухваћене SMS и MMS поруке. / Indices calculated on the basis of post activities and telecommunication services. Exclude SMS and MMS.

<sup>4)</sup> Од 01.01.2010. "Телеком Србија" а.д. су престали да прате импулсе у фиксној мрежи унутрашњег саобраћаја, већ ту услугу приказују у минутима, те је стога немогуће израчунати индексе за предстојећи период. / From 01/01/2010 Telekom Srbija, Joint Stock Company ceased to observe impulses in fixed network domestic traffic and started to present the subject services in minutes. Therefore it is not possible to calculate indices for the forthcoming period.

**11.6. Превоз путника, по гранама саобраћаја**  
**Passenger transport by modes of transport**

	Превезени путници, хиљ. / <i>Passengers transported, thous.</i>					Путнички километри, мил. / <i>Passenger kilometers, mill.</i>				
	укупно <i>Total</i>	копнени саобраћај <i>Land transport</i>			ваздушни <i>Air transport</i>	укупно <i>Total</i>	копнени саобраћај <i>Land transport</i>			ваздушни <i>Air Transport</i>
		свега <i>All</i>	железнички <i>Railway transport</i>	друмски <sup>1)</sup> <i>Road transport<sup>1)</sup></i>			свега <i>All</i>	железнички <i>Railway transport</i>	друмски <sup>1)</sup> <i>Road transport<sup>1)</sup></i>	
2008										
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	21382	20840	1497	19343	542	2008	1414	177	1237	594
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	21633	21396	1358	20038	237	1544	1290	129	1161	254
2009										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	21753	21571	1120	20451	182	1391	1198	106	1092	193
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	23110	22844	1465	21379	266	1638	1356	143	1213	282
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	20908	20498	1517	18981	410	1779	1336	164	1172	443
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	20852	20657	1256	19401	195	1419	1214	108	1106	205
2010										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	19737	19545	1244	18301	192	1362	1163	105	1058	199
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	20117	19865	1411	18454	252	1588	1325	145	1180	263
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	19169	18764	1448	17316	405	1808	1378	165	1213	430
1-3. квартал / 1 <sup>st</sup> - 3 <sup>rd</sup> quarter 2010	89,7	89,6	100,0	88,9	99,0	99,0	99,4	100,5	99,3	97,2
1-3. квартал / 1 <sup>st</sup> - 3 <sup>rd</sup> quarter 2009										

**11.7. Превоз путника у градском саобраћају**  
**Passengers in urban public transport**

	Укупно <sup>1)</sup> <i>Total<sup>1)</sup></i>	Друмским превозним средствима / <i>By road utilities</i>				Приградском железницом <i>Via suburban railways</i>
		свега <i>All</i>	трамвајима <i>By trams</i>	тролејбусима <i>By trolleybuses</i>	аутобусима <i>By buses<sup>1)</sup></i>	
2008						
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	202433	201743	21481	12243	168019	690
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	239491	238652	25698	13934	199020	839
2009						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	200926	200150	25160	11616	163374	776
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	214948	214141	27025	12675	174441	807
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	188986	188320	23027	10799	154494	666
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	215182	214415	23874	11696	178845	767
2010						
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	205221	204595	23865	12215	168515	626
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	221790	221270	24626	13575	183069	520
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	200766	200372	22100	12292	165980	394
1-3. квартал / 1 <sup>st</sup> - 3 <sup>rd</sup> quarter 2010	103,8	103,9	93,9	108,5	105,1	68,5
1-3. квартал / 1 <sup>st</sup> - 3 <sup>rd</sup> quarter 2009						

<sup>1)</sup> Индекс је делимично повећан због промене обухвата извештајних јединица. / *Index is partly increased due to in creased coverage.*

### 11.8. Превоз робе, по гранама саобраћаја Freight transport by modes of transport

	Превезена роба, хиљ. т / Goods transported, thous. t							Тонски километри, мил. / Ton kilometers, mill.							
	укупно Total	копнени саобраћај Land transport				саобр. унутр. плов. пут. Inland water- way transport	вазду- шни Air trans- port	укупно Total	копнени саобраћај Land transport				саобр. унутр. плов. пут. Inland water- way transport	вазду- шни Air trans- port	
		свега All	желез- нички Railway transport	Друм- ски <sup>1)</sup> Road trans- port <sup>1)</sup>	цево- водни Pipeline transport				свега All	же- лез- нички Rail- way tran- sport	Друм- ски <sup>1)</sup> Road trans- port <sup>1)</sup>	цево- водни Pipe- line tran- sport			
2008															
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	7773	6307	3521	1539	1247	1465	0,81	1980	1606	1112	281	213	373	0,98	
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	7256	6078	3196	1463	1419	1177	0,89	1873	1554	959	301	294	318	1,05	
2009															
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	4987	4615	2227	1066	1322	371	0,61	1402	1229	665	268	296	172	0,70	
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	5087	4522	2158	1484	880	564	0,61	1351	1121	666	301	154	229	0,64	
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	6098	5466	2930	1554	982	631	0,57	1511	1244	786	294	164	266	0,58	
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	6531	6101	3104	1557	1440	429	0,70	1689	1484	850	321	313	204	0,76	
2010															
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	5622	5286	2829	1059	1398	335	0,53	1661	1459	763	358	338	201	0,60	
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	6634	5835	3122	1555	1158	798	0,62	1757	1533	917	412	204	223	0,71	
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	6848	6207	3152	1848	1207	640	0,56	1773	1518	903	433	182	254	0,63	
1-3. квартал/1 <sup>st</sup> -3 <sup>rd</sup> quarter 2010	118,1	118,7	124,4	108,7	118,2	113,2	95,5	121,7	125,5	122,0	139,4	117,9	101,6	101,0	
1-3. квартал/1 <sup>st</sup> -3 <sup>rd</sup> quarter 2009															

### 11.9. Услуге у ваздушном саобраћају Services in air transport

хиљаде / thousands

	Обим промета путника / Volume of passenger transport														
	укупно Total	унутрашњи – отпутовали Domestic, Departed	међународни / International			од тога: страним авионима of which: By international airlines									
			свега All	отпутовали Departed	приспели Arrived	свега All	отпутовали Departed	приспели Arrived							
2008															
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	951	0	951	476	475	395	198	197							
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	552	0	552	268	284	292	142	150							
2009															
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	435	0	435	222	213	246	127	119							
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	621	0	621	306	315	346	170	176							
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	847	0	847	428	419	423	216	207							
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	499	0	499	249	250	296	148	148							
2010															
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	464	0	464	235	229	269	137	132							
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	664	0	664	333	331	389	195	194							
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	1008	0	1008	505	503	531	267	264							
1-3. квартал/1 <sup>st</sup> -3 <sup>rd</sup> quarter 2010	112,2	0	112,2	112,2	112,2	117,1	116,8	117,5							
1-3. квартал/1 <sup>st</sup> -3 <sup>rd</sup> quarter 2009															

<sup>1)</sup> Индекс је делимично повећан због промене обухвата извештајних јединица. / Index is partly increased due to in creased coverage.

**11.10. Претовар терета**  
**Cargo handling**

хиљаде / thousands

	2008		2009				2010			1-3. квартал/ 1 <sup>st</sup> -3 <sup>rd</sup> quarter 2010	
	3. квартал 3 <sup>rd</sup> quarter	4. квартал 4 <sup>th</sup> quarter	1. квартал 1 <sup>st</sup> quarter	2. квартал 2 <sup>nd</sup> quarter	3. квартал 3 <sup>rd</sup> quarter	4. квартал 4 <sup>th</sup> quarter	1.квартал 1 <sup>st</sup> quarter	2. квартал 2 <sup>nd</sup> quarter	3. квартал 3 <sup>rd</sup> quarter	1-3. квартал/ 1 <sup>st</sup> -3 <sup>rd</sup> quarter 2009	
Претоварене тоне	1628	1863	1110	1121	1853	2020	1799	2113	2348	153,3	Tons handled
Тона операције, t	1695	1836	1128	1127	1848	2047	1902	2367	2635	168,3	Tons of operation, t
Од тога:											Of which:
Механизацијом	1523	1726	823	897	1006	1204	1772	2090	2319	226,7	by mechanical equipment

**11.11. Услуге у робном саобраћају**  
**Services in goods transport**

хиљ. тона / thous. Tons

	2008		2009				2010			1-3. квартал/ 1 <sup>st</sup> -3 <sup>rd</sup> quarter 2010	
	3. квартал 3 <sup>rd</sup> quarter	4. квартал 4 <sup>th</sup> quarter	1. квартал 1 <sup>st</sup> quarter	2. квартал 2 <sup>nd</sup> quarter	3. квартал 3 <sup>rd</sup> quarter	4. квартал 4 <sup>th</sup> quarter	1.квартал 1 <sup>st</sup> quarter	2. квартал 2 <sup>nd</sup> quarter	3. квартал 3 <sup>rd</sup> quarter	1-3. квартал/ 1 <sup>st</sup> -3 <sup>rd</sup> quarter 2009	
Железнички саобраћај											Railway transport
Обим промета	2217	2074	1475	1378	2079	2226	2006	2123	2166	127,6	Traffic volume
Унутрашњи	690	829	479	515	838	846	730	774	1002	136,8	Inland traffic
Извоз	616	551	394	373	487	615	603	659	585	147,3	Exports
Увоз	911	694	602	490	754	765	673	690	579	105,2	Imports
Транзит	1304	1122	752	780	851	878	823	999	983	117,7	Transit
Саобраћај унутрашњим пловним путевима											Inland waterway transport
Обим промета	2422	1951	908	1248	1718	1894	1563	1882	1769	134,1	Traffic volume
Унутрашњи	1215	913	190	266	382	245	165	615	455	142,7	Inland traffic
Извоз	253	391	260	585	398	643	407	506	423	108,4	Exports
Увоз	954	647	458	397	938	1006	991	761	891	147,9	Imports
Транзит	982	1561	1346	791	2058	1285	1019	1431	1359	90,8	Transit
Цевоводни транспорт											Pipeline transport
Обим промета	1208	1357	1258	856	955	1379	1325	1129	1186	118,6	Traffic volume
Унутрашњи	249	242	257	194	274	314	364	365	412	157,4	Inland traffic
Извоз	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Exports
Увоз	959	1115	1001	662	682	1065	961	764	774	106,6	Imports
Транзит	39	62	64	24	27	60	74	30	21	108,2	Transit

**11.12. Улаз/излаз друмских моторних возила у Републику Србију**  
**Road motor vehicles entered/left the Republic of Serbia**

	Путничка возила <sup>1)</sup> / Passenger vehicles <sup>1)</sup>						Теретна возила / Trucks and lorries		
	путнички аутомобили Passenger cars		аутобуси Buses		мотоцикли Motorcycles		извоз Exports	увоз Imports	транзит Transit
	улаз Entered	излаз Left	улаз Entered	излаз Left	улаз Entered	излаз Left			
2008									
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	1924385	1864745	48919	50908	2975	3159	124895	86224	101106
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	1169320	1068391	30705	30015	275	299	112184	81534	88598
2009									
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	1135265	957048	27264	27530	90	100	78350	60745	67320
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	1398328	1300237	37910	35968	1883	1899	102139	74607	76054
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	2199368	1926657	47520	47826	3253	3046	120461	94885	84113
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	1236758	1159876	28982	28756	211	215	101221	78188	86851
2010									
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	1047408	1184655	28574	28352	247	230	79534	59763	83980
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	1451661	1360378	37465	36361	2674	2563	104944	72003	97959
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	2551299	2259693	47942	48110	5612	5664	144052	91768	96985
1-3. квартал/1 <sup>st</sup> - 3 <sup>rd</sup> quarter 2010									
1-3. квартал/1 <sup>st</sup> - 3 <sup>rd</sup> quarter 2009	106,7	114,8	101,1	101,3	163,3	167,6	109,2	97,1	122,6

<sup>1)</sup> Подаци о међународном промету у друмском саобраћају преузети су од Управе царина. / Data on international traffic in road transport were taken over from the Customs Administration.

**11.13. Поштанске активности и телекомуникације**  
**Post activities and telecommunications**

	Поштанске активности Post activities				Телекомуникације / Telecommunications					
	писмо-носне пошиљке, мил. Letter mail, millions	пакети, хиљ. Parcels, thous.	експрес пошиљке, хиљ. ком. Post express, thous.	услуге платног промета, хиљ. ком. Payment operations, thous. unit	фиксна мрежа - импулси, мил. Fixed telephone network- impulses, millions			мобилна мрежа Mobile telephone network		
					свега All	унутра- шњи <sup>2)</sup> Inland traffic <sup>2)</sup>	међу- народни inter- national	полазни позиви, мин. хиљ. outgoing mobile minutes, thous.	послате кратке поруке, хиљ. number of SMS, thous.	послате мултимеди- јалне поруке, хиљ. number of MMS, thous.
2008										
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	66	175	668	33478	16779	12759	4020	1471419	1628436	6027
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	81	235	716	35013	16781	13349	3432	1636179	1906113	7393
2009										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	72	166	669	33491	12781	9614	3167	1704158	1877379	9283
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	66	160	658	34654	15488	12094	3394	2074022	2189304	8103
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	63	150	668	34918	15946	12229	3717	2035490	2106037	7923
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	78	191	740	35672	15813	12373	3440	2120394	2316373	7811
2010										
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	69	128	747	37645	...	3186	3282	2002772	2469746	7540
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	70	119	773	35133	...	2806	3308	2191416	2375203	6139
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	70	134	807	34684	...	2574	3641	2339393	2358875	6067
1-3. квартал/1 <sup>st</sup> - 3 <sup>rd</sup> quarter 2010										
1-3. квартал/1 <sup>st</sup> - 3 <sup>rd</sup> quarter 2009	104,0	80,0	116,6	104,3	...	...	99,5	112,4	116,7	78,0

<sup>2)</sup> Од 01.01.2010. "Телеком Србија" а.д. су престали да прате импулсе у фиксној мрежи унутрашњег саобраћаја, већ ту услугу приказују у минутима. From 01/01/2010 Telekom Srbija, Joint Stock Company ceased to observe impulses in fixed network domestic traffic and started to present the subject services in minutes.

## 12. ПОЉОПРИВРЕДА И ШУМАРСТВО

## AGRICULTURE AND FORESTRY

### Клање стоке у кланицама

У кланицама регистрованим на територији Републике Србије, када се септембар 2010. године упореди са претходним месецом, заклано је више свиња, за 10,6%, и оваца, за 1,2%, док је мање заклано говеда, за 3,0%, и живине, за 3,3%. Укупна нето тежина свиња је већа, за 17,7%, оваца, за 2,9%, и живине, за 1,4%, док је мања нето тежина код говеда, за 2,9%.

Према истим подацима, у односу на септембар 2009. године, заклано је више свиња, за 24,7%, док је мање заклано говеда, за 4,5%, оваца, за 15,2%, и живине, за 13,6%. У односу на исти период, већа је укупна нето тежина говеда, за 0,5%, свиња за 28,1%, док је мања нето тежина код оваца, за 4,1%, и живине, за 14,8%.

### Испоручена товљена стока

У трећем кварталу 2010. године, у односу на други квартал 2010. године, привредна друштва и земљорадничке задруге на територији Републике Србије испоручиле су за клање више товљене стоке, и то: говеда, за 6,0%, свиња, за 1,0%, док је мање испоручено оваца, за 28,5%, и живине, за 19,1%. Укупна бруто тежина испоручених говеда већа је за 5,7%, док је мања укупна бруто тежина испоручених свиња, за 1,4%, оваца, за 19,2%, и живине, за 25,2%.

У трећем кварталу 2010. године, у односу на трећи квартал 2009. године, испоручено је за клање више товљене стоке, и то: свиња, за 4,7%, оваца, за 1,2% и живине за 36,1%, док је мање испоручено говеда, за 14,7%. У односу на исти период, већа је укупна бруто тежина испоручене стоке – по врстама, и то: свиња за 5,5%, оваца, за 8,6%, и живине за 36,9%, док је мања укупна бруто тежина испоручених говеда, за 15,4%.

### Livestock slaughter in abattoirs

In abattoirs registered on the territory of the Republic of Serbia, when September 2010 is compared to the previous month, more pigs were slaughtered, by 10.6%, and sheep by 1.2%, while less cattle were slaughtered by 3.0%, and poultry by 3.3%. The total net weight of pigs has increased by 17.7%, sheep by 2.9%, and poultry by 1.4%, while total net weight of cattle has decreased, by 2.9%.

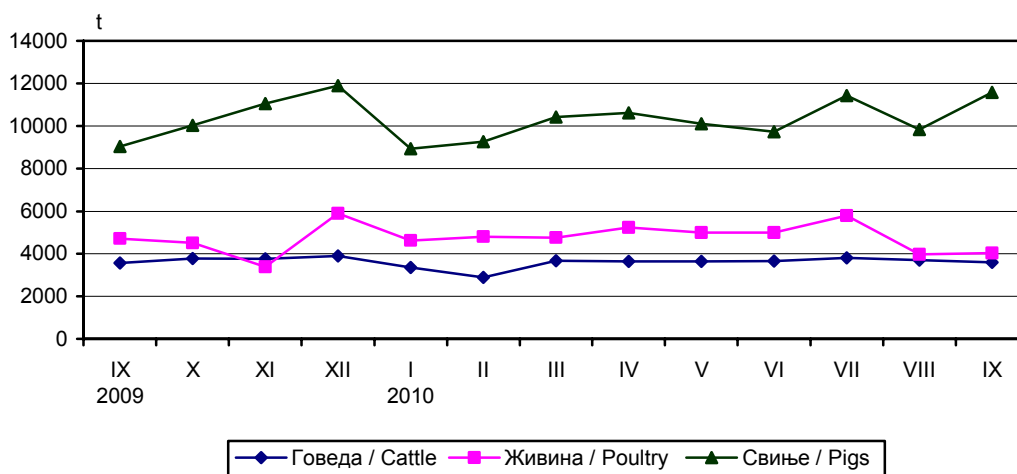
According to the same data, in relation to September 2009, more pigs were slaughtered, by 24.7%, while less cattle were slaughtered, by 4.5%, sheep by 15.2%, and poultry by 13.6%. In relation to the same period, the total net weight of cattle has increased, by 0.5%, pigs by 28.1%, while total net weight of sheep has decreased by 4.1%, and poultry by 14.8%.

### Fattened livestock delivered

In the third quarter of 2010, in relation to the second quarter of 2010, enterprises and agricultural cooperatives in the RS delivered more fattened livestock for slaughter: cattle – by 6.0%, pigs – by 1.0%, while fewer sheep were delivered – by 28.5%, and poultry – by 19.1%. The total gross weight of cattle delivered increased by 5.7%, while the total gross weight of other delivered livestock decreased as follows: pigs – by 1.4%, sheep – by 19.2% and poultry – by 25.2%.

In the third quarter of 2010, in relation to the third quarter of 2009, more fattened livestock for slaughter were delivered: pigs – by 4.7%, sheep – by 1.2% and poultry – by 36.1%, while fewer cattle were delivered – by 14.7%. Regarding the same period, the total gross weight of livestock delivered increased as follows: pigs – by 5.5%, sheep – by 8.6% and poultry – by 36.9%, while the total gross weight of cattle delivered decreased by 15.4%.

Укупна нето тежина стоке заклане у кланицама – по врстама стоке, Република Србија  
септембар 2009. – септембар 2010.  
Total net weight of livestock slaughtered in abattoirs – by type of livestock, Republic of Serbia  
September 2009 – September 2010





**12.1. Клање стоке у кланицама**  
**Slaughter of livestock in abattoirs**

	Говеда / Cattle		Свиње / Pigs		Овце / Sheep		Живина / Poultry	
	број Number	нето тежина, t Net weight, t	број Number	нето тежина, t Net weight, t	број Number	нето тежина, t Net weight, t	број Number	нето тежина, t Net weight, t
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>								
2009								
IX	15210	3566	125965	9037	4235	74	3038661	4723
X	15841	3777	143354	10027	4701	95	2933528	4504
XI	15809	3759	152794	11063	3527	66	2269772	3374
XII	15737	3886	181002	11891	5359	101	3570241	5904
2010								
I	12660	3354	129569	8942	3343	60	2839874	4625
II	11847	2877	122888	9265	1605	38	2896440	4803
III	14783	3661	159749	10418	11338	202	3176548	4767
IV	14634	3636	154878	10623	10817	183	3298135	5240
V	14806	3635	150660	10115	6151	110	3259531	5001
VI	14618	3656	133982	9739	2809	51	3005256	4999
VII	14993	3800	142142	11429	3517	59	3711230	5800
VIII	14976	3693	141992	9832	3551	69	2716142	3969
IX	14527	3585	157036	11575	3592	71	2626114	4026
I-IX 2010	96,7	101,2	110,9	112,4	90,9	91,1	121,5	124,1
I-IX 2009								
<b>Централна Србија / Central Serbia</b>								
2009								
IX	10242	2362	48737	3518	3023	50	1148422	1647
X	10422	2460	56264	4005	3469	63	1140063	1713
XI	9988	2420	54994	3828	2370	42	1059450	1557
XII	9359	2263	64540	4365	3625	62	1296597	1967
2010								
I	7732	1899	49396	3443	2179	35	1074059	1671
II	7718	1861	49725	3772	1157	23	1207587	1678
III	9407	2245	66156	4910	7124	119	1151031	1645
IV	9417	2324	61351	4387	5876	99	1237980	1847
V	9997	2422	63661	4682	4069	69	1143321	1700
VI	9805	2387	53349	3922	1918	33	1165095	2009
VII	9531	2360	53340	3932	2445	37	887296	1244
VIII	10333	2546	59036	4270	1957	37	790086	1185
IX	9825	2383	58447	4368	2468	43	700291	1079
I-IX 2010	97,3	101,1	123,4	127,5	89,0	88,1	114,7	118,6
I-IX 2009								
<b>Војводина / Vojvodina</b>								
2009								
IX	4968	1204	77228	5519	1212	24	1890239	3076
X	5419	1317	87090	6022	1232	32	1793465	2791
XI	5821	1339	97800	7235	1157	24	1210322	1817
XII	6378	1623	116462	7526	1734	39	2273644	3937
2010								
I	4928	1455	80173	5499	1164	25	1765815	2954
II	4129	1017	73163	5493	448	15	1688853	3125
III	5376	1416	93593	5508	4214	83	2025517	3122
IV	5217	1312	93527	6235	4941	85	2060155	3394
V	4809	1213	86999	5433	2082	40	2116210	3301
VI	4813	1270	80633	5817	891	18	1840161	2990
VII	5462	1440	88802	7497	1072	22	2823934	4556
VIII	4643	1147	82956	5562	1594	32	1926056	2784
IX	4702	1202	98589	7207	1124	28	1925823	2947
I-IX 2010	95,5	101,4	104,0	103,8	94,3	95,6	125,3	126,9
I-IX 2009								

**12.2. Испоручена товљена стока**  
**Delivered fattened livestock**

	Говеда / Cattle		Свиње / Pigs		Овце / Sheep		Живина / Poultry	
	број Number	бруто тежина, t Gross weight, t	број Number	бруто тежина, t Gross weight, t	број Number	бруто тежина, t Gross weight, t	број Number	бруто тежина, t Gross weight, t
<b>Република Србија</b> <b>Republic of Serbia</b>								
2008								
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	6742	3247	202071	17583	1643	54	2224850	4263
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	5786	2754	237770	22703	1533	54	1612884	3304
2009								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	5644	2553	198704	19209	1211	44	2629917	5203
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	7198	3368	220513	19940	1659	56	1733255	3838
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	8130	3940	216603	20086	1625	58	2596092	5064
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	7434	3416	256817	24473	1465	64	2959937	6147
2010								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	7525	3519	215520	19995	1302	45	3448568	7185
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	6543	3156	224509	21504	2300	78	4368773	9269
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	6938	3335	226777	21194	1644	63	3534547	6933
<u>1-3. квартал / 1<sup>st</sup>-3<sup>rd</sup> quarter 2010</u>								
1-3. квартал / 1 <sup>st</sup> -3 <sup>rd</sup> quarter 2009	100,2	101,5	104,9	105,8	116,7	117,7	163,1	165,8
<b>Централна Србија / Central Serbia</b>								
2008								
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	4533	2232	42517	3833	1094	36	268596	511
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	3526	1680	52164	5119	481	14	303999	617
2009								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	3980	1918	42017	4136	365	13	258472	491
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	5456	2555	42802	4193	836	29	418852	833
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	5975	2920	47025	4548	514	18	462350	885
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	5270	2423	54704	5509	481	17	344454	683
2010								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	5534	2689	48063	4390	808	28	22970	36
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	4283	2087	56080	5447	1299	38	14391	37
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	4887	2322	52524	4922	849	34	18400	35
<u>1-3. квартал / 1<sup>st</sup>-3<sup>rd</sup> quarter 2010</u>								
1-3. квартал / 1 <sup>st</sup> -3 <sup>rd</sup> quarter 2009	95,4	96,0	118,8	114,6	172,4	166,7	4,9	4,9
<b>Војводина / Vojvodina</b>								
2008								
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	2209	1014	159554	13750	549	18	1956254	3752
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	2260	1074	185606	17584	1052	41	1308885	2686
2009								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	1664	634	156687	15073	846	30	2371445	4712
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	1742	813	177711	15747	823	27	1314403	3005
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	2155	1020	169578	15537	1111	40	2133742	4179
4. квартал / 4 <sup>th</sup> quarter	2164	992	202113	18964	984	47	2615483	5464
2010								
1. квартал / 1 <sup>st</sup> quarter	1991	830	167457	15605	494	17	3425598	7149
2. квартал / 2 <sup>nd</sup> quarter	2260	1069	168429	16057	1001	40	4354382	9232
3. квартал / 3 <sup>rd</sup> quarter	2051	1013	174253	16272	795	29	3516147	6898
<u>1-3. квартал / 1<sup>st</sup>-3<sup>rd</sup> quarter 2010</u>								
1-3. квартал / 1 <sup>st</sup> -3 <sup>rd</sup> quarter 2009	113,3	118,0	101,2	103,4	82,4	88,7	194,1	195,7

## ШУМАРСТВО

## FORESTRY

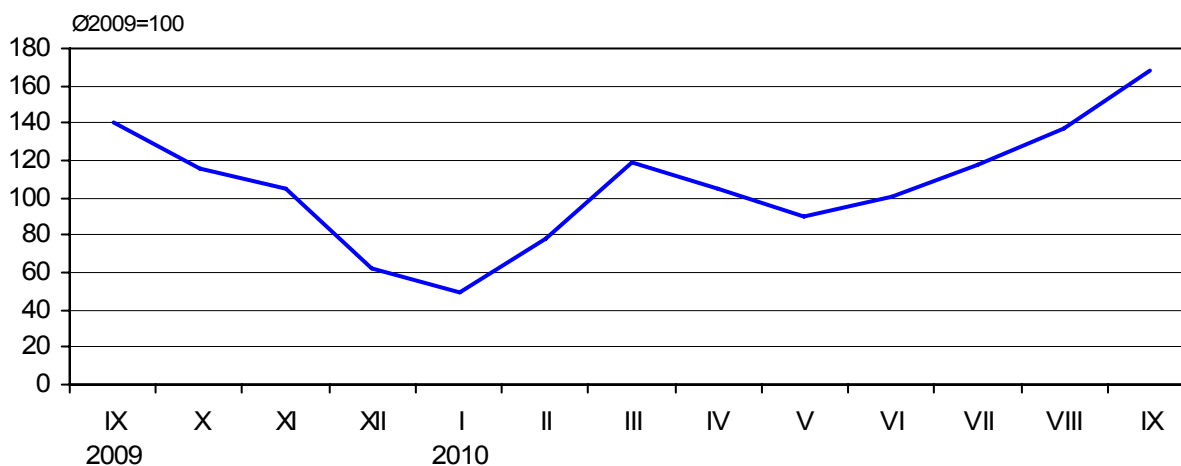
Обим радова спроведених на производњи дрвних сортимената у Републици Србији у септембру 2010. године, у односу на просек спроведених радова у 2009. години, већи је за 68,5%. Према подацима о производњи дрвних сортимената од почетка године до краја септембра 2010. године, у односу на исти период претходне године, производња је повећана за 5,2% у Републици Србији, у централној Србији је повећана за 7,5% а у Војводини је опала за 0,3%.

Производња дрвних сортимената у септембру 2010. износила је 256 562 м<sup>3</sup> у Републици Србији, а 198 747 м<sup>3</sup> у централној Србији, што износи 77,5% производње дрвних сортимената, у Војводини производња дрвних сортимената у септембру 2010. износила је 57 815 м<sup>3</sup>, а то претставља 22,5% производње дрвних сортимената. У Републици Србији септембра месеца 2010. године, продато је 264 391 м<sup>3</sup> дрвних сортимената.

The volume of works conducted in forest assortments production in the Republic of Serbia in September 2010 in relation to the average of works conducted in 2009 grew by 68.5%. According to data of forest assortments production from beginning of the year until the end of September 2010 in relation to the same month previous year, the production increased by 5.2% in the Republic of Serbia, in Central Serbia increased by 7.5% and in Vojvodina it decreased by 0.3%.

The forest assortments production in September 2010 amounted to 256 562 м<sup>3</sup> in the Republic of Serbia and 198 747 м<sup>3</sup> in Central Serbia, what makes 77.5% of forest assortments production, while in Vojvodina in September 2010 it amounted to 57 815 м<sup>3</sup>, what makes 22.5% of forest assortments production. In September 2010, in the Republic of Serbia, 264 391 м<sup>3</sup> of forest assortments were sold.

Шумарство-индекси физичког обима  
Forestry-indices of physical volume



**12.3. Производња и продаја шумских сортимената (I део)**  
**Forest assortments production and sales (Part I)**

	Произведени сортименти, m <sup>3</sup> / Produced assortments, m <sup>3</sup>						
	Република Србија / Republic of Serbia			Трупци за резање / Saw-logs for cutting			
	укупно Total	централна Србија Central Serbia	Војводина Vojvodina	храста Oak	букве Beech	четинара Conifers	осталих лишћара Other broadleaved
2009							
IX	218 839	163 730	55 109	1 677	25 113	15 589	17 877
X	176 103	120 428	55 675	4 053	20 479	9 832	16 596
XI	151 590	98 720	52 870	3 528	22 824	9 221	16 844
XII	80 922	52 500	28 422	2 559	12 633	6 430	9 080
2010							
I	64 143	38 126	26 017	1 390	15 214	3 055	8 903
II	99 731	52 503	47 228	4 163	19 258	3 333	17 093
III	165 857	99 368	66 489	2 182	34 999	8 162	21 078
IV	153 691	104 136	49 555	1 739	22 762	11 887	19 230
V	132 979	91 997	40 982	1 549	11 833	13 640	16 396
VI	145 155	117 671	27 484	1 614	18 573	16 690	9 793
VII	175 841	131 195	44 646	1 407	19 511	15 172	16 875
VIII	213 074	152 493	60 581	1 796	21 580	14 696	18 460
IX	256 562	198 747	57 815	2 246	33 546	13 823	26 928
I-IX 2010	105,2	107,5	99,7	108,6	109,4	108,3	116,8
I-IX 2009							

**12.3. Производња и продаја шумских сортимената (II део)**  
**Forest assortments production and sales (Part II)**

	Произведени сортименти, m <sup>3</sup> / Produced assortments, m <sup>3</sup>					Продаја сортимената, m <sup>3</sup> Sale of assortments, m <sup>3</sup>
	трупци за фурнир и љуштење Sawlogs for veneer and peeling	рудничко дрво Pitprops	целулозно дрво Woodpulp	огревно дрво Fuelwood	остало дрво Other wood	
2009						
IX	22 476	4 378	12 845	110 560	8 324	231 757
X	19 210	3 271	10 611	85 175	6 876	184 434
XI	15 186	3 129	7 995	67 042	5 821	140 566
XII	7 154	2 268	3 860	33 273	3 665	85 697
2010						
I	8 027	1 092	1 821	22 325	2 316	45 663
II	16 652	998	3 632	30 303	4 299	71 900
III	19 287	2 710	5 684	66 368	5 387	109 608
IV	14 907	4 408	7 498	64 001	7 259	127 264
V	13 011	4 378	7 915	56 915	7 342	159 288
VI	9 629	6 282	8 565	65 661	8 348	171 462
VII	16 846	6 029	8 287	81 206	10 508	210 027
VIII	26 491	3 864	11 413	102 463	12 311	219 624
IX	31 957	5 889	11 990	112 977	17 206	264 391
I-IX 2010	95,6	103,3	89,0	98,1	141,7	105,4
I-IX 2009						

## 13. НОВЧАНА СРЕДСТВА

## FUNDS

Прикупљање и обраду података монетарне статистике обавља Народна банка Србије (НБС). Монетарна статистика обухвата билансе Народне банке Србије и осталих депозитних институција и консолидовани биланс укупног банкарског сектора. Основне функције Народне банке Србије јесу утврђивање и спровођење монетарне политике, вођење политике курса динара, чување девизних резерви и управљање њима, издавање новчаница и кованог новца и старање о функционисању платног промета и финансијског система. На основу утврђених циљева економске политике и кључних макроекономских индикатора Народна банка Србије самостално утврђује пројекције раста монетарних и кредитних агрегата и доноси мере монетарне и кредитне политике које ће бити предузете ради остваривања утврђених циљева.

Поред монетарне статистике, Народна банка Србије води и статистику платног биланса за чију израду користи и податке Републичког завода за статистику.

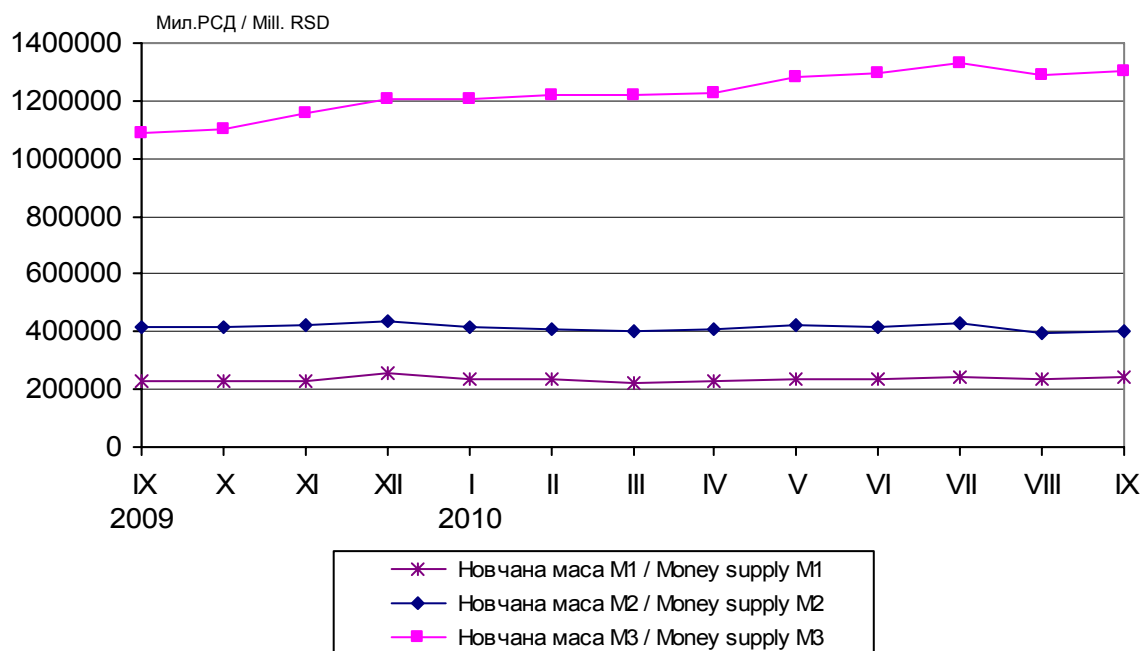
Основни монетарни агрегати су: новчана маса, готов новац у оптицају, депозитни новац, примарни новац, динарски и девизни депозити и кредити. Стање монетарних агрегата приказује се на крају месеца, у милионима динара.

The National Bank of Serbia is responsible for Monetary Statistics data collection and processing. The Monetary Statistics comprises balance sheets of the National Bank of Serbia and other depository institutions and consolidated balance sheet of the total banking section. Basic functions of the National Bank of Serbia are establishing and conduction of monetary policy, managing the policy of RSD exchange rates, keeping of foreign currencies reserves and managing them, issuing of banknotes and coins and taking care about balance of payments and financial system's functioning. According to established goals of the economic policy and key macroeconomical indicators, the National Bank of Serbia establishes independently monetary and credit projections and makes measures of monetary and credit policy that will be undertaken for realization of the established goals.

Besides monetary policy, the National Bank of Serbia also conducts the Balance of Payments Statistics for which making it makes use of data from the Statistical Office of the Republic of Serbia.

Basic monetary aggregates are: money supply, cash circulation, deposits, reserve money, RSD and foreign currency deposits and credits. State of monetary aggregates is presented at the end of month, in millions of RSD.

Новчана маса M1, M2, M3  
Money supply M1, M2, M3



**13.1. Основни монетарни агрегати, стање на крају периода**  
**Basic monetary aggregates, state at the end of the period**

млн. РСД / mill. RSD

	Готов новац у оптицају <i>Cash in circulation</i>	Депозитни новац <i>Deposits</i>	Новчана маса M1 <i>Money supply M1</i>	Новчана маса M2 <i>Money supply M2</i>	Новчана маса M3 <i>Money supply M3</i>	Девизне резерве НБС, мил. евра <i>Foreign exchange reserves of NBS in mill. EUR</i>	Девизне резерве банака, мил. евра <i>Foreign exchange reserves of banks in mill. EUR</i>
2008							
IX	71 561	150 407	221 968	380 015	985 134	9 723	634
X	77 298	145 523	222 821	382 895	974 309	9 384	752
XI	80 629	142 672	223 301	383 195	999 804	9 063	797
XII	90 075	150 669	240 744	395 025	992 151	8 190	920
2009							
I	81 764	130 011	211 775	368 397	1 005 086	8 020	644
II	82 564	144 612	227 176	387 788	1 026 130	8 261	752
III	78 100	131 890	209 990	378 863	1 015 151	8 151	649
IV	84 337	131 513	215 850	388 243	1 036 744	8 137	523
V	83 269	137 968	221 237	395 172	1 042 153	8 946	586
VI	80 947	141 991	222 938	400 874	1 061 425	8 909	637
VII	85 267	140 398	225 665	408 620	1 065 592	9 208	663
VIII	81 831	150 406	232 237	419 267	1 081 084	9 584	1 027
IX	82 763	148 260	231 023	416 996	1 087 244	9 547	1 063
X	84 127	143 931	228 058	418 045	1 099 559	9 745	1 031
XI	83 549	145 833	229 382	421 014	1 154 967	10 050	1 193
XII	95 519	162 908	258 427	436 768	1 205 570	10 602	1 425
2010							
I	89 216	147 816	237 032	416 179	1 209 331	10 646	1 245
II	89 898	144 403	234 301	409 728	1 216 615	10 575	1 290
III	85 859	139 088	224 947	403 722	1 217 759	10 445	1 413
IV	89 433	140 013	229 446	410 771	1 226 461	10 768	990
V	84 924	147 884	232 808	419 367	1 278 762	10 731	1 029
VI	87 681	146 322	234 003	417 948	1 293 183	10 493	1 102
VII	93 087	147 556	240 643	430 847	1 331 405	10 092	1 017
VIII	87 754	150 555	238 309	396 711	1 288 858	10 014	1 218
IX	89 751	153 119	242 870	402 995	1 306 003	9 876	1 298

Извор: Народна банка Србије. / Source: The National Bank of Serbia.

**13.2. Депозити и кредити нефинансијског сектора код комерцијалних банака, стање на крају периода**  
**Deposits and credits non-financial sector of commercial banks, state at the end of the period**

млн. РСД / mill. RSD

	Депозити / Deposits			Кредити / Claims		
	укупно <i>Total</i>	динарски <i>Dinar</i>	девизни <i>Foreign</i>	укупно <i>Total</i>	динарски <i>Dinar</i>	девизни <i>Foreign</i>
2008						
IX	893 721	293 442	600 279	1 011 342	928 640	82 702
X	877 719	289 667	588 052	1 102 639	1 015 406	87 233
XI	902 145	289 106	613 039	1 130 609	1 044 578	86 031
XII	887 705	294 101	593 604	1 117 196	1 038 052	79 144
2009						
I	907 424	275 178	632 246	1 168 779	1 082 182	86 597
II	910 717	276 087	634 630	1 181 207	1 094 523	86 801
III	917 904	284 500	633 404	1 207 123	1 120 322	86 432
IV	935 974	291 282	644 692	1 218 780	1 132 348	85 374
V	945 628	301 192	644 436	1 217 257	1 131 883	84 916
VI	964 912	307 053	657 859	1 212 407	1 127 491	84 078
VII	969 189	314 055	655 134	1 226 242	1 142 164	83 606
VIII	988 738	328 670	660 068	1 233 826	1 150 220	80 832
IX	994 091	325 584	668 507	1 239 581	1 158 749	75 151
X	1 006 201	326 468	679 733	1 252 327	1 177 176	77 642
XI	1 059 697	329 522	730 175	1 278 005	1 200 363	70 289
XII	1 096 936	333 530	763 403	1 298 737	1 228 448	
2010						
I	1 106 075	319 633	786 442	1 332 374	1 256 667	75 707
II	1 111 568	311 057	800 511	1 356 187	1 278 392	77 795
III	1 116 941	311 594	805 347	1 381 945	1 300 513	81 432
IV	1 121 917	315 528	806 389	1 397 231	1 315 955	81 276
V	1 173 587	328 710	844 877	1 461 417	1 372 794	88 623
VI	1 190 087	323 871	866 216	1 513 809	1 424 134	89 675
VII	1 223 664	331 927	891 737	1 546 967	1 458 296	88 671
VIII	1 189 797	302 986	886 811	1 554 184	1 468 737	85 447
IX	1 205 439	307 795	897 644	1 575 172	1 488 757	86 415

Извор: Народна банка Србије. / Source: The National Bank of Serbia.

**13.3. Платни биланс<sup>1)</sup>**  
**Balance of payments<sup>1)</sup>**

млн. евра / mill. EUR

	2009					2010								
	VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	
<b>I. ТЕКУЋЕ ТРАНСАКЦИЈЕ</b>	<b>-71</b>	<b>-112</b>	<b>-131</b>	<b>-173</b>	<b>-168</b>	<b>-140</b>	<b>-307</b>	<b>-313</b>	<b>-136</b>	<b>-190</b>	<b>-272</b>	<b>-153</b>	<b>-135</b>	<b>I. CURRENT ACCOUNT</b>
1. Роба	-350	-350	-403	-463	-445	-306	-414	-466	-378	-363	-424	-370	-419	1. Goods
1.1. Извоз робе f.o.b.	479	536	571	521	509	410	468	595	578	610	682	648	601	1.1. Export f.o.b.
1.2. Увоз робе f.o.b.	-829	-886	-974	-985	-954	-716	-882	-1061	-956	-973	-1107	-1018	-1020	1.2. Import f.o.b.
2. Услуге	-11	3	9	4	26	0	-8	-10	3	10	-8	15	-17	2. Services
2.1.Извоз услуга	215	204	212	200	252	169	166	202	211	202	223	265	240	2.1.Export
2.2. Увоз услуга	-226	-201	-203	-195	-226	-169	-174	-212	-207	-191	-231	-250	-257	2.2. Import
3. Роба и услуге (1+2)	-361	-347	-394	-459	-419	-306	-423	-476	-375	-353	-432	-356	-436	3. Goods and services (1+2)
3.1. Извоз робе и услуга	694	740	783	721	761	578	634	797	788	811	905	913	842	3.1. Export
3.2. Увоз робе и услуга	-1055	-1087	-1177	-1180	-1180	-885	-1056	-1273	-1163	-1164	-1337	-1268	-1277	3.2. Import
4. Доходак	-45	-63	-78	-32	-44	11	-80	-97	-64	-54	-74	-32	-24	4. Income
4.1. Приходи	20	23	42	28	51	60	22	25	43	21	57	46	20	4.1. Receipts
4.2. Расходи	-66	-86	-121	-61	-95	-49	-102	-123	-107	-75	-131	-78	-44	4.2. Payments
5. Текући трансфери	335	298	341	318	295	156	196	280	303	218	234	234	324	5. Current transfers
5.1. Приходи	352	317	370	338	318	176	212	290	332	236	254	256	344	5.1. Receipts
5.2. Расходи	-17	-19	-28	-20	-23	-21	-17	-30	-29	-18	-20	-22	-20	5.2. Payments
<b>II. КАПИТАЛНЕ ТРАНСАКЦИЈЕ</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>II. CAPITAL ACCOUNT</b>
1. Приходи	0	1	1	0	2	0	0	1	0	0	0	0	0	1. Receipts
2. Расходи	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2. Payments
<b>III. ФИНАНСИЈСКИ РАЧУНИ</b>	<b>138</b>	<b>77</b>	<b>143</b>	<b>208</b>	<b>186</b>	<b>130</b>	<b>239</b>	<b>282</b>	<b>54</b>	<b>223</b>	<b>285</b>	<b>169</b>	<b>122</b>	<b>III. FINANCIAL ACCOUNT</b>
1. Директне инвестиције - нето	79	31	67	39	260	123	29	131	75	35	26	100	44	1. Direct investment, net
1.1. У иностранство	-8	-7	-4	-5	-3	-1	-24	-25	-1	0	-52	-2	-8	1.1. Outward
1.2. У Србију	87	39	71	44	263	124	53	156	76	35	78	102	51	1.2. Inward
2. Портфолио инвестиције - нето	-2	3	3	3	-6	31	-3	10	22	-3	7	4	-1	2. Portfolio investment, net
2.1. Актива	0	0	0	0	-3	0	-6	1	2	0	1	2	0	2.1. Assets
2.2. Пасива	-2	3	3	3	-3	30	3	9	20	-2	6	3	-2	2.2. Liabilities
3. Остале инвестиције	455	43	304	446	428	-58	50	-29	219	-94	-46	-93	-154	3. Other investment
3.1. Актива	-301	-162	66	142	15	208	-103	-229	310	-163	-163	4	-288	3.1. Assets
3.1.1. Трговински кредити	-29	-68	-65	-64	93	24	-45	-60	-37	-99	-89	-27	28	3.1.1. Commercial loans
3.1.2. Финансијски кредити	1	1	3	0	2	-1	5	1	2	6	-3	-31	1	3.1.2. Financial loans
3.1.3. Готов новац и депозити	-273	-95	128	205	-80	185	-63	-171	345	-70	-70	62	-318	3.1.3. Cash and deposits
3.1.4. Остала актива	...	...	...	...	...	0	0	0	0	0	0	0	0	3.1.4. Other assets
3.2. Пасива	756	204	238	304	413	-266	153	200	-92	68	116	-96	135	3.2. Liabilities
3.2.1. Трговински кредити	132	99	81	106	-141	-144	151	-12	43	187	100	71	90	3.2.1. Commercial loans
3.2.2. Финансијски кредити	243	52	142	168	517	-86	331	204	-141	-153	13	-142	46	3.2.2. Financial loans
3.2.3. Готов новац и депозити	5	7	15	30	37	-35	-329	9	6	35	3	-26	-2	3.2.3. Cash and deposits
3.2.4. Остала пасива	...	...	...	...	...	0	0	0	0	0	0	0	0	3.2.4. Other liabilities
3.2.5. Алокација СПВ	376	46	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3.2.5. SDR allocation
4. Средства резерви код НБС (повећање -)	-395	-1	-231	-280	-496	34	163	170	-261	285	298	157	233	4. Reserves with the NBS (increase -)
<b>IV. ГРЕШКЕ И ПРОПУСТИ - нето</b>	<b>-66</b>	<b>35</b>	<b>-12</b>	<b>-35</b>	<b>-20</b>	<b>10</b>	<b>68</b>	<b>30</b>	<b>81</b>	<b>-33</b>	<b>-13</b>	<b>-15</b>	<b>13</b>	<b>IV. ERRORS AND OMISSIONS, net</b>
<b>V. УКУПАН БИЛАНС</b>	<b>395</b>	<b>1</b>	<b>231</b>	<b>280</b>	<b>496</b>	<b>-34</b>	<b>-163</b>	<b>-170</b>	<b>261</b>	<b>-285</b>	<b>-298</b>	<b>-157</b>	<b>-233</b>	<b>V. OVERALL BALANCE</b>

Извор: Народна банка Србије. / Source: National Bank of Serbia.

<sup>1)</sup> Подаци платног биланса подложни су корекцијама према званичним изворима. / Data on balance of payments are subject to corrections according to official sources.





## МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА / METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

### БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД

Обрачун бруто домаћег производа изведен је по производном приступу за ниво сектора и области Класификације делатности, у сталним ценама (базна година је 2002), методом екстраполације, применом индиректне једноструке индикатор методе, комбинацијом индикатора аупута и инпута. Обрачун бруто домаћег производа по производном приступу омогућава да се измери и прикаже индивидуални допринос сваке поједине активности или групе активности укупном расту економије.

**Бруто домаћи производ**, вреднован у тржишним ценама, обрачунат по производном приступу, у сталним ценама, представља суму бруто додатих вредности свих активности једне економије, изражених у сталним ценама, умањену за услуге финансијског посредовања индиректно мерене (FISIM) и увећану за порезе минус субвенције на производе у сталним ценама.

Бруто додата вредност сваког сектора добијена је агрегирањем бруто додатих вредности нижих нивоа (области) вреднованих у сталним ценама. За ниво области обрачун је изведен множењем индикатора сваке поједине области, израженог у форми базног индекса (референтна година је 2002), са бруто додатом вредношћу базне године. Овакав обрачун базира се на методи једноструког (single) индикатора и представља директно обрачунавање бруто додате вредности у сталним ценама коришћењем једног индикатора (аупута или инпута). Полази се од претпоставке да је кретање индикатора у директној корелацији са кретањем бруто додате вредности. Основни индикатори коришћени приликом обрачуна јесу подаци о физичком обиму производње и промета (индикатори аупута) и о ценама. Подаци о броју запослених (индикатори инпута) углавном су коришћени за обрачуне сектора осталих услуга, који обухвата следеће секторе: државна управа и социјално осигурање, образовање, здравствени и социјални рад, друге комуналне, друштвене и личне услуге и домаћинства са запосленим лицима.

Усаглашавање годишњих и кварталних података извршено је коришћењем програма који је препоручио Еуростат – ECOTRIM.

Десезонирање је процес декомпозиције временских серија, којим се отклања утицај сезонских флукуација на њихово кретање. Коришћен је специјализовани софтвер, DEMETRA, процедура TRAMO/SEATS.

Обрачуни за прва три квартала референтне године подложни су ревизијама до момента објављивања четвртог квартала. Резултати обрачуна кварталног бруто домаћег производа публикују се најкасније 90 дана по истеку референтног квартала.

### GROSS DOMESTIC PRODUCT

The calculation of the gross domestic product was made for the level of sections and divisions of the Classification of Activities, applying the production approach, at constant prices (base year 2002). It is entirely based on single extrapolation method, combining the output and input indicators. The calculation of gross domestic product applying the production approach provides the opportunity to measure and present the individual share of each specific activity or group of activities in the overall economic growth.

**Gross domestic product** valued at market prices, is measured from production side as the sum of gross value added of all economic activities at constant prices minus financial intermediation services indirectly measured (FISIM) plus taxes less subsidies on products at constant prices.

Gross value added for each section is obtained by aggregating the gross values added of lower levels (divisions), at constant prices. At the division level, estimation has been made by multiplying gross value added at basic prices of the base year (2002), with corresponding indices of volume changes (reference period is 2002). This method is entirely based on single (indirect) indicator method and represents direct gross domestic product estimation at constant prices using input or output indicators. It is assumed that in short term, indicator is in the direct correlation with value added trends. The basic indicators used in gross domestic product estimations are data on production and turnover volume (as output indicators) and prices. Data on employment (input indicators) are mainly used for services, which comprise following sectors: public administration and social insurance, education, health and social work, other community, social and personal service activities and households with employed persons.

Reconciliation of quarterly and annual data has been done with program that is recommended by EUROSTAT – ECOTRIM.

Seasonal adjustment is a process of time series decomposition, which removes seasonal effects on time series behavior. The specialized software DEMETRA and procedure TRAMO/SEATS were used.

Data for the first three quarters of the current year may be revised until the data for the fourth quarter are published. The data on the calculation of the quarterly gross domestic product are published within 90 days after the end of the referential quarter.

Методолошке основе свих обрачуна усклађене су са прописаним стандардима датим у приручницима Међународног монетарног фонда и Еуростата, односно са принципима Система националних рачуна (SNA 1993) и Европског система рачуна (ESA95). Методолошке основе, концепти и дефиниције на бази којих је изведен квартални обрачун бруто домаћег производа презентовани су у издању Републичког завода за статистику „Квартални обрачун бруто домаћег производа Републике Србије, 1999-2004“, бр. 75, Студије и анализе.

## ЦЕНЕ

Цене најважнијих производа и услуга прикупљају се у месечној периодици, по видовима промета од изабраних производних и прометних организација и пољопривредних газдинстава. На основу прикупљених података и одговарајућих пондера израчунавају се просечне цене и индекси цена за Републику Србију.

### 1. Просечне цене

**Цене произвођача производа пољопривреде и рибарства** обухватају откупне и продајне цене.

Откупне цене су цене по којима овлашћена предузећа и организације откупљују пољопривредне производе од приватних газдинстава и оне не садрже стимулативне премије.

Продајне цене су цене по којима пољопривредна предузећа и организације на домаћем тржишту продају производе из сопствене производње – франко утоварено у месту продавца.

Цене произвођача производа пољопривреде и рибарства обрачунавају се за око 80 производа, на основу података о продаји пољопривредних производа од стране пољопривредних предузећа и организација и података о откупу пољопривредних производа од приватних газдинстава. Кад је реч о откупним и продајним ценама, подаци се прате од 1956. године, односно од 1959. године.

Месечне просечне откупне и продајне цене рачунају се на основу извештаја о целокупном откупу и целокупној продаји на велико из сопствене производње, и пондерисане су текућим количинама.

Годишње просечне откупне и продајне цене представљају пондерисани просек месечних цена.

**Цене произвођача индустријских производа** снимају се од 1962. године. То су цене по којима индустријска предузећа продају производе из сопствене производње трговинским и другим предузећима на домаћем тржишту. У цену не улазе рабат, разни попусти које продавац одобрава купцу, као ни порез на додату вредност.

Methodological backgrounds of all calculations are harmonised according to the internationally accepted standards, presented in the IMF and EUROSTAT manuals and in the System of National Accounts 1993 (SNA93) and the European System of Accounts 1995 (ESA95). The methodological backgrounds, concepts and definitions on the basis of which quarterly calculation of the gross domestic product was carried out can be found in the edition of the Statistical Office of the Republic of Serbia: "Quarterly Estimation of the Gross Domestic Product of the Republic of Serbia 1999 - 2004", No 75, Studies and analyses.

## PRICES

Price statistics collects on a monthly basis the prices of the most important products and services by turnover aspects, from the selected producers and trade organizations and agricultural holdings. On the basis of collected data and respective weights, the average prices and price indices for the Republic of Serbia are calculated.

### 1. Average prices

**Producer prices of agricultural and fishing products** comprise purchase and sale prices.

Purchase prices are prices according to which authorized enterprises and organizations buy agricultural products from private holdings and they do not contain incentive premiums.

Purchase prices are the prices that agricultural enterprises and organizations apply in selling the products of own production range in domestic market, based f.o.b. seller.

The producer prices of agricultural and fishing products are calculated for around 80 products on the basis of the data on agricultural products' sales by agricultural enterprises and organizations and the data on agricultural products' purchase from private holdings. The data on purchase prices have been monitored since 1956 and the data on selling prices since 1959.

Average monthly purchase and selling prices are calculated on the basis of reports on total purchase and total wholesale trade out of own production range and they are weighted by current quantities.

Average annual purchase and selling prices present the weighted average of monthly prices.

**Producer prices of manufactured goods** have been recorded since 1962. These are the prices that industrial manufacturers apply in selling the products of their own production range to commercial and other enterprises in the domestic market. The price does not envisage neither rebate or various discounts if granted to buyer, nor VAT.

Ове цене прикупљају се месечним извештајима које непосредно достављају изабрана предузећа за близу 1500 индустријских производа. Избор индустријских предузећа врши се на основу података о њиховом учешћу у укупној вредности индустријске производње. Избор производа извршен је према њиховом учешћу у укупној реализацији односне области, тако да су обухваћени најмасовнији производи чија реализација прелази 50% укупног промета дате области.

**Цене на мало** јесу цене по којима се роба продаје крајњем потрошачу од стране трговине на мало, индивидуалних произвођача и вршилаца услуга. Садрже порез на промет за производе који подлежу опорезивању. Снимају се од 1952. године.

Цене на мало снимају статистичари у изабраним градовима који представљају веће тржишне центре у Републици Србији, а снимање се врши на изабраним местима (трговинска радња, пијаца, занатска радња итд.).

Цене пољопривредних производа снимају се у трговинској мрежи и на пијаци током 15 дана а цене индустријских производа и услуга једном месечно. За пољопривредне производе снимају се, најчешће, најниже и највише цене, а за индустријске производе продајне цене за онај квалитет производа који се највише продаје.

Месечне просечне цене у Републици Србији представљају пондерисану аритметичку средину, а за потребе обрачуна Индекса потрошачких цена пондерисану геометријску средину просечних месечних градских цена, где су пондерациони коефицијенти структура количина продатих производа у градовима.

Годишње просечне цене на мало за индустријске производе и за услуге представљају непондерисани просек цена за 12 месеци, док се за пољопривредне производе ове цене добијају пондерисањем месечних просечних цена подацима о промету на мало по месецима.

**Цене угоститељских услуга** су цене по којима потрошачи плаћају одређене количине јела и пића за време ручка, а цена преноћишта је цена коју гост плаћа за једно ноћење. Снимање цена угоститељских услуга спроводи се од 1956. године.

Цене угоститељских услуга статистичари снимају једном месечно у градовима који представљају веће тржишне и туристичке центре у Републици Србији. Снимањем цена обухваћено је око 100 изабраних угоститељских објеката са највећим прометом.

Месечне просечне цене у Републици Србији рачунају се по врстама угоститељских објеката.

These prices are collected by monthly surveys submitted directly by selected enterprises for around 1500 manufactured items. The selection of industrial manufacturers is made on the basis of data on their share in the total value of industrial production. The selection of products is made according to their share in the total turnover of the respective division, so that the products with the turnover exceeding 50% of the respective division total turnover are included.

**Retail prices** are the prices that retail shops, individual producers and services providers apply in selling goods to end users. They include turnover tax for the products that are subject to taxation. They have been surveyed since 1952.

Statisticians' survey retail prices in selected towns, i.e. big trade centers in the Republic of Serbia and the very surveying is carried out on the selected spots (trade shops, markets, craft shops, etc.)

The prices of agricultural products are surveyed in trade networks and at markets once in 15 days and the prices of manufactured goods and services are surveyed once a month. Generally, for agricultural products the highest and the lowest prices are recorded and for manufactured goods we record the selling prices for the most demanded product quality.

Average monthly prices in the Republic of Serbia present the arithmetic weighted mean, and for the needs of Consumer Prices Index weighted geometric mean of average monthly prices in towns, while the weights coefficients stand for the structure of the sold products volumes in respective towns.

Average annual retail prices for manufactured goods and services present non-weighted prices average for 12 months and as agricultural products are concerned, these prices are obtained by weighting average monthly prices with the data on retail turnover by months.

**Prices of catering services** are the consumer prices applied for certain meals, i.e. food and beverages and the price of overnight stay is the price paid by a guest for one overnight stay. These prices have been surveyed since 1956.

Statisticians survey the prices of catering services once a month in towns that are big market and tourist centers of the Republic of Serbia. The survey of prices cover some 100 selected catering facilities with the biggest turnover.

Monthly average prices in the Republic of Serbia are surveyed according to the types of catering facilities.

## 2. Индекси цена

На основу просечних цена израчунавају се месечни, кумулативни и годишњи индекси:

- Цена произвођача производа пољопривреде и рибарства (откупних цена за производе приватних газдинстава и продајних цена за производе из производње предузећа), по листи која садржи око 80 производа из ратарства, воћарства, сточарства, домаће прераде и рибарства, с тим што се индекси откупних и продајних цена рачунају посебно.
- Цена произвођача индустријских производа, по листи која обухвата око 1700 производа из 28 области индустријске производње.
- Цена на мало, по листи која обухвата око 45 пољопривредних производа, 394 индустријска производа (124 прехрамбена и 270 непрехрамбених) и 113 врста услуга, с тим што се код одговарајућих група рачунају индекси са сезонским производима и без њих.
- Цена угоститељских услуга, по листи која садржи око 68 врста угоститељских услуга подељених у 4 групе: храна, алкохолна пића, безалкохолна пића и преноћишта.
- Трошкова живота (индекс цена на мало производа и услуга личне потрошње), по листи која је иста као листа за рачунање индекса цена на мало, с тим што не обухвата артикле из следећих група: грађевински материјал, хемијска средства за пољопривреду и пољопривредни алат и справе.
- Индекс потрошачких цена представља посебан индекс цена на мало, који се обрачунава по методологији усклађеној са препорукама за обрачун индекса цена на мало у Европској унији, и представља меру просечне промене цена фиксне корпе производа и услуга које купују домаћинства у циљу задовољења својих потреба. Листа производа и услуга чије се цене прате јесте листа на основу које се рачуна и индекс цена на мало проширена подацима о ценама изнајмљивања стана, финансијских, угоститељских, здравствених услуга, услуга образовања и осигурања. Листа садржи 606 производа подељених у 12 дивизија на основу COICOP класификације.

## 2. Price indices

According to average prices, monthly, quarterly, cumulative and annual indices are calculated:

- Indices of producer prices of agricultural and fishing products (purchase prices for the products of private holdings and selling prices for products of enterprises' production), regarding the list of around 80 products of crop farming, fruit growing, livestock breeding, home processing and fishing, however the indices of purchase and selling prices are calculated separately.
- Indices of producer prices of manufactured goods according to the list that contains around 1700 products of 28 divisions of industrial production.
- Indices of retail prices according to the list that contains around 45 agricultural, 394 manufactured and 270 non-food products) and around 113 types of services, while in respective groups indices are calculated with and without seasonal products.
- Indices of prices of catering services according to the list containing about 68 kinds of catering services, divided into 4 groups: food, alcoholic drinks, non-alcoholic drinks and overnight stays.
- Consumer price indices (retail prices index of products and services of personal consumption) according to the list that is identical to the list applied in the calculations of retail prices index, however not covering the items from the following groups: construction material, chemical products for agriculture and agricultural tools and appliances.
- Consumer price index presents a special retail prices index, calculated according to the methodology, harmonized with recommendations for retail prices index calculation in the EU and presents the measure of the average prices' modification of products' and services' fixed basket purchased by households with the aim to satisfy their needs. The list of products and services which prices are monitored is the list according to which the retail prices index is being calculated, extended by prices of dwelling's renting, financial, catering, health services, as well as education and insurance services. The list contains 606 products, divided in 12 divisions, according to the COICOP classification.

Рачунање индекса цена и индекса трошкова живота заснива се на:

а) директном упоређивању цена производа чије су цене упоредиве са базним ценама;

б) индивидуалним ланчаним индексима који се надовезују на базне индексе претходног месеца, када базна цена није упоредива са текућом ценом;

в) пондерационим факторима који представљају структуре вредности и продатих (реализованих) а за трошкове живота купљених производа и услуга у 2008. години у појединим фазама промета;

г) репрезентативним листама производа и услуга за поједине врсте цена, трошкове живота са одређеним груписањем;

д) радним формулама

1) за упоредиве цене: 2) за неупоредиве цене:

$$I = \frac{\sum \frac{P_n}{P_o} \cdot W_o}{\sum W_o} \quad I = \frac{\sum i_{n-1} \frac{P_n}{P_{n-1}} \cdot W_o}{\sum W_o}$$

где је: цена у текућем месецу  $P_n$ ; у претходном месецу  $P_{n-1}$ , у базном периоду  $P_o$ ; индивидуални базни индекс у претходном месецу  $i_{n-1}$  и вредност продатих производа у базном периоду  $W_o$ .

Индекси цена и индекси трошкова живота прерачунавају се, по правилу, почетком сваке године на претходну годину као базу.

Без обзира на базу исказивања, за израчунавање индекса цена служе пондери који представљају структуру вредности продатих (реализованих) производа и услуга у току једне године у свакој фази промета, а за трошкове живота структуру вредности личне потрошње непољопривредних домаћинстава. Тако обрачунати пондери користе се 4-5 година, с тим да се сваке године у том периоду коригују релативним променама цена претходне године.

Методолошки материјали: Упутство за снимање цена, свеска бр. 306, и Методи и техника израчунавања индекса цена, свеска бр. 122, из едиције „Методолошки материјали“ Савезног завода за статистику; Индекси цена на мало, свеска бр. 13, из едиције „Методологије и стандарди“ Републичког завода за статистику.

The calculations of price index and consumer price index is based on:

a) Direct comparisons of products' prices which are comparable with base prices;

b) Individual chain indices that follow the base indices of the previous month, when base price is not comparable to current price;

c) Weighted factors that present the value structures of sold (realized and for consumer prices - of purchased) products and services in 2008, in some certain turnover phases;

d) Representative lists of products and services for certain prices and consumer prices with respective classifying;

e) Working formulas

1) for comparable prices; 2) for non-comparable prices:

$$I = \frac{\sum \frac{P_n}{P_o} \cdot W_o}{\sum W_o} \quad I = \frac{\sum i_{n-1} \frac{P_n}{P_{n-1}} \cdot W_o}{\sum W_o}$$

where the price in the current month is  $P_n$ , in the previous month -  $P_{n-1}$ , in the base period -  $P_o$ , individual base index in the previous month  $i_{n-1}$  and the value of sold products in the base period is  $W_o$ .

Price indices and consumer price indices are recalculated, as a rule, at the beginning of each year relative to the previous year as a base year.

Disregarding the base of presentation, in order to calculate price indices we use weights that present the value structure of the sold products and services (turnover) in one year, in each commercial phase. To estimate the costs of living, the same parameters (weights) make the value structure of personal consumption of non-agricultural households. The weights calculated in that way are used for 4-5 years, however each year during the period they are updated by relative changes of prices in the previous year.

Methodological papers: The Instructions for price recording, volume 306 and the Methods and technique of price indices calculation, volume 122, of the edition "Methodological Papers" by the Federal Statistical Office, Retail price indices, volume no. 13, "Methodologies and standards" by the Statistical Office of the Republic of Serbia.

## ЗАПОСЛЕНОСТ И ЗАРАДЕ

### Запосленост

#### Извори података

Подаци о годишњем просеку запослених израчунати су на основу два стања (31. марта и 30. септембра) а добијени су редовним Полугодишњим истраживањем о запосленим и зарадама запослених (РАД-1) и путем Анкете за допуну полугодишњег извештаја РАД-1.

Подаци о приватним предузетницима и запосленим код њих прикупљени су полугодишњим извештајем РАД-15, од Републичког завода за здравствено осигурање запослених.

Подаци о месечном броју запослених добијени су на основу редовног месечног истраживања о запосленим и зарадама запослених (РАД-1), које се врши на бази узорка.

#### Обухватност

Полугодишњим извештајем о запосленим и зарадама запослених (РАД-1) обухваћена су привредна друштва, предузећа, установе, задруге и организације свих облика својине.

Анкетом за допуну полугодишњег извештаја РАД-1 обухваћена су мала предузећа, тј. она која имају до 50 запослених.

Овим истраживањима нису обухваћени страни држављани запослени у нашој земљи, грађани наше земље запослени у представништву неке стране државе на територији наше земље, запослени који служе војни рок, запослени којима радни однос мирује једну годину или више година, активна војна лица и грађанска лица запослена у војсци, запослени у органима унутрашњих послова и запослени у нашим радним јединицама у иностранству.

Подацима о приватним предузетницима и запосленим код њих обухваћена су само запослена лица која су регистрована код Републичког завода за здравствено осигурање запослених.

Подаци о незапосленим лицима обухватају сва лица која су у Националној служби за запошљавање регистрована као незапослена.

#### Дефиниције

Под појмом „запослени“ подразумевају се сва лица која имају заснован радни однос са послодавцем. Не сматрају се запосленим лица која раде на основу уговора о делу или уговора о обављању привремених и повремених послова.

## EMPLOYEES AND SALARIES (WAGES)

### Employment

#### Data sources

The data on annual average of employees are calculated on the basis of two reports (31 March and 30 September) and they are obtained by the regular Semiannual report on employees and their salaries and wages (RAD-1) and by the Survey for the Semiannual Report RAD-1 supplement.

The data on private entrepreneurs and their employees are collected by the Semiannual Report RAD 15 by the Republic Office for Health Insurance of Employees.

The data on monthly number of employees are obtained by regular monthly survey of employees and their salaries and wages (RAD-1), carried out on the basis of sample.

#### Coverage

The Semiannual Report on employees and their salaries (wages) (RAD-1) includes all business entities, enterprises, institutions and organizations of all types of ownership.

By the Survey for the supplement of the Semiannual Report RAD-1, small enterprises with up to 50 employees are included.

These surveys do not include foreign citizens employed in our country, our citizens employed in representative offices of foreign countries on the territory of our country, employees in military service, employees with employment status standing still for one or several years, active members of the armed forces and civilians employed in the army, employees in the institutions of interior and our branch offices abroad.

The data on private entrepreneurs and their employees include only employees registered at the Republic Office for Health Insurance of Employees.

The data on unemployed include all persons that are registered as unemployed with the National Employment Service.

#### Definitions

The term “employed” includes all persons that contracted employment with employer. The persons that work pursuant to a job contract or a contract on casual engagement are not considered employed.

## Незапослена лица

Подаци о броју незапослених лица преузети су од Националне службе за запошљавање и обухватају само лица која су регистрована код ове службе.

У групи „лица која траже запослење“ обухваћена су лица сходно члану 3. Закона о запошљавању и осигурању за случај незапослености, став први: „Лице које тражи запослење, у смислу овог Закона, је незапослено лице и запослени који тражи промену запослења“.

У групи „незапослена лица“ обухваћена су лица сходно члану 4. Закона о запошљавању и осигурању за случај незапослености, став први: „Незапослени, у смислу овог закона, је лице од 15 до 65 година живота способно и одмах спремно да ради, које није засновало радни однос или на други начин остварило право на рад, а које се води на евиденцији незапослених и активно тражи посао“.

У групи „први пут траже запослење“ обухваћена су лица која нису била у радном односу пре пријављивања Националној служби за запошљавање.

У групи „без квалификације“ обухваћени су приучени и неквалификовани радници и радници са нижим стручним образовањем.

У групи „прима новчану накнаду“ приказана су само она лица којима се на основу решења Републичког завода за тржиште рада и према важећим законским прописима исплаћује новчана накнада као незапосленим лицима.

У групи „брисани из евиденције Републичког завода за тржиште рада“ приказана су лица која су брисана из евиденције незапослених лица због тога што се у одређеном року нису јавила одговарајућој служби и др.

## Зараде

### Извори података

Подаци о просечним зарадама добијени су на основу Месечног статистичког истраживања о запосленима и о зарадама запослених (РАД-1) и на основу података Министарства финансија (Пореске управе).

### Обухватност

Истраживањем (РАД-1) обухваћена су правна лица (привредна друштва, предузећа, установе, задруге и друге организације), као и њихове јединице у саставу, по организационо-територијалном принципу, док су подаци о зарадама запослених код предузетника преузети из евиденција Пореске управе.

## Unemployed persons

The data on the number of unemployed are taken over from the National Employment Service and include only the unemployed persons registered with this Service.

The group “seeking employment” pursuant to Paragraph 1, Article 3, the Act on employment and insurance in cases of unemployment, comprises the unemployed (jobless) persons and the employed seeking new jobs.

Pursuant to Article 4, the Act on employment and insurance in cases of unemployment, unemployed are the persons aged from 15 to 65 that are able to work and ready to start working at once, that have not contracted employment or otherwise practiced the right to work and that are duly registered as unemployed and take active steps to find job.

In the group “first-time seeking employment” we comprised the persons that have never been employed before having registered with the National Employment Service.

The group “non-qualified” comprises ad hoc trained and non-qualified workers and those with low educational and professional attainment.

The group “receive compensation (in cash)” includes only the persons that according to law and pursuant to the resolution by the National Employment Service are entitled to compensations as unemployed.

In the group “erased from the records of the National Employment Service” we included only the persons removed from the records of unemployed for the reasons of disobeying respective registration procedures.

## Salaries (wages)

### Data sources

Data on average salaries (wages) are obtained from Monthly statistical survey on employees and their salaries and wages (RAD-1), also including the data of the Ministry of Finance (Tax Administration).

### Coverage

The survey RAD-1 includes all legal entities (companies, enterprises, institutions, cooperatives and other organizations, as well as all their incorporating units of all sorts of ownership, by organizational – territorial principle, while data on salaries (wages) of entrepreneurs’ employees are taken from the records of Tax Administration.

## Дефиниције

*Зараду*, у смислу члана 105. Закона о раду, чини зарада која садржи порез и доприносе који се плаћају из зараде коју је запослени остварио за обављени рад и за време проведено на раду, затим увећана зарада, накнада зараде и друга примања (осим: накнаде трошкова за долазак и одлазак са рада, за време проведено на службеном путу у земљи и у иностранству, отпремнине при одласку у пензију, солидарне помоћи, јубиларне награде, накнаде трошкова погребних услуга и накнаде штете због повреде на раду или професионалног обољења).

Зараду без пореза и доприноса (нето) чини зарада (брuto) умањена за порезе и доприносе.

*Индекс реалне просечне зараде* представља однос између индекса номиналне просечне зараде и индекса трошкова живота.

## СТАНОВНИШТВО

**Извори података** – Подаци о рођенима, умрлим и закљученим браковима прикупљају се од матичара, а подаци о разведеним браковима од судова надлежних за развод брака.

**Обухватност и дефиниције** – Подаци о природном кретању становништва обухватају број рођених, умрлих и венчаних, који је регистрован у матичној служби, док се податак о броју разведених бракова прикупља од стране надлежних судова.

За 2009. и 2010. годину приказани су први подаци, односно подаци по месту регистрације, и то по месецима.

Стопе наталитета, морталитета и природног прираштаја за 2009. и 2010. годину израчунате на бази пројекције становништва за 2009. и 2010. годину.

**Методолошки материјал** – Детаљнија објашњења о методологији примењеној у виталној статистици налазе се у „Упутству за попуњавање и достављање статистичких листића о рођењима, умирањима и о закљученим браковима“, као и у „Упутству за судије“.

## Definitions

*Earning*, in the sense of the Art. 105 of the Labor Act consists of earning that contains taxes and contributions paid out from earning that an employee has realized for work performed and for time spent at work, then increased earning, compensation of the earning and other receipts (except: compensation of costs for arrival and departure from work, for time spent on a business trip in the country and abroad, severance pay while going into retirement, compensation of burial services costs and compensation for damage due to injury at work or a professional disease).

Net salaries and wages are tax and contributions deducted (gross) salaries and wages.

*Index of real average salaries and wages* is the ratio between nominal average salaries and wages and consumer price index.

## POPULATION

**Data sources** - Data on births, deaths and marriages are collected from registrars, and data on divorces from the courts of respective jurisdiction.

**Coverage and definitions** - Data on population changes include the number of births, deaths and marriages registered by registrars, while the number of divorces is collected by the courts of respective jurisdiction.

For 2009 and 2010 preliminary data are presented, or data according to the place of registration by months.

Birth rates, mortality rates and natural increase rates for the year 2009 and 2010 are calculated on the basis of population projection for 2009 and 2010.

**Methodological material** - More detailed explanations on methodology applied in vital statistics can be found in the “Instructions for the filling and submitting of statistical questionnaires on births, deaths and marriages” as well as in the “Instructions for judges”.



## ИНДУСТРИЈА

**Извори података** – Подаци се прикупљају путем месечног извештаја индустрије.

**Обухватност** – Извештајем индустрије обухваћена су привредна друштва која су према Класификацији делатности разврстана у област индустрије, као и јединице које се баве индустријском производњом а налазе се у саставу неиндустријских привредних друштава. Подацима није обухваћена војна производња.

По Класификацији делатности која се примењује од 1. јануара 2001. године, делатност индустрије чине сектори: В – Вађење руда и камена, Г – Прерађивачка индустрија и Д – Производња и дистрибуција електричне енергије, гаса и воде.

Од јануара 2004. године индустријска производња се прати на основу нове номенклатуре индустријских производа (усклађена са ЕУ стандардима), новог пондерационог система и повећаног обухвата економских субјеката.

**Номенклатура** – Производња се исказује према Номенклатури индустријских производа, коју чине индустријски производи и услуге разврстане по делатностима у којима су произведени.

**Индекси** – Основ за израчунавање индекса представљају номенклатура и пондерациони систем. Индекси физичког обима производње и залиха рачунају се на основу Класификације делатности и Номенклатуре производа. Залихе готових производа односе се на залихе крајем месеца. Пондери су добијени из статистичке документације (Национални рачуни и Годишњи извештај индустрије).

Под готовом производњом подразумева се произведена количина сваког производа или групе производа које је техничка контрола примила као исправне, без обзира да ли се тај производ у целини или делимично даље прерађује у привредном друштву у коме је произведен или се у целини као роба испоручује изван предузећа. Сезонске варијације индустријске производње нису елиминисане при израчунавању индекса.

## INDUSTRY

**Data sources** – The data are collected by monthly industry reports.

**Coverage** - The industry survey includes commercial enterprises that according to the Classification of activities are classified into industry branch, as well as units dealing with industrial production and are integrated in non-industrial commercial enterprises. The military production is not covered by the survey.

In the Classification of activities applied from 1 January 2001, industry activities include the sections: C – Mining and quarrying, D – Manufacturing and E – Electricity, gas and water supply.

Since January 2004, industrial production has been monitored according to the new nomenclature of industrial products (adjusted to the EU standards), new weights system and the increased coverage of economic subjects.

**Nomenclature** – Production is shown according to the Nomenclature of industrial products, which includes industrial products and services classified by activities where they are produced.

**Indices** – The basis for the calculation of indices is nomenclature and weights system. The physical volume indices of production and stocks are calculated on the basis of Classification of activities and Nomenclature of products. Stocks of manufactured goods relate to stocks at the end of the respective month. Weights are obtained from statistical documentation (National Accounts and Annual industry survey).

Under the term final produce we anticipate the produced quantity of each product or group of products that are approved by technical control, disregarding if that produce wholly or partly is further processed in the commercial enterprise where it was produced or it is wholly further delivered. Seasonal adjustments of industrial production are not eliminated in calculating indices.

## ГРАЂЕВИНАРСТВО

### Годишње и тромесечно истраживање

**Извор података и обухват** – Приказани подаци прикупљају се тромесечним извештајем грађевинарства којим су обухваћена правна и физичка лица која обављају грађевинске радове. Тромесечним извештајем грађевинарства не обухватају се сва правна и физичка лица.

**Дефиниције** – Вредност грађевинских радова обухвата сав уграђени грађевински материјал и утрошени рад. У вредност нису укључени трошкови набавке земљишта, пројектовања, надзора и ПДВ-а. Подаци о вредности изведених радова односе се на радове изведене у извештајном периоду на завршеним и незавршеним грађевинама.

Индекси вредности у сталним ценама добијени су дељењем индекса у текућим ценама одговарајућим индексима цена произвођача елемената и материјала за уграђивање у грађевинарству.

Бројем радника обухватају се и приказују сви радници који су радили на градилиштима, без обзира на квалификацију, врсту радног односа (уговор о раду, уговор о делу, изнајмљени радници итд.) и дужину рада на градилиштима.

Часови рада обухватају стварно одрађене часове радника ангажованих на градилиштима у редовном радном времену, као и у прековременим сатима итд.

Табеле у којима је приказана грађевинска делатност на територији Републике Србије представљају грађевинску делатност извођача који су изводили радове у Републици Србији. Табеле у којима је приказана грађевинска делатност извођача из Републике Србије приказују укупну грађевинску делатност извођача са седиштем у Републици Србији, било да су грађевинске радове изводили у земљи или у иностранству.

## CONSTRUCTION

### Yearly and quarterly survey

**Data sources and coverage** – The presented data are collected by the way of quarterly surveys of construction industry and they cover legal and physical persons engaged in construction. Quarterly construction survey does not include all legal and physical persons.

**Definitions** - The value of construction work includes the value of material and labor costs. It excludes: the land costs, project design and implementation costs and VAT. The data on value of construction works executed cover the works during the reference period on finished or non-finished constructions.

Indices in fixed, constant prices are obtained by dividing indices in current prices by respective indices of producers' prices of elements and material applied in construction.

The number of workers anticipates all workers at construction sites, disregarding their qualifications, type of employment (employment contract, purchase order, hired workers, etc.) and the time spent working at construction sites.

Work hours are the actual hours that the workers engaged at construction sites spent doing work in regular working time, overtime, etc.

The tables presenting the construction activities on the territory of the Republic of Serbia comprise the construction activities of contractors in the Republic of Serbia. The tables of construction activities of contractors from the Republic of Serbia show the overall construction activity of contractors with their head office in the Republic of Serbia, disregarding if the construction activities are performed domestically or abroad.

## Месечно истраживање о грађевинским дозволама

**Извор података и обухват** – Предмет истраживања јесу грађевинске дозволе за изградњу грађевинског објекта и поднете (дате) пријаве почетка радова у извештајном периоду за грађевине које ће бити грађене у Републици Србији.

Обухватају се и решења којима се одобрава извођење радова на инвестиционом одржавању објекта и уклањању препрека за особе са инвалидитетом, адаптација, санација и промена намене објекта, за које се не издаје грађевинска дозвола (Закон о планирању и изградњи, чл. 145).

Извештајне јединице јесу министарство надлежно за послове грађевинарства у Републици Србији, надлежни органи аутономне покрајине, града и општине, који издају одобрења за изградњу и пријаве почетка радова (Закон о планирању и изградњи, „Службени гласник Републике Србије“, бр. 72/2009, чл. 133).

Обухватају се дозволе за све врсте грађевина описаних у Класификацији врста грађевина, тј. зграде и остале грађевине, и приказују се по територијама на којима се изводе планирани радови у земљи. Подаци о издатим грађевинским дозволама показују будуће кретање грађевинске делатности и омогућавају сагледавање структуре инвестиција како на државном нивоу, тако и на нивоу локалне самоуправе.

**Дефиниције** – Грађевинска дозвола обично се дефинише као одобрење издато на захтев којим се углавном одобрава почетак радова на грађевинском пројекту према плану. У оквиру овог истраживања, појмом „грађевинска дозвола“ обједињују се три документа које издају надлежни органи: грађевинска дозвола за изградњу грађевинског објекта, пријава почетка радова и решење којим се одобрава извођење радова.

Детаљна методолошка објашњења овог истраживања налазе се у едицији Методологије и стандарди, „Месечна истраживања о грађевинским дозволама“, свеска бр. 22, и „Класификација врста грађевина“, свеска бр. 15.

## Monthly survey of construction licensing (building permits)

**Data sources and coverage** – The subject of the survey are building permits for construction of a construction facility and submitted (given) applications for the construction works to be commenced in the reference period in the Republic of Serbia, which are subject to obtaining building permits.

Covered here are also decisions by which construction works performance is approved on investment maintenance of a facility and elimination of obstacles for disabled persons, adaptations and repair works, change of a facility's purpose, for which a construction license is issued (Act on construction planning and execution, article 145).

The reporting units are the Serbian Ministry in charge of construction industry, the respective authorities of the autonomous province, cities/towns and municipalities that are in charge of construction licensing and applications (Act on construction planning and execution, Official Journal RS, number 72/2009, article 133).

Included are licenses for all construction works as defined in the Classification of construction types, i.e. buildings and other constructions and they are presented by territory where planned works are conducted. Data on construction licenses issued show the future trends of construction activity and provide for possible scoping of investment structure, both on national/republic and local government level.

**Definitions** – Construction license is an approval normally granted upon application for the project activities start according to the anticipated plan. Within this survey, the term 'construction license' comprises three documents rendered by authorities: construction permit for construction works performance, actual construction permit application for performance and decisions by which construction works performance is approved.

More detailed methodological explanations on this survey can be found in the edition Methodologies and standards, monthly survey of construction licensing/permits, volume 22 and Classification of construction types, volume 15.

## СПОЉНА ТРГОВИНА

### Извори и методи прикупљања података

Извор података за статистику спољне трговине је Јединствена царинска исправа о извозу и увозу робе. Царинарнице све исправе достављају Републичкој управи царина. Републички завод за статистику преузима Јединствене царинске исправе, припремљене за аутоматску обраду података, од Републичке управе царина и даље их статистички контролише и обрађује.

### Обухватност

Статистика спољне трговине код извоза обухвата сву робу која потиче из домаће производње, односно из унутрашњег робног промета, укључујући и тзв. национализовану робу, тј. робу која је увезена и оцарињена, па се у непромењеном стању извози на страну тржиште као роба нашег порекла, као и робу која се реекспортује из царинских складишта и слободних зона. Код увоза се обухвата сва роба увезена из иностранства која је и пуштена у унутрашњи промет у циљу репродукције, инвестиција или широке потрошње. Поред редовног (комерцијалног) увоза, укључене су и све комерцијалне трансакције као што су испоруке добротворних и невладиних организација. Такође, од 2008. године увоз обухвата и царинске процедуре које се завршавају реекспортом робе на извозној страни. Из обраде се искључују само трансакције које имају карактер транзита и трансакције у вези са царинским складиштењем.

### Дефиниције

**Вредност робе** у спољној трговини исказана је на основу цена које су постигла предузећа приликом склапања уговора. Све вредности су обрачунате на бази паритета франко граница Србије: FOB цена за извоз, ЦИФ цена за увоз (фактурна вредност робе увећана за трошкове транспорта, осигурања и сл. до границе Србије). Код извоза, ако је уговорена испорука робе у иностранству, фактурна вредност робе се умањује за трошкове превоза, осигурања и слања

## EXTERNAL TRADE

### Sources and methods of data collecting

The source for external trade statistics is the Unified customs document on the imports and exports of goods. Customs offices submit all documents to the Republic Customs Administration. The Statistical Office of Serbia takes over the Unified customs documents, prepared for automatic data processing, from the Republic Customs Administration and it engages in their further statistical control and processing.

### Coverage

In exports, external trade statistics cover all goods originating from domestic production, i.e. from domestic trade, including also so-called nationalized goods, the goods imported and customs cleared and that are unchanged exported as the goods of our origin, as well as the goods that are re-exported from customs warehouses and free zones. Imports cover all goods imported, which are released into free circulation for reproduction, investments or consumption. Apart from regular (commercial) imports, here included are also all commercial transactions, such as the deliveries of charity and non-governmental organizations. Also, since 2008, imports comprise the customs procedures that end with goods re-export on the export side. Only the transactions that have the character of transit and the transactions related to customs warehousing are here excluded.

### Definitions

**The value of goods** in external trade is shown on the basis of prices contracted. The values were calculated on the basis free Serbia border: FOB in exports, CIF in imports (the invoiced value of goods plus transport, insurance costs, etc. to the border of Serbia). When in exports the delivery of goods is agreed abroad, the invoiced value is subtracted for the costs of goods transport, insurance and forwarding from the border of Serbia to the place of delivery abroad. If the delivery of goods is in Serbia,

робе од границе Србије до места испоруке у иностранству. Ако је уговорена испорука робе у Србији, фактурна вредност се увећава за трошкове превоза, осигурања и слања робе од места испоруке до границе Србије.

Код поновног извоза производа добијених при активном оплемењивању, статистичку вредност чини укупна вредност робе увезене ради оплемењивања, услуга и домаће робе која је коришћена у производном процесу, као и други трошкови настали на царинском подручју Србије. Статистичка вредност робе која се увози јесте вредност која представља царинску основицу. Ако се роба после пасивног оплемењивања поново увози, статистичку вредност чине укупна вредност привремено извезене робе, услуга, уграђеног страног материјала, као и вредност других трошкова који су настали у вези са робом у иностранству. Подаци о вредности обрачунати су према званичном курсу динара, утврђеног последњег радног дана у недељи која претходи недељи у којој се утврђује износ царине и других увозних дажбина. По овим курсевима који се примењују за утврђивање царинске основице такође је извршен обрачун трошкова транспорта, осигурања и претовара и сл., који се плаћају у страниј валути.

Класификација извоза и увоза у спољној трговини врши се према Номенклатури статистике спољне трговине, која се базира на Стандардној међународној трговинској класификацији ОУН – ревизија 4. Регистрација података спољне трговине по земљама врши се по принципу земље намене код извоза и земље порекла код увоза. То значи да се при извозу региструје земља у којој се роба троши и даље прерађује, а при увозу она земља у којој је роба производњом доведена у стање у коме се увози.

Десезонирани индекси су израчунати методом Х11, компјутерским пакетом Х11 – Арима, који је развила канадска статистика.

Објављени десезонирани индекси служе за показивање кретања појаве из које је искључен утицај сезоне.

the invoiced value is increased for the costs of goods transport, insurance and forwarding from the place of delivery to the Serbian border.

Regarding the repeated exports of products obtained in active refining, the statistical value consists of the total value of imported goods for refining, services and domestic goods used in reproduction, as well as the other costs incurred in the customs area of the Republic of Serbia. The statistical value of imported goods presents the tariff base. In re-imports after passive refining the statistical value includes the total value of temporary exported goods, services, incorporated foreign material, as well as the other costs incurred (relative to the goods abroad). The value is calculated according to the official RSD exchange rate, as established on the last working day in a week that precedes the week when the customs duty and other export fees are established. According to these exchange rates applied to determine the tariff base, calculated are the costs of transport, insurance and transshipment. These expenditures are paid in foreign currency.

The classification of exports and imports in external trade is carried out according to the Nomenclature of Statistics of External Trade, based on the Standard International Trade Classification OUN - revision 4. The registration of external trade data by countries applies the principle of the country of destination in exports and the country of origin in imports. That means that in exports we register the country where the goods are consumed and further processed and in imports we register the country of the goods production for imports.

Seasonally adjusted indices are derived using X11 method, by means of X11-ARIMA program package developed by Statistics of Canada.

The published seasonally adjusted indices are given with the aim to present, seasonal component excluded, trends of the phenomena.

## УНУТРАШЊА ТРГОВИНА

### Извори података и обухватност

Подаци о оствареном промету у трговини на мало – по месецима, представљају оцену промета на основу редовног Месечног статистичког истраживања које се спроводи на узорку изабраних великих и средњих предузећа регистрованих у областима 50 и 52 КД, док су мала предузећа изабрана методом случајног узорка. Узорак обухвата и одређени број предузећа која су регистрована у осталим делатностима а обављају делатност трговине на мало. На основу резултата редовног Тромесечног статистичког истраживања, које се реализује по истом принципу али на већем броју изабраних предузећа, приказујемо индексе о промету трговине на мало по трговинским делатностима, усклађене са КД. Претходни подаци на месечном нивоу коригују се коначним резултатима добијеним из тромесечног истраживања. У годишњим серијама публикују се подаци о **укупном** промету у трговини на мало.

Десезонирани индекси су израчунати методом X11, компјутерским пакетом X11 – Арима, који је развила канадска статистика.

Десезонирани месечни индекси су дати: на бази просека претходне године (2009=100), као ланчани индекси (м/м-1) и на исти месец претходне године (м/м-12). Десезонирани кумулативни индекси су израчунати у односу на исти период претходне године (к/к-12).

Објављени десезонирани индекси служе за показивање кретања појаве из које је искључен утицај сезонске компоненте.

### Дефиниције

Остварени промет робе у трговини на мало представља вредност продате робе предузећа на мало која је продата (испоручена) крајњим потрошачима, односно становништву за личну потрошњу и употребу у домаћинству, као и правним и физичким лицима за обављање делатности.

Индекси у сталним ценама добијени су дељењем индекса у текућим ценама одговарајућим индексима цена робе на мало, без струје.

Подаци о продаји и откупу производа пољопривреде, шумарства и рибарства добијени су на основу редовних месечних статистичких истраживања и обухватају: продају производа из сопствене производње предузећа и задруга, као и откуп производа од индивидуалних газдинстава, коју обављају овлашћене организације у циљу даље прераде или продаје.

## DOMESTIC TRADE

### Data sources and coverage

The data on realized turnover in retail trade by months present the turnover on the basis of regular monthly statistical survey conducted on the sample of selected big and middle-sized enterprises, registered in sections 50 and 52 of CA, while small enterprises are selected by the random sample method. The sample also includes a certain number of enterprises that are registered in other sections of activities, but are engaged in retail trade activity as well. On the basis of regular quarterly statistical survey, realized on the same principle, but on greater number of the selected enterprises, also presented are the retail trade turnover indices by trade activities, harmonized with the CA. The preliminary monthly data are corrected by the final data of quarterly survey. In annual series, the data on **total** retail trade turnover are published.

Seasonally adjusted indices are derived using X11 method, by means of X11-ARIMA program package developed by Statistics of Canada.

Seasonally adjusted monthly indices are presented on the basis of the previous year average (2009=100), as chain indices (m/m-1) and relative to the same month of the previous year (m/m-12). Seasonally adjusted cumulative indices are calculated relative to the same period of the previous year (k/k-12).

The published seasonally adjusted indices are given with the aim to present, seasonal component excluded, trends of the phenomena.

### Definitions

The realized turnover of retail trade presents the value of sold goods of retail enterprises that sold (delivered) goods to end users, i.e. to the population for personal and household consumption, as well as to legal and physical persons for supporting their activities.

The indices at constant prices are obtained by dividing the indices at current prices by the respective indices of retail prices, electricity excluded.

The data on the sales and purchase of the products of agriculture, forestry and fishing are collected by the regular monthly surveys and include: the sales of the own production range of enterprises and cooperatives and the purchase from private holdings that authorized organizations make for further sales and processing.

Индекси у сталним ценама добијени су дељењем индекса у текућим ценама одговарајућим индексима цена пољопривредних производа.

Детаљнија упутства и објашњења, као и подаци обрађени на нижем нивоу, могу се наћи у месечним и тромесечним саопштењима (ПМ10; ПМ11 и ПМ12), као и у посебном делу ове публикације.

## УГОСТИТЕЉСТВО

### Извори података и обухватност

Подаци о промету оствареном у угоститељству – по месецима, представљају процене добијене на основу месечних варијација и оцене тренда промета. По истеку тромесечја месечне процене се коригују на основу резултата редовних тромесечних статистичких истраживања угоститељства за правна лица и предузетнике – обвезнике ПДВ-а. Тромесечно истраживање правних лица која се баве угоститељством базира се на непотпуном обухвату, док се тромесечно истраживање за предузетнике спроводи на бази узорка. Коначни подаци представљају резултат статистичких истраживања угоститељства у годишњој периодици и чине укупан угоститељски промет. Они се публикују у годишњим серијама.

### Дефиниције

Приказани промет у угоститељству представља вредност извршених угоститељских услуга које обухватају услуге смештаја, исхране, точења пића, као и друге услуге које се уобичајено обављају у угоститељству.

Индекси промета угоститељства у сталним ценама добијени су дељењем индекса промета у текућим ценама индексом цена угоститељских услуга.

The indices at constant prices are obtained by dividing the indices at current prices by the respective price indices of agricultural products.

More detailed guidelines and explanations, as well as the data of lower processing level, can be found in monthly and quarterly communications (PM10; PM11; PM12;), as well as in the separate chapter of this publication.

## CATERING TRADE

### Data sources and coverage

The data on realized monthly turnover in catering trade present estimations obtained on the basis of monthly variations and the estimations of turnover trends. After the respective quarter expiration, the monthly estimations are corrected on the basis of regular quarterly statistical surveys of legal units and sole entrepreneurs VAT tax-payers. Quarterly statistical survey of legal units carrying on catering trade is based on incomplete coverage, while quarterly survey of sole entrepreneurs is sample based. The final data are the results of annual statistical surveys of catering trade and they present the total catering trade turnover published in annual series.

### Definitions

The presented turnover in catering trade stands for the value of performed catering services that comprise the services of accommodation, food, drinks, as well as the other services usually performed in catering trade.

The catering trade turnover indices at constant prices are obtained by dividing the turnover index at current prices by the price index of catering services.

## ТУРИЗАМ

### Извори података и обухватност

Подаци о доласцима и ноћењима туриста добијају се на основу редовног месечног статистичког истраживања свих угоститељских и других организација које пружају услуге смештаја или које посредују у пружању тих услуга.

Десезонирани индекси су израчунати методом X11, компјутерским пакетом X11 – Арима, који је развила канадска статистика.

Десезонирани месечни индекси ноћења домаћих и страних туриста – укупно, дати су: на бази просека претходне године (2008=100) и на исти месец претходне године (м/м-12). Десезонирани кумулативни индекси израчунати су у односу на исти период претходне године (к/к-12).

Објављени десезонирани индекси служе за показивање кретања појаве из које је искључен утицај сезонске компоненте.

### Дефиниције

Туриста је свако лице које у месту изван свог сталног пребивалишта преноћи најмање једну ноћ у угоститељском или другом објекту за смештај гостију.

Туристичким местом сматрају се сва места која испуњавају основне атрактивне, комуникативне и рецептивне услове.

Детаљнија методолошка упутства, као и подаци обрађени на нижем нивоу, могу се наћи у месечном саопштењу (УТ10) и у билтену „Туризам“.

## TOURIST TRADE

### Data sources and coverage

The data on tourist arrivals and overnight stays are obtained on the basis of regular monthly statistical survey of all catering and other organizations that offer the services of accommodation or mediate in offering these services.

Seasonally adjusted indices are derived using X11 method, by means of X11-ARIMA program package developed by Statistics of Canada.

Seasonally adjusted monthly indices of overnight stays in total, of domestic and foreign tourists, are presented on the basis of the previous year average (2008=100) and relative to the same month of the previous year (m/m-12). Seasonally adjusted cumulative indices are calculated relative to the same period of the previous year (k/k-12).

The published seasonally adjusted indices are given with the aim to present trends of the phenomena excluded seasonal component.

### Definitions

Tourist is each person that stays one night at least in a catering or some other facility for accommodation, outside the place of usual residence.

Tourist resort is considered to be every resort, i.e. place that fulfills basic conditions of tourist attraction, communication and reception.

More detailed methodological guidelines, as well as the data of lower processing level, can be found in the monthly communication (UT10) and in the bulletin "Tourism".



**САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И ВЕЗЕ****Индекси физичког обима услуга саобраћаја и веза**

Индекси физичког обима саобраћајних услуга израчунавају се на основу пондерисаних путничких и тонских километара сваке гране саобраћаја посебно и свођењем истих на тзв. сведене синтетичке путничке/тонске километре. Рад у свакој грани саобраћаја, исказан у путничким и тонским километрима, различито је пондерисан, у зависности од примењених технолошких и економских критеријума.

Свакој грани саобраћаја су у путничком и теретном превозу дати следећи коефицијенти:

	Путнички	Теретни
Железнички	0,982	1,000
Друмски	1,377	1,965
Градски	6,804	-
Цевоводни	-	1,034
Превоз на унутрашњим пловним путевима	-	0,264
Ваздушни	8,193	14,977

Множењем стварних ркм/tkm са одговарајућим коефицијентима добијени су агрегати који представљају синтетичке путничке и тонске километре. Однос укупних синтетичких ркм и tkm у времену даје индексе физичког обима саобраћајних услуга.

Индекси физичког обима услуга у делатности поштанске активности и телекомуникација исказани су са следећим коефицијентима:

	Годишње
Писмоносне услуге	13,0988
Пакетске услуге	157,4754
Услуге платног промета	34,5747
Телеграфски импулси	20,1591
Телефонски импулси	
- Фиксна	1,00
- Мобилна мрежа	114,8129
Пејџинг поруке	6,1279
Уирак поруке	0,0277

**Железнички саобраћај**

Превезени путници у унутрашњем саобраћају обухватају отпутовале путнике, отпутовале путнике у иностранство, путнике приспеле из иностранства и путнике у транзиту. Превезени терет обухвата утоварену робу у унутрашњем и у међународном саобраћају: увоз, извоз и транзит. Превезени путници у систему Беовоза укључени су у податке о градском саобраћају.

**TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS****Physical volume indices of transport and communications**

The physical volume indices of transport services are calculated on the basis of weighted passenger and ton kilometers of each transport branch particularly and by the reduction of these to so called reduced synthetic passenger/ ton kilometers. The operations (output) of each transport branch, given in passenger and ton kilometers, are differently weighted according to the applied technological and economic criteria.

Each transport branch features the following coefficients in passenger and freight transport:

	Passenger transport	Freight transport
Railway transport	0,982	1,000
Road transport	1,377	1,965
Urban transport	6,804	-
Pipeline transport	-	1,034
Inland waterway transport	-	0,264
Air transport	8,193	14,977

By multiplying passenger kilometers/ton kilometers by appropriate coefficients we obtained the aggregates that present the synthetic passenger and ton kilometers. The relation of total synthetic passenger kilometers and ton kilometers in time gives the physical volume indices of transport services.

The physical volume indices of post and telecommunications services are presented by the following coefficients:

	Years book
Letter mailing services	13,0988
Parcel services	157,4754
Payment traffic operations	34,5747
Telegraph impulses	20,1591
Telephone impulses	
- Fixed	1,00
- Mobile network	114,8129
Paging messages	6,1279
"Yu-pack" messages	0,0277

**Railway transport**

In domestic transport, passengers transported include the passengers departed, the passengers departed abroad, arrived from abroad and the passengers in transit. Cargos transported include the cargo loaded in national and international transport: imports, exports and transit. The passengers transported in the system "Beovoz" are included in the data on urban transport.

## Саобраћај на унутрашњим пловним путевима

Подаци о превозу односе се на рад домаћих предузећа у унутрашњем и међународном превозу путника и терета на рекама, каналима и језерима.

## Ваздушни саобраћај

Подаци о превозу односе се на рад домаћих предузећа ваздушног саобраћаја у унутрашњем и међународном превозу путника и терета.

## Друмски саобраћај

Подаци о превозу односе се на рад домаћих предузећа друмског саобраћаја у унутрашњем и међународном превозу путника и терета.

Превоз који својим друмским превозним средствима обављају друга предузећа (саобраћај за сопствене потребе) овде није исказан.

## Градски саобраћај

Обухваћен је превоз путника који обављају саобраћајне организације у градском и приградском саобраћају, као и превоз путника у железничком саобраћају у систему Беовоза.

## Гранични промет друмских моторних возила

Обухваћена су сва домаћа и страна друмска превозна средства која су преко друмских граничних прелаза ушла, изашла или била у транзиту преко територије Србије.

## Претоварне услуге

Обухваћен је рад предузећа претовара у лукама, пристаништима и другим станицама теретног саобраћаја.

## Поштанске активности

Поштанске активности обухватају следеће услуге: пренос писмоносних и пакетских пошиљки, доставу експрес пошиљки и услуге платног промета.

Писмоносне пошиљке односе се на отпремљена писма, дописнице, новине и часописе, препоруке и вредносна писма у унутрашњем промету, а у међународном промету и у приспећу. Транзит није обухваћен.

Експрес пошиљке обухватају доставу „од врата до врата“ оних пошиљки које се преносе и уручују у прописаним и гарантним роковима.

## Inland waterway transport

The data on inland waterway transport relate to the national enterprises' operations regarding the national and international transport of passengers and goods (by inland waterways, i.e. rivers, channels and lakes).

## Air transport

The data on transport relate to the operations of the national air transport companies in national and international passengers and goods transport.

## Road transport

The data on road transport relate to the operations of national road-transport enterprises in national and international passengers and goods transport.

The transport carried out by other enterprises by their road transport means (transport for own needs) is not shown here.

## Urban transport

Included is the passenger transport carried out by the transport organization in urban and suburban transport, as well as the passenger transport via railways in the system "Beovoz".

## Boundary road transport

Included are all national and international road motor vehicles that entered the territory of Serbia through road border crossings.

## Transshipment services

The transshipment operations in ports, harbors and other stations of cargo transport are included.

## Post activities

Post activities include the following services: letters and parcels mailings, express mailings and payment traffic operations.

Letters mailings relate to the dispatched letters, postcards, newspapers and magazines, registered letters and remittance letters in national transport and in international transport also to the same items received. Transit is not included.

Express mailings include mailings delivery from door to door, transmitted and conveyed within regulated and guaranteed deadlines.

Платни промет обухвата уплате ради наплате обавеза физичких лица, уплате и исплате путника, уплате од физичких лица у корист рачуна који се воде код банака и исплате тим лицима, уплате дневног пазара за рачун клијената банака, наплате чекова по текућим рачунима грађана, услуге динарске штедње, услуге девизних рачуна и девизне штедње и исплате WESTERN UNION дознака из иностранства.

### Телекомуникације

Телекомуникационе услуге обухватају услуге преноса, слања или примања знакова, сигнала, писаног текста, слика, говора и звукова или саопштења било које природе, које се пружају жичним, светлосним, бежичним или другим електромагнетним склоповима, укључујући омогућавање употребе тих склопова као целине, или делимичним изнајмљивањем, продајом или на други начин.

## ПОЉОПРИВРЕДА

### Клање стоке у кланицама

**Извори података и обухватност** – Од 2008. године подаци се прикупљају месечним извештајима о стоци закланој у кланицама који су сачињени на основу евиденције окружне ветеринарске инспекције Управе за ветерину, Министарства пољопривреде, шумарства и водопривреде. Овим извештајима обухваћене су све регистроване кланице, као и заклана стока из увоза.

До 2008. године подаци су добијани на основу кварталних извештаја кланица о закланој стоци.

**Дефиниције** – Нето тежина заклане стоке јесте тежина закланих животиња после отклањања одређених делова, у зависности од врсте стоке, тј. представља тежину очишћене заклане животиње.

### Испоручена товна стока

**Извори података и обухватност** – Подаци о испорученој товној стоци прикупљају се кварталним извештајима о организованом тову стоке. Овим извештајима обухваћена су привредна друштва и земљорадничке задруге које непосредно организују тов властите или туђе стоке на сопственом газдинству или у производној сарадњи – кооперацији – са породичним газдинствима, без обзира на то чије је власништво стока која се тови.

**Дефиниције** – Бруто тежина стоке представља тежину животиња непосредно пред клање.

Payment traffic operations include payments of physical persons, related to their bounds and liabilities, payoffs and payments of money orders, payments of physical persons on bank accounts and payoffs made towards such persons, payments of daily receipts of the bank's clients on clients' accounts, cheque dishonor, dinar savings services, services related to foreign currency accounts and foreign currency savings, WESTERN UNION payments of the cash remittances from abroad.

### Telecommunications

Telecommunications include the following services: transmitting, sending or receiving the marks, signals, written texts, pictures, speech and sounds or communications of any type, provided by wire, light, wireless systems or other electromagnetic patterns, including also usage of such patterns as a whole, and partial renting, selling or any other usage.

## AGRICULTURE

### Livestock slaughter in abattoirs

**Data sources and coverage** – Starting with 2008, the data have been collected from monthly reports on slaughtered livestock in abattoirs, based on the records of regional veterinary inspection, Veterinary Secretariat of the Ministry for Agriculture, Forestry and Water Works Supply. Such reports comprise all registered abattoirs, as well as imported slaughtered livestock.

Up to 2008, the data were obtained from abattoirs' quarterly reports on slaughtered livestock.

**Definitions** – Net-weight of slaughtered livestock is the weight of slaughtered animals after rejection of certain parts, depending on livestock type, i.e. the weight of slaughtered and cleaned animal.

### Fattened livestock delivered

**Data sources and coverage** – Data on delivered fattened livestock have been obtained from quarterly reports on organized fattening of livestock. These reports include commercial enterprises and agricultural cooperatives that directly organize fattening of own or other people's livestock on own holdings or in cooperation with family holdings, regardless of the ownership of fattened livestock.

**Definitions** – Gross - weight of livestock is the weight of live animals just before slaughter.

## ШУМАРСТВО

### Извори података и обухватност

Подаци се прикупљају на основу месечног извештаја ШУМ-22. Овим извештајем обухваћена су предузећа у државној својини која се баве сталном производњом шумских сортимената, без обзира на то да ли им је производња шумских сортимената основна делатност или није.

Обухваћени су подаци који се односе на сектор власништва.

### Дефиниције

Индекс физичког обима искоришћавања шума обрачунава се на основу података о производњи шумских сортимената, и то према постојећој номенклатури производа и пондерационим коефицијентима. Пондерациони коефицијенти се израчунавају на бази просечних продајних цена (вредности шумских сортимената) умањених за учешће материјалних трошкова и услуга у државном производу шумарства. Пондерациони коефицијенти се мењају на сваких пет година.

## НОВЧАНА СРЕДСТВА

**Извори података** – За прикупљање и обраду података монетарне статистике надлежна је Народна банка Србије.

**Обухватност** – Подаци о потраживањима и обавезама исказују се према институционалним секторима (домаћи сектор и иностранство) и према финансијским инструментима. Сви подаци се исказују у милионима динара, са стањем на крају периода (месеца или године). Девизне позиције исказују се у динарској противвредности по средњем дневном девизном курсу НБС на крају периода. Годишње и месечне серије дају се према дефинитивним књиговодственим подацима, а за текући месец по оперативним подацима.

### Дефиниције

**Новчана маса (M1)** обухвата готов новац у оптицају и депозитни новац. Депозитни новац чине средства на жиро, текућим и другим рачунима власника новчаних средстава, укључујући и новчана средства на рачунима локалне самоуправе, тј. рачуне на којима се могу вршити плаћања без икаквих ограничења.

## FORESTRY

### Data sources and coverage

The data are collected on the basis of the monthly report SUM-22. By this report comprised are the enterprises in state ownership of forestry branch, dealing with permanent production of forest assortments, disregarding if forest assortments production is their basic activity or not.

The data relative to the type of ownership are included.

### Definitions

The physical volume index of forests exploitation is calculated on the basis of data on the production of forest assortments, according to the present nomenclature of products and weights coefficients. Weights coefficients are calculated on the basis of average purchase prices (values of forest assortments), reduced for participation of material costs and services in the state product of forestry. Weights coefficients are changed each five years.

## FUNDS

**Data sources** - The National Bank of Serbia is in charge of the collection and processing of the data of monetary statistics.

**Coverage** – The data on assets and liabilities are shown in relation to institutional sectors (domestic and external) and according to financial instruments. All data are shown in million RSD counter value, the state at the end of the period (month or year). Foreign-exchange state is shown in RSD counter value, applying the daily mean exchange rate of the NBS at the end of the period. Annual and monthly series are given according to final accounting data, and for the current month according to operation data.

### Definitions

**Money supply (M1)** comprises cash in circulation and money deposits. Money deposits consist of the funds at transfer, current and other accounts of the proprietors of the funds, including also the financial funds at the accounts of the local government, i.e. the accounts where payments without any restrictions can be effected.

**Новчана маса (M2)**, поред новчане масе M1, укључује и остале динарске орочене депозите (краткорочне и дугорочне).

**Новчана маса (M3)**, поред M2, укључује краткорочне и дугорочне девизне депозите (без старе девизне штедње).

Девизне резерве обухватају монетарно злато, специјална права вучења, девизе и ефективни страни новац, као и иностране хартије од вредности.

У табели **Депозити и кредити нефинансијског сектора** код **комерцијалних банака** приказани су подаци о динарским и девизним депозитима и кредитима са стањем на крају периода.

**Платни биланс** израђује Народна банка Србије, у складу са методологијом Међународног монетарног фонда. Као извори података за израду платног биланса користе се месечна саопштења о увозу и извозу робе, извештаји комерцијалних банака и Народне банке Србије о оствареном платном промету са иностранством за неробне трансакције и извештаји Народне банке Србије о кредитно-финансијским трансакцијама са иностранством. Подаци о страним директним инвестицијама и званичној помоћи добијају се од Министарства финансија Републике Србије.

Платни биланс се исказује у еврима а прерачунавање вредности трансакције из оригиналних валута у извештајну валуту врши се применом званичних средњих курсева Народне банке Србије.

**I. Подаци о вредности извоза и увоза робе** добијају се из царинских декларација које обрађује Републички завод за статистику.

Подаци о вредности извоза и увоза услуга добијају се из платног промета са иностранством који се обавља преко комерцијалних банака и Народне банке Србије, према методологији ММФ-а, и обухватају: услуге у области туризма, саобраћаја, инвестиционе радове, услуге осигурања, финансијске услуге и др.

Рачун дохотка садржи приходе и расходе на основу камата из статистике платног промета са иностранством.

Текући трансфери на приходној страни приказују укупну вредност девизних дознака примљених из иностранства и полагање ефективних страних валута на девизне рачуне резидената код домаћих банака и дознаке из иностранства положене на девизне рачуне нерезидената. На расходној страни текућих трансфера приказан је целокупан одлив девиза резидената у иностранство.

**Money supply (M2)**, apart from the money supply (M1), includes also other time deposits in RSD (short-term and long-term).

**Money supply (M3)** apart from M2, includes also short-term and long-term foreign deposits (without the frozen foreign currency savings of households).

Foreign currency reserves include monetary gold, special draft rights, foreign currency and effective foreign money, as well as foreign securities.

In the table **Deposits and credits from the non-financial sector at commercial banks**, shown are the Dinar and foreign currency deposits of population (short-term and long-term) with the state at the end of the period.

**Balance of payments** is carried out by the National Bank of Serbia, according to the methodology of International Monetary Fund. The data sources for balance of payments are monthly communications on exports and imports of goods, the statements of commercial banks and the National Bank of Serbia on the realized external payment traffic in non-commodity transactions and the reports of the National Bank of Serbia on external credit and financial transactions. The data on direct foreign investments and official donations are obtained from the Ministry of Finance of Serbia.

The balance of payments is expressed in EUR, and the recalculation of the transaction value from original currencies into reporting currency is effected applying the official mean exchange rate of the National Bank of Serbia.

**I. Data on the value of exports and imports of commodities** are obtained from customs documents processed by the Statistical Office of the Republic of Serbia.

The data on the value of exports and imports of services are obtained from the external payment transactions which are performed through commercial banks and the National Bank of Serbia, pursuant to the methodology of the IMF and they include: tourist and transport services, capital works, insurance services, financial services, etc.

The income account includes the receipts and expenditures on the basis of interests of the external payment traffic statistics.

Current transfers regarding income present the total value of foreign remittance received and the effective foreign currencies deposits at the foreign currency accounts of the residents with domestic banks and the external remittances to the foreign currency accounts of non-residents. Regarding the expenditure side of current transfers, the total currency (of residents) outflow is presented.

Донације (званични трансфери – помоћ, и поклони добијени из иностранства) исказују се на основу статистике платног промета са иностранством и извештаја Министарства финансија Републике Србије.

**II. Под финансијским трансакцијама** подразумевају се стране директне инвестиције, дугорочни и средњорочни кредити, краткорочни кредити и депозити.

Стране директне инвестиције – нето, обухватају улагања страног капитала у домаћа предузећа и банке у новцу, улагања домаћег капитала у страна предузећа и банке, наплате примљене за продати удео капитала у другом предузећу, продају и куповину непокретности у земљи односно иностранству и улагање у роби.

Средњорочни и дугорочни кредити – нето, укључују податке из статистике кредитних односа са иностранством Народне банке Србије, која се базира на закљученим кредитним уговорима регистрованим код Народне банке Србије и доспелим отплатама по тим кредитима.

Краткорочни кредити и депозити – нето, укључују податке из статистике платног промета са иностранством и обухватају кредите Народне банке Србије и банака са роком отплате до годину дана.

**Остало** – нето, укључује податке из статистике платног промета са иностранством, а обухвата авансе на основу извоза и увоза робе и услуга, лоро чекове, нову девизну штедњу која је остварена на основу девизне штедње резидената, мењачке послове на основу замене девиза резидената, обавезе према грађанима на основу старе девизне штедње и остало.

Комерцијалне банке – нето, на основу статистике платног промета са иностранством, обухвата девизне резерве банака овлашћених за послове са иностранством, односно промене у њиховим потраживањима на рачунима код иностраних банака, као и новчанице и чекове у касама комерцијалних банака.

**III. Грешке и пропусти – нето**, обухвата увезену а неплаћену робу, извезену а ненаплаћену робу, робу која је плаћена а није

Donations (official transfers – international aid and grants) are presented on the basis of the external payment traffic statistics and the report of the Ministry of Finance of the Republic of Serbia.

**II. Financial transactions** include foreign direct investments, short-term and long-term credits, short-term credits and deposits.

Net direct foreign investments include the money investments of foreign capital in our national enterprises and banks, domestic capital investments in foreign enterprises and banks, the payments received for the sold (capital) shares in other enterprise, the purchase and sale of real estates in the country or abroad and the investments in form of commodities.

Net middle-term and long-term credits include the data of the statistics of external credit relations of the National Bank of Serbia, which are based on the concluded credit contracts registered with the National Bank of Serbia and the payments due according to these credits.

Net short-term credits and deposits include the data of the external payment traffic statistics and comprise the credits of the National Bank of Serbia and the other bank credits payable up to one year.

**Others** – net, include the data of the statistics of external payment traffic and comprise prepayments pursuant to the exports and imports of goods and services, *loro* checks, new foreign currency savings of the residents, exchange operations with the residents, the outstanding obligations towards the citizens arising from frozen foreign currency savings deposits, etc.

Commercial banks - net, according to the statistics of external payment traffic, include the foreign currency reserves of the banks authorized for external operations, i.e. the changes of balance of their accounts with foreign banks and also cash (bank notes) and checks at commercial banks' treasuries.

**III. Errors and omissions – net**, include imported but not paid goods, exported and not collected goods, the goods paid for but not imported and the goods collected (the payments received for

увезена и робу која је наплаћена а није извезена, међувалутне промене и стандардне грешке и пропусте.

**IV. Укупан биланс** је изведена ставка која представља збир текућих трансакција, финансијских трансакција и ставке „грешке и пропусти“.

**V. Девизне резерве Народне банке Србије** укључују податке из књиговодства Народне банке Србије а обухватају потраживања у девизама Народне банке Србије на рачунима код иностраних банака, монетарно злато, иностране хартије од вредности, специјална права вучења и ефективу. Укључују и кредите код ММФ-а.

the goods) and not exported, inter-currency changes and standard errors and omissions.

**IV. Total balance** is a derived item that represents the sum of current transactions, financial transactions and errors and omissions.

**V. Foreign exchange reserves of the National Bank of Serbia** include the accounting data of the National Bank of Serbia and they comprise the foreign currency assets of the National Bank of Serbia on the accounts with foreign banks, then monetary gold, foreign securities, special draft rights and cash. Here included are also the credits with the IMF.

## РЕДАКЦИЈА

Мирослав Јанковић, руководиолац

Селена Марковић, Татјана Савић,  
Јасмина Костић Симов,  
Јелена Милаковић, Соња Радоичић

ПРИПРЕМА ТЕКСТА НА РАЧУНАРУ  
РЕПУБЛИЧКОГ ЗАВОДА ЗА  
СТАТИСТИКУ СРБИЈЕ

**Технички уредник**  
Драгана Стељић

**Графички прикази**  
Милан Шормаз

**Лектура**  
Емилија Видановић

**Превод**  
Милена Ковачевић

## EDITORIAL BOARD

Miroslav Janković, Editor in chief

Selena Marković, Tatjana Savić,  
Jasmina Kostić Simov  
Jelena Milaković, Sonja Radoičić

EDITED BY THE STATISTICAL OFFICE OF  
THE REPUBLIC OF SERBIA

**Technical editor**  
Dragana Steljić

**Graphic design**  
Milan Šormaz

**Language editing in the Serbian language**  
Emilija Vidanović

**Translation and language editing in the  
English language**  
Milena Kovačević

CIP - Каталогизација у публикацији  
Народна библиотека Србије, Београд

311 (497.11)

МЕСЕЧНИ статистички билтен = Monthly  
statistical bulletin / одговара Драган  
Вукмировић. - Год. 58, бр. [1] (јануар) -  
- Београд (Милана Ракића 5) : Републички  
завод за статистику, 2010- (Београд :  
Републички завод за статистику). - 30 cm

Месечно. – Је наставак: Месечни статистички  
преглед – Републички завод за статистику  
Србије = ISSN 0354-205X  
ISSN 2217-2092 = Месечни статистички билтен  
(Републички завод за статистику)

COBISS.SR-ID 174719500